

THE
Monthly Bulletin
 OF THE
Bureau
 OF THE
American Republics

INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

WASHINGTON, U. S. A.

MAY, 1897.

ADVERTISEMENTS IN THE BULLETIN, - - -	Pages i-xxii and xxiii-xxxiv.
ARGENTINE REPUBLIC—Flour Industry (English, Spanish, Portuguese, French)—Report of Secretary to Delegation of American Manufacturers (English, Spanish, Portuguese, French)—Tariff Modification (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1681
BRAZIL—Trade in Porcelain, Crockery, etc., (English, Spanish, Portuguese, French)—Exports of Coffee from Santos (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1713
CHILE—Concession for Manufacture of Iron (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1723
COLOMBIA—Tariff Modifications (English, Spanish, Portuguese, French), -	1727
COSTA RICA—Foreign Debt, Settlement of, (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1739
MEXICO—Tariff Changes (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1747
NICARAGUA—Reduction of Duty on Tobacco (English, Spanish, Portuguese, French)—Decree for Promoting Immigration (English, Spanish, Portuguese, French)—Market for Brick and Lumber (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1759
PERU—Proposed Steamship Line Between Liverpool and Iquitos (English, Spanish, Portuguese, French), - - -	1777
UNITED STATES—Trade with South America (English, Spanish, Portuguese, French)—New Markets for Iron (English, Spanish, Portuguese, French),	1781
RAMIE—Cultivation and Manufacture (English, Spanish, French), - - -	1792
(NOTE.—Correction of Advertisement of D. T. Mallett) (English, Spanish), -	1798

For Detailed Table of Contents see pages V, VII, IX, XI.

For Index to Shippers' and Manufacturers' Announcements (English and Spanish) see pages XXIV-XXXI.

Single Number, 10 Cents.

Per Annum, \$1.00.

THE STANLEY WORKS,

NEW BRITAIN, CONN.

y No. 79 Chambers Street,
NEW YORK, E. U. de A.



Bisagras y goznes de acero forjado, Bisagras de hierro y de cuero, Soportes para anaqueles, Pasadores para cerrar puertas, etc., etc.

Miembro de la Asociación Nacional de Fabricantes.

Envíe por el Catálogo.

Bisagras e goznos de aço forjado, Bisagras de ferro e de couro, Apoios para estantes de livreria ou prateleiras, Ferrolhos para fechar portas, etc., etc.

Quem precisar fará o favor de pedir o catalogo. Membro da Associação Nacional de Fabricantes.

BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS.

NO 2 JACKSON PLACE, WASHINGTON, D. C., U. S. A.

Director—JOSEPH P. SMITH.

Although the utmost care is taken to insure accuracy in the publications of the Bureau of the American Republics, no pecuniary responsibility is assumed on account of errors or inaccuracies which may occur therein.

NOTICE.

Communications respecting information in the MONTHLY BULLETIN should be addressed to the *Director of the Bureau of the American Republics, Washington, D. C., U. S. A.*

Copies of the MONTHLY BULLETIN may be purchased directly from the Bureau or through any bookseller or news-dealer.

Applications for space for the business announcements of shippers and manufacturers should be addressed to the *Director of the Bureau of the American Republics at Washington, D. C., U. S. A.,* or to the *Advertising Department Bureau of the American Republics, Room 81, Times Building, New York, U. S. A.*

RKS

gras de
yrraria
, etc.,
o cata-
Fabri-

s

ILY
cau

sed
ws-

nts
the
ash-
ment
ing,



S
y s
na
ral
ba
mc
J
og
Et
or
as
J
nu

ra
E

T
T
T
H
W
A
H
N
A
W
K
B
P
M
S

THE MONTHLY BULLETIN

ISSUED BY

THE BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS.



SOMBREROS DE STETSON.



Sombreros de fieltro, engomados ó duros y suaves ó sin engomar, que son modelos en su clase en cuanto á la forma, y de la calidad mas superior. Su reducido peso los hace preferibles á todos los otros. Los tenemos en grande variedad.

Enviáremos á todo el que los desee catálogos ilustrados y también listas de precios. En la badana interior de todos los sombreros hechos por nosotros van estampadas las palabras "JOHN B. STETSON CO." ó "JOHN B. STETSON & Co." que constituyen nuestra marca de fábrica.

Chapeos de feltro, gommados ou duros e molles isto é não gommados, os quaes são modelos em su classe quanto á forma, e são o que ha de mais excellente. O seu pouco peso faz que seão preferiveis a todos os de mais. D'estes chapeos temos un variadissimo sortimento.

Enviaremos a todo aquelle que os desejar, catalogos illustrados e a nossa lista de preços. Na tira interior de cada um dos chapeos feitos por nósoutros vão estampadas as palavras "JOHN B. STETSON CO." ou "JOHN B. STETSON & Co." Estas palavras constituem a nossa marca de fabrica.

JOHN B. STETSON CO.

MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE FABRICANTES.

Fábrica y Establecimiento de Venta esquina de la calle 4ª del norte y la Avenida de Montgomery,
PHILADELPHIA, PA., E. U. de A.
EN NEW YORK, No. 750, BROADWAY.

H. S. MANNING.

CHARLES A. MOORE.

MANNING, MAXWELL & MOORE,

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes.

Útiles y Materiales

Para Ferrocarriles y Maquinistas, Maquinaria de Todas Clases.

LOS ÚNICOS AGENTES PARA SU VENTA SON LAS COMPAÑÍAS DENOMINADAS

- THE POND MACHINE TOOL CO., Plainfield, N. J.—Herramientas para máquinas de trabajar metales.
- THE SHAW ELECTRIC CRANE CO., Muskegon, Mich.—Tres clases de Gruas eléctricas locomóviles.
- THE PEDRICK & AYER CO., Philadelphia, Pa.—Comprimidores de aire y herramientas para máquinas especiales representando á.
- HILLIS & JONES CO.—Herramientas para fabricantes de calderas.
- WARNER & LIVOZEY—Pernos, tuercas y remaches.
- AMERICAN TOOL & MACHINE CO.—Tornos de latoneros.
- HAMILTON MACHINE TOOL CO.—Prensas de taladrar.
- NEWTON MACHINE TOOL CO.—Maquinaria especial para molinos y para aserrar maderas.
- ACME MACHINERY CO.—Cortadores de pernos.
- WORCESTER MACHINE SCREW CO.—Tornillos para máquinas.
- KEARNEY & FOOT CO.—Limas y escofinas.
- BROWN & SHARPE—Máquinas de moler.
- F. E. REED CO.—Tornos.
- MORSE TWIST DRILL CO.—Taladros salmónicos y espitas.
- SMITH PORTABLE RAIL SAW CO.—Sierras para carriles y toda otra de maquinaria y herramientas.

No. 111 y 113 LIBERTY STREET,

Dirección por el cable, "COGNITION."

NEW YORK, E. U. de A.

International Navigation Company's

TRANSATLANTIC STEAMSHIP LINES.

AMERICAN LINE RED STAR LINE

Shortest and Most Convenient Route to London. Short Route to Paris and the Continent.

Only Transatlantic Line under the United States Flag.

New York-Southampton Service.

SAILING FROM New York Every Wednesday.
Southampton Every Saturday.

Philadelphia-Liverpool Service.

SAILING FROM Philadelphia Every Saturday.
Liverpool Every Wednesday.

One of the Shortest Routes to Belgium, Holland, France, Switzerland, the Rhine and Italy

New York-Antwerp Service.

SAILING FROM New York Every Wednesday.
Antwerp Every Saturday.

Philadelphia-Antwerp Service.

SAILING FROM Philadelphia & Antwerp Every Alternate Tuesday & Saturday

FLEET:

	Tonnage.	L'gth	Br'dth		Tonnage.	L'gth	Br'dth
		Ft.	Ft.			Ft.	Ft.
ST. LOUIS..... Twin Screw.	11,629	554	63	ST. PAUL.....Twin Screw.	11,600	554	63
NEW YORK.....	10,843	560	63½	PARIS.....	10,795	560	63½
KENSINGTON... ..	8,669	494	57	SOUTHWARK... ..	8,607	494	57
FRIESLAND.....	7,116	455	51	WESTERLAND.....	5,796	455	47
BERLIN.....	5,526	510	44	NOORLAND.....	5,212	419	47
CHESTER.....	4,770	461	44	WAESLAND.....	4,752	443	43
PENNSYLVANIA.....	3,760	374	42	BEIGENLAND.....	3,692	423	40
PENNSYLVANIA.....	3,480	423	40	OHIO.....	3,362	355	43
INDIANA.....	3,168	355	43	ILLINOIS.....	3,163	355	43
INDIANA.....	3,158	355	43	NEDERLAND.....	2,839	338	39
INDIANA.....	2,819	338	39	CONEMAUGH.....	2,328	310	37

FOR FULL INFORMATION APPLY TO

INTERNATIONAL NAVIGATION COMPANY, 6 BOWLING GREEN, NEW YORK.

305-307 Walnut Street, Philadelphia.

609 Market Street, Grand Hotel Building, San Francisco.

143 La Salle Street, Chicago.

PRINCIPAL EUROPEAN AGENTS:

RICHARDSON, SPENCE & CO., Managing Agents, American Line.

3 Cockspur Street, S. W., } LONDON. | 22 Water Street, - - - LIVERPOOL.
115 and 116 Leadenhall Street, E. C., } Canute Road, - - - SOUTHAMPTON.
VON DER BECKE & MARSILY, General European Agents, Red Star Line, - - - ANTWERP.
NICHOLAS MARTIN, Agent American and Red Star Lines, 9 Rue Seribe, - - - PARIS.
AL. PETERS, Agent American and Red Star Lines, 49a Friedrichstrasse, - - - BERLIN.

LÍNEAS TRANSATLÁNTICAS DE VAPORES DE LA COMPAÑÍA DE NAVEGACIÓN INTERNACIONAL

Línea Americana.

La más corta y cómoda ruta á Londres.
Ruta corta á Paris y el Continente.

Única línea trasatlántica con la bautera
de los Estados Unidos.

Servicio entre Nueva York y South- ampton.

PARTEN NUEVA YORK los miércoles.
DE SOUTHAMPTON los sábados.

Servicio entre Filadelfia y Liverpool.

PARTEN FILADELFIA los sábados.
DE LIVERPOOL los miércoles.

Línea de la Estrella Roja.

Una de las más cortas rutas á Bélgica,
Holanda, Francia, Suiza, El Rin é Italia.

Servicio entre Nueva York y Amberes.

PARTEN NUEVA YORK los miércoles.
DE AMBERES los sábados.

Servicio entre Filadelfia y Amberes.

PARTEN FILADELFIA y de AMBERES
DE alternando los martes y los
jueves.

VAPORES DE LAS LÍNEAS.

		Tone- ladas.	Pies de Es- Man- lora.	ga.			Tone- ladas.	Pies de Es- Man- lora.	ga.
ST. LOUIS.	Doble hélice.	11,629	554	63	ST. PAUL.	Doble hélice.	11,600	554	63
NEW YORK.	" "	10,803	560	63½	PARIS.	" "	10,795	560	63½
KENSINGTON.	" "	8,664	494	57	SOUTHWARK.	" "	8,607	494	57
FREISLAND.....		7,116	455	51	WESTERLAND.....		5,736	455	47
BERLIN		5,526	510	44	NOORDLAND.....		5,212	419	47
CHESTER.....		4,770	461	44	WAESLAND.....		4,752	443	43
PENNLAND.....		3,760	374	42	BEUGENLAND.....		3,692	423	40
RIIYNLAND.....		3,689	423	40	OIHO.....		3,392	355	43
PENNSYLVANIA.....		3,166	355	43	ILLINOIS.....		3,163	355	43
INDIANA.....		3,158	355	43	NEDERLAND.....		2,839	338	39
SWITZERLAND.....		2,819	358	39	CONEMAUGH.....		2,328	310	37

POR MÁS INFORMES, DIRIJIRSE Á

LA COMPAÑÍA DE NAVEGACIÓN INTERNACIONAL 6 BOWLING GREEN, NUEVA YORK.

305-307 Walnut Street,
PHILADELPHIA.

609 Market Street, Grand Hotel Building,
SAN FRANCISCO.

143 La Salle Street, CHICAGO.

AGENTES PRINCIPALES EN EUROPA:

RICHARDSON, SPENCE & CO., Agentes, Administradores de la Línea,
2 Cockspur Street, S. W., } LONDON
115 and 116 Leadenhall Street, E. C., }
22 Water Street..... } LIVERPOOL
Canute Road..... } SOUTHAMPTON
VON DER BECKE & MARSILY, Agentes generales Europeos de la Línea de la Estrella Roja, AMBERES
NICHOLAS MARTIN, Agente de las Líneas Americanas y de la Estrella Roja, 9 Rue Scribe..... PARIS
AL. PETERS, Agente de las Líneas Americanas y de la Estrella Roja, 49a Friedrichstrasse..... BERLIN

MERCANTILE AGENCY.

THE BRADSTREET COMPANY

NEW YORK CITY.

Foreign Department.

We undertake to obtain information regarding the financial and credit standing of mercantile concerns in foreign countries throughout the civilized world.

This department of our business is available to any reputable concern, whether a subscriber to our domestic service or not, and agreements are accepted for *single reports* if larger quantities are not required.

Prices may be obtained from the Foreign Department, The Bradstreet Co., New York City, or from any of our branch offices in the United States, Canada, Great Britain or Europe.

Nos encargamos de recoger informes, respecto de la posición monetaria y crédito de casas de comercio de países extranjeros en todo el mundo civilizado.

Este departamento de nuestro negocio puede aprovechar á cualquier establecimiento de reputación bien sentada, sea ó no suscriptor á nuestro servicio de los Estados Unidos y Canada, y se aceptan convenios sobre *informes en singular*, cuando no se necesiten otros más.

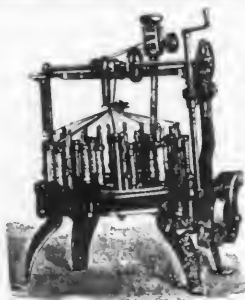
Los precios pueden obtenerse en el Departamento Extranjero de La Compañía de Bradstreet, en la ciudad de Nueva York, ó en cualquiera de las sucursales en los Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña ó Europa.

New York Metal Ceiling Co.

FABRICANTES DE CIELOS RASOS METÁLICOS LISOS Y ADORNADOS.

620 W. 21st ST., NEW YORK, EE. UU. DE AMÉRICA.

Contando esta Compañía con elementos para la ejecución de toda clase de trabajos finos, y para su pronta entrega, se ofrece para atender pedidos de todas partes de México y de Centro y Sud América, y solicita correspondencia.



Maquinas de tejer trencillas
llanas de 17 hilos.

COMPañÍA DE

Butt en New England,

FABRICANTES DE MÁQUINAS DE TEJER TRENCILLAS.

Máquinas para trencillas llanas de 7 á 129 hilos. Para adornos, fajas, trencillas de cinta y de ornamento, de seda, lana ó algodón. Precios de \$12.00 á \$160.00. Máquinas para cordones redondos, de 8 á 66 hilos, propios para zapatos y corsets, para cañas de pescar, cortinas, vendajes, fábricas tubulares y enbiertas, sencillas, dobles ó triples para alambres eléctricos. Precios \$12.00 á \$300.00. Máquinas especiales para trencillas, y cordones eléctricos de capricho, de las clases llamadas Soutach, Presidente, Hércules ó Loop. Se solicita correspondencia y se dan catálogos al pedirlos.

LA COMPañÍA BUTT,

PROVIDENCE, R. I., E. U. de A.

L. J. LYONS & CO.

FABRICANTES DE

Calderas de Vapor, Tanques de Cerveceros,

ALAMBIQUES, HORNOS DE MINERÍA, Etc., Etc.

No. 189 á No. 195, Commerce Street,

NEWARK, N. J.

CONTENTS.

I.—ARGENTINE REPUBLIC,	- - - -	1681
The flour industry, report showing 41,000 tons of flour, and 1,608,000 tons of wheat exported in 1894.—Report of Mr. Harper, Secretary to Delegation of American Manufacturers, states that wheat may be grown and delivered for exporting at a cost of 35 cents per bushel.—Tariff modifications		
II.—BRAZIL,	- - - -	1713
French official report on trade in porcelain, crockery, glass and crystal ware, estimated at \$4,400,000 per annum.—Value of exports of coffee from Santos in 1896 \$87,000,000.—Interest on bonded debt paid in gold.		
III.—CHILE,	- - - -	1723
Señor Irrazabal petitions Congress for a concession to inaugurate the manufacture of iron.		
IV.—COLOMBIA,	- - - -	1727
Tariff Modifications.		
V.—COSTA RICA,	- - - -	1739
Terms of settlement of the foreign debt, Executive decree relating thereto.		
VI.—MEXICO,	- - - -	1747
Changes in tariff to take effect May 1, 1897.		
VII.—NICARAGUA,	- - - -	1759
Decree reducing import duty on tobacco from \$1.50 to 60 cents per pound.—Executive decree for the promotion of immigration; intelligence offices to be established in cities of the United States and Europe.—Report of Consul O'Hara on the subject of market for brick and lumber.		
VIII.—PERU,	- - - -	1777
Consul Matthews reports that a line of steamships will be established between Liverpool and Iquitos.		
IX.—UNITED STATES,	- - - -	1781
Trade with South America, report of Consul Johnstone.—New markets in Central America for iron.		
X.—RAMIE,	- - - -	1792
Possibilities for its production and manufacture on the American Continent.		

LA COMPAÑIA DENOMINADA THE PRATT & WHITNEY CO.,

Hartford, Conn., E. U. de A.

FABRICANTE DE

Herramientas Finas Para Las Máquinas.

Se hacen PRESUPUESTOS de costo para la instalación de plantas completas para la fabricación de armas de fuego, máquinas de coser, máquinas de escribir, bicicletas, etc.

MEDIDAS 6 calibradores para todas clases de productos cambiables.

Se construyen Máquinas de Pesar Automáticas bajo el plan ó principio llamado *interlocking*, en que es seguro obtener el peso exacto y una noticia absolutamente correcta de todo el material que pase sobre ellas. Estas máquinas están adaptadas para pesar y ensacar toda clase de granos, harinas, alimento para los animales, carbón, abonos, café, arroz, y cualesquiera otras sustancias granulosas.

Pueden pesar desde 2 hasta 2,000 libras.

Escríbanos V. por mayores pormenores, especificando lo que desee, á

NEW YORK, **BOSTON,** **CHICAGO,**
123 Liberty Street. 281 Franklin Street. 42 and 44 S. Clinton Street.

Dirección por el cable: "PRATWHIT, HARTFORD."



U. S. N. DECK PAINT.

(PINTURA DE LA MARINA DE LOS E. U. PARA CUBIERTAS.)

Pintura perfecta para pisos y escalones. Para pisos de cocina y de comedores, de bordes de pórticos, escalones de vestíbulos, barandas, y cubiertas de barcos. Esta pintura ha resistido la prueba de aplicarse á las cubiertas de barcos, siendo repetidas veces lavadas y sometidas al agua salada. De consiguiente durará por más tiempo, cuando se emplee en superficies en tierra.

Pídanse circulares con láminas y precios.

BILLINGS, KING & CO.

Importadores Únicos y Propietarios en Nueva York y Boston, E. U. de A.

Véase el anuncio que aparecerá en el No. de Agosto de esta publicación.

S. A. WOODS MACHINE COMPANY

ESTABLISHED 1864.

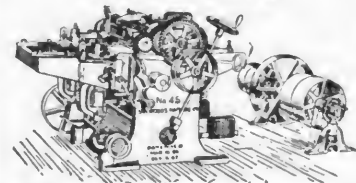
BOSTON, MASS., U. S. A.

MANUFACTURERS OF THE FINEST

Wood Working Machinery

IN THE WORLD.

Planers, Matchers, Moulders, Jointers,
Shapers, Lathes, Band Saws, Knife
Grinders, Mortisers, Box Machinery,
Resaws, Circular Saws, and
all other kinds.



No. 45. Planes one side and matches up to 16 inches wide, 6 inches thick; or will plane 24 inches wide without matching.
Weight 2,500 lbs.

All goods delivered on board steamer, New York City, securely packed.

A Complete Catalogue Free on application.

MILLER LOCK CO. NO. 4531 TACONY STREET, PHILADELPHIA, PA., E. U. de A.

Unleos fabricantes de las cerraduras de picaporte de reborde llamadas en inglés "JACKSON," "LINCOLN" y "PROTECTOR" Cerraduras Recercadas de Aidaba. Y también de los candados enocidos en la misma lengua con los nombres de "CHAMPION," "TIGER," "JACKSON" y "AUTOMATIC" Candados.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos y contratistas de las cerraduras usadas en el Departamento de la Tesorería de los Estados Unidos. Envie por el Catálogo ilustrado.

INDICE.

I.—REPÚBLICA ARGENTINA,	- - - -	1683
Informe sobre la industria de la harina, acusando una exportación de 41,000 toneladas de harina y 1,608,000 toneladas de trigo en 1894.—Informe de Mr. Harper, Secretario de la Delegación de Fabricantes Americanos, declarando que el trigo puede ser cultivado y entregado para la exportación al costo de 35 centavos por bushel (fanega).—Modificaciones de la Tarifa.		
II.—BRASIL,	- - - -	1714
Informe oficial francés sobre el Comercio de porcelana, loza común y cristales, estimado en \$4,400,000 por año. Exportación de café por el puerto de Santos en 1896, ascendente á \$87,000,000.—Intereses de los bonos de la deuda, pagados en oro.		
III.—CHILE,	- - - -	1724
El Sr Irrazabal solicita del Congreso una concesión para inaugurar una fundición de hierro.		
IV.—COLOMBIA,	- - - -	1730
Modificaciones de la Tarifa.		
V.—COSTA RICA,	- - - -	1741
Arreglo de la deuda exterior; decreto del Ejecutivo sobre la materia.		
VI.—MÉXICO,	- - - -	1750
Modificaciones en la Tarifa que empezarán á regir el 1. de Mayo de 1897.		
VII.—NICARAGUA,	- - - -	1760
Decreto reduciendo el derecho de importación sobre el tabaco, de \$1.50 á 60 centavos por libra.—Decreto del Ejecutivo promoviendo la emigración; establecimiento de oficinas de propaganda en algunas ciudades de los Estados Unidos y Europa.—Informe del Cónsul O'Hara sobre mercados para ladrillos y madera de construcción.		
VIII.—PERÚ,	- - - -	1778
El Cónsul Mathews comunica que se establecerá una línea de vapores entre Liverpool é Iquitos.		
IX.—ESTADOS UNIDOS,	- - - -	1783
Comercio con la América del Sur, informe del Cónsul Johnstone. Nuevos mercados para el hierro, en la América Central.		
X.—RAMIE,	- - - -	1794
Posibilidad de su cultivo y manufactura en el Continente americano.		

LA COMPAÑIA BALL Y WOOD,

NEW YORK.

CONSTRUCTORA, PARA LA EXPORTACIÓN,

DE MÁQUINAS AUTOMÁTICAS DE APAGAR

LAS LUCES EN EL ALUMBRADO ELÉCTRICO Y PARA USO EN

LOS FERROCARRILES.



Las Mejores Máquinas de Coser en América Son las Llamadas

NEW HOME Y NEW NATIONAL

ADAPTADAS PARA TODA CLASE DE COSTURAS.

SIMPLES, FUERTES, DURADERAS, NO HACEN RUIDO.

Construidas por una Compañía que tiene la planta mas extensa del mundo para la fabricación de máquinas de coser.

En la construcción de las llamadas "NEW HOME" y "NEW NATIONAL" solo se emplean expertos trabajadores y los mejores materiales. Escriba V. pidiendo Circular descriptiva.

AS MELHORES MACHINAS DE COSTURA DA AMERICA SÃO AS CHAMADAS.

NEW HOME y NEW NATIONAL.

Adaptadas para costuras de toda a sorte.

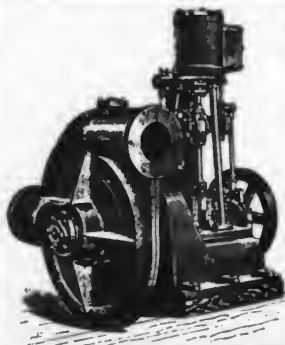
Simples, Solidas, Duraveis, Sem Ruido.

Fabricam-se por uma Companhia que tem o estabelecimento maior do mundo para a construcção de machinas de costura.

Na fabricação das machinas "NEW HOME" e "NEW NATIONAL" epregam-se somente operarios expertos e os melhores materiaes. Quem precisar fará o favor de pedir uma carta circular descriptiva.



The New Home Sewing Machine Company,
28 UNION SQUARE, NEW YORK, U. S. A.



MORRIS MACHINE WORKS,

BALDWINVILLE, N. Y., E. U. de A.

OFICINA DE NUEVA YORK,

39-41 CORTLANDT STREET.

Bombas Centrifugas para Irrigación y el drenaje.

Actualmente hay en uso más de 18,000 de estas Bombas. Se garantiza el resultado satisfactorio. Pidense catálogos.

Actualmente ha em uso mais de 18,000 d'estas Bombas. Se-garante o resultado satisfactorio. Pedem-se catalogos.

INDICE.

I.—REPUBLICA ARGENTINA,	- - - - -	1685
O relatório da industria de farinha mostra que foram exportadas em 1894, 41,000 toneladas de farinha e 1,608,000 toneladas de trigo.—O relatório do Sr. Harper, Secretario da Delegação de Manufactureiros Americanos, diz que se pode cultivar e entregar para exportação o trigo, ao preço de 35 centavos por fanga.—Modificações da tarifa.		
II.—BRAZIL,	- - - - -	1715
Um relatório official francez calcula em \$4,400,000 por anno o valor do commercio de porcelana, louça, e artigos de vidro e de crystal.—Valor das exportações de café de Santos em 1896 foi de \$87,000,000.—Juros da divida nacional pagos em ouro.		
III.—CHILE,	- - - - -	1725
O Senhor Irrazabal pede ao Congresso uma concessão para inaugurar a manufactura de ferro.		
IV.—COLOMBIA,	- - - - -	1733
Modificações da tarifa.		
V.—COSTA RICA,	- - - - -	1743
Decreto Executivo relativo ao arranjo da divida estrangeira.		
VI.—MEXICO,	- - - - -	1753
Modificações da tarifa que vigorarão desde o primeiro de Maio de 1897.		
VII.—NICARAGUA,	- - - - -	1761
Decreto reduziudo o direito de importação sobre tabaco de \$1.50 a 60 centavos por libra.—Decreto Executivo para a propaganda de immigração; Vão-se estabelecer escriptorios de informação nas cidades dos Estados Unidos e da Europa.—Relatório do Consul O'Hara sobre mercados para tijolos e madeiras de construcção.		
VIII.—PERU,	- - - - -	1779
Consul Matthews diz que uma linha de vapores será estabelecida entre Liverpool e Iquitos.		
IX.—ESTADOS UNIDOS,	- - - - -	1785
Relatório do Consul Johnstone sobre o commercio com a America do Sul.—Novos mercados de ferro na America Central.		
X.—RAMIE,	- - - - -	—
Possibilidades da sua cultura e manufactura no Continente Americano.		

CHAS A SCHIEREN & CO

NEW YORK, U. S. A.

TANNERS OF

**OAK BARK,
LEATHER.**

MANUFACTURERS OF

**OAK BARK, TANNED,
LEATHER BELTING.**

**FABRICANTES
DE CORREAS DE CUERO
DE TODOS TAMAÑOS
Y TIRAS PARA
COSER CORREA**



**FABRICANTS ET TAN-
NEURS DE COURROIES
DE CUIR TANNÉ AVEC
DE L'ECORCE DE
CHÊNE ET DE LACETS
DE CUIR**

Oficina principal y fábrica en la ciudad de New York, E. U. de A.

Tenería de corteza de roble, Bristol, Tenn.

Producción, 60,000 cueros al año. Sucursales en Chicago, Boston, Filadelfia y Brooklyn.

Agencias en todas partes del mundo.

Únicos fabricantes y dueños de las patentes de la celebrada faja eléctrica de cuero perforado, para uso en Dinamos Eléctricos.

Bureau principal et usine, New York City, U. S. A.

Tannerie de cuir, Bristol, Tenn. Production annuelle de 60,000 peaux. Succursales à Chicago, Boston, Philadelphia et Brooklyn.

Agences dans toutes les parties du Monde.

Seuls brevetés et fabricants des courroies électriques renommées en cuir perforé à l'usage des machines dynamos électriques.

MEMBERS NATIONAL ASSOCIATION MANUFACTURERS, U. N. A.

THE MURALO COMPANY NEW BRIGHTON, S.I., NEW YORK, U.S.A.

MANUFACTURERS OF
MURALO-CALCIMO
DRY SIZED
FRESCO COLORS
PREPARED
MICA
CALCIMO RELIEF COMPOUND
COLD WATER SIZE ETC.

PINTURAS Y COLORES SECOS
Perfectamente Encolados y listos para usarse tan pronto como se mezclen con agua.
PARA DECORACION INTERIOR.

GEORGE LUEDERS Y CA

New York, 218 Pearl Street.

ACEITES ESENCIALES

Esencias de Frutas y Licores.

Esencias Concentradas de Perfumería
(1 K° para 25 Kos de Alcohol).

Esencia para Agua Florida y de Colonia.

Esencias para Jabones, etc.

LA COMPANIA DENOMINADA Lobdell Car Wheel Co.

WILMINGTON, DELAWARE, E. U. de A.



Fabricante de ruedas de hierro ó acero colado y enfriado/chilled para carros de ferrocarril de vía ancha y angosta, locomotoras y carros de alijo, coches de ferrocarriles eléctricos, tranvías, líneas de cable carros de mano y carros de minería, etc., etc.



GRAN DEPÓSITO DE LOS MEJORES ACEITES

Para máquinas de coser.

Lubrificantes para bicicletas y cadenas

Para relojes y cronómetros

Para máquinas tipográficas y escopetas.

Diríjanse á **WM. F. NYE, New Bedford, Mass., E. U. de A.**

TABLE DES MATIÈRES.

I.—	RÉPUBLIQUE ARGENTINE, - - - - -	1687
	Le Rapport sur l'industrie Minière constate que 41,000 tonnes de farine et 1,608,000 tonnes de blé ont été exportés en 1894.—M. Harper, Secrétaire de la Délégation des Fabricants Américains, dit dans son Rapport que le blé peut être cultivé et livré pour l'exportation, à raison de 35 cents le boisseau.—Modifications du Tarif.	
II.—	BRÉSIL, - - - - -	1716
	Le Rapport officiel français sur le commerce de la porcelaine, de la faïence, de la verrerie et de la cristallerie, l'évalue à \$4,000,000 par an.—La valeur de l'exportation du café par Santos, a été de \$87,000,000 en 1896.—Paiement en or des intérêts des obligations.	
III.—	CHILI, - - - - -	1726
	M. Irrazabal pétitionne le Congrès afin d'obtenir une concession pour établir une usine destinée à la fabrication du fer et de ses dérivés.	
IV.—	COLOMBIE, - - - - -	1736
	Modifications du Tarif.	
V.—	COSTA-RICA, - - - - -	1745
	Conditions du règlement de la dette extérieure, Décret du Pouvoir Exécutif qui s'y rapporte.	
VI.—	MEXICO, - - - - -	1756
	Mise en vigueur des modifications du Tarif, le 1 ^{er} Mai 1897.	
VII.—	NICARAGUA, - - - - -	1762
	Décret réduisant les droits d'importation sur le tabac, de \$1.50 à 60 cents la livre.—Décret du Pouvoir Exécutif pour encourager l'émigration : Bureaux de renseignements créés à cet effet dans certaines villes des États-Unis et d'Europe.—Rapport de M. O'Hara, Consul des États-Unis, relatif à un débouché pour les briques et les bois de Construction.	
VIII.—	PÉROU, - - - - -	1780
	M. Matthews, Consul des États-Unis, fournit le renseignement qu'une ligne de vapeurs sera bientôt établie entre Liverpool et Iquitos.	
IX.—	ÉTATS-UNIS, - - - - -	1787
	Rapport de M. Johnstone, Consul des États-Unis sur, le commerce avec l'Amérique du Sud.—Nouveaux marchés pour l'industrie du fer dans l'Amérique Centrale.	
X.—	LA RAMIE, - - - - -	1796
	Possibilités de sa production et de sa manufacture sur le Continent Américain.	

Las Plumas de Esterbrook

—SON DE—
CALIDAD SUPERIOR.

Números populares: 048. 14. 130. 239. 284. 313. 792.

Gran variedad de las otras clases, para todos los usos. Se solicitan órdenes enviadas por el intermedio de casas comisionistas.

THE ESTERBROOK STEEL PEN CO.

26 JOHN STREET, NEW YORK, E. U. de A.



J. F. GOODRICH & Co.
Fabricantes de Carruajes
No. 684 Broadway, New York.

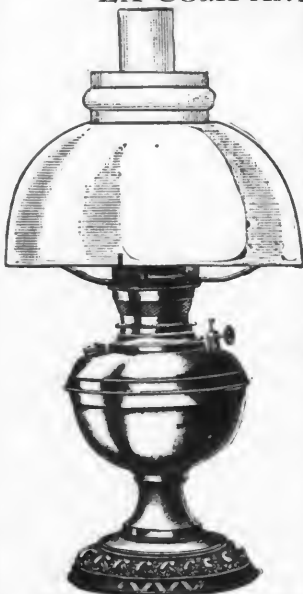
Modelos especiales para los países del Sud Africa y la América Meridional.
Envíe V. por el Catálogo.

Envíe V. por nuestro catálogo Ilustrado.

LA COMPANÍA MANUFACTURERA DE

PLUME & ATWOOD,

NO. 29, MURRAY STREET,
NEW YORK, E. U. de A.



Las lámparas llamadas "ROYAL CENTRAL DRAFT LAMPS" son mejores porque dan mayor cantidad de luz en proporción a la cantidad de mecha expuesta.

Los mecanismos que hay en ellas para levantar el tubo y hacer subir la mecha son los mejores en uso y los mas fáciles de ajustarse. Los llamamos ROYAL, y son mejores que todas sus numerosas imitaciones.

El que empleamos para levantar los tubos, ROYAL CHIMNEY LIFT, permite que aquellos se mantengan en la posición que se les dió para encender la lampara, sin necesidad de sujetarlos con las manos. Esto no lo hace ninguno otro.

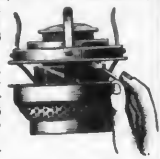
El que empleamos para alzar la mecha, WICK RAISING DEVICE, es incuestionablemente el mejor, y ha merecido la aprobación de los MAYORES COMPETIDORES en este artículo, pues que ellos mismos lo han adoptado.

La mecha puede ser ajustada de mejor manera y con mayor facilidad que con ninguno otro de los mecanismos conocidos.

En punto á la FINURA, ELEGANCIA y PERFECION de la obra, estas lámparas son iguales á las mejores. Se las construye colocadas en toda clase de soportes, ó para ponerse en una mesa, en las habitaciones, ó en una salón de banquete.

No hay lámpara que pueda manejar mejor el que la compre.

El grabado muestra una lampara No. 1095, tamaño No. 2, con un tubo y un globo de 10 pulgadas de diámetro. El tamaño No. 1 es nuestro No. 1094. El No. 2 tiene 12 pulgadas de alto desde la base hasta el punto donde empieza la llama. El No. 1 tiene 10 1/2 pulgadas entre los mismos extremos.



Patent Lighting Device.



Patent Ratchet Movement.

ESTABLECIDA EN 1857.

LA COMPANÍA AMERICANA DE CABRESTANTES

THE "PROVIDENCE"

PROVIDENCE, R. I., E. U. de A.

LOS MOLINETES Y CABRESTANTES DE LA "PROVIDENCIA"
LOS MEJORES DEL MUNDO.

Para toda clase de embarcaciones de todos tamaños desde los mayores vapores, hasta los yachtes más pequeños. Molinetes y Cabrestantes al Vapor y de Mano, Molinetes Gipsy, Máquinas de Remolcar, Agarraderas de Muelle, Anclas Criques, Sostenes de Tittones, Bozas de Cadenas de Emery & Cheney, etc., para la exportación.

La palabra "Providencia" es la marca comercial de esta compañía y se hallará en cada una de sus máquinas. Solicitense catálogos con láminas.

Diríjanse á **FRANK S. MANTON, Agent.**



POWER CAPSTAN.

NOTICE.

As a full reply to many inquiries received at the Bureau in regard to the official character of the Monthly Bulletin, reference may be had to the following paragraphs of the Resolutions adopted by the representatives of the International Union, June 4th, 1896 :

" 7. The publications of the Bureau in the form of Monthly Bulletins and Hand Books or Monographs shall have reference especially to commercial affairs, as customs duties, transportation, budgets, statistics, and to any matter relating to the commerce and industries in general of the nations forming the Union, and, besides, geographical information, discoveries and explorations, and any subject that may extend a knowledge of the economic condition and resources of said nations.

" 8. In conformity with the practice of several nations, both in America and Europe, the Director of the Bureau, under the general direction of the Executive Committee, is authorized to arrange for the insertion of private advertisements in the publications made by the Bureau. The rates paid for their insertion shall be uniform for all the countries of the Union. The Director of the Bureau is authorized to sell the surplus of the publications to private parties at a price not to exceed ten per cent. more than the actual cost of publication. The publications of the Bureau shall be made in such languages of the Union as the Executive Committee may from time to time direct."

JOSEPH P. SMITH,

Director.

FOR SEVERE AND HOT CLIMATES, WHERE ALL OTHER PAINTS HAVE FAILED.
White and all colors. Information and sample cards free.

THE BRIDGEPORT WOOD FINISHING CO.
240 PEARL STREET, NEW YORK, U. S. A. NEW MILFORD, CONN., U. S. A.

BREINIC'S LITHOGEN SILICATE PAINT.

Para climas caldós y rigurosos, en donde ninguna otra pintura ha dado resultado.
Blanco y demás colores. Informaciones y tarjetas de muestra, gratis.

THE BRIDGEPORT WOOD FINISHING CO.
240 PEARL STREET, NEW YORK, E. U. DE A. NEW MILFORD, CONN., E. U. DE A.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.

ESTABLECIDA EN 1858.

New Jersey Car Spring & Rubber Co.

(Compañía de Carros de Resorte y de Caucho.)

FABRICANTES DE

Obras de Caucho de Clase Superior,

Correas, Embalajes, Mangueras,

Válvulas, Tuberías y Esteras.

MANGUERAS DE ALGODÓN Y DE LINO.

Oficina principal y Talleres en

JERSEY CITY, N. J., E. U. de A.

Bicicletas Crawford

Las máquinas de esta clase de calidad superior que son las mas baratas.

Para hombres, para señoras, para niños.

Tandems de armadura de forma de diamante y abiertos para señoras.

The Crawford Manufacturing Co.

89 CHAMBERS STREET,

NEW YORK, N. Y., E. U. DE A.

FÁBRICA, HAGERSTOWN, MD.

COMPAÑÍA DENOMINADA
REMINGTON MACHINE CO.
WILMINGTON, DELAWARE, E. U. de A.



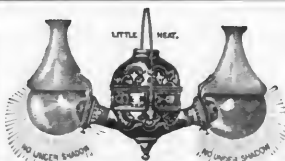
Fabricante de Maquinaria de Refrigeración por sistema de compresión de amoníaco.

SIMPLE, SEGURO, EFICAZ.

Constituyen una especialidad de esta Fábrica plantas completas de maquinaria de esta clase pequeña capacidad.

Se tiene un surtido de estas máquinas de capacidad varía de sde 1/4 de tonelada hasta 10 toneladas. Las que tengan desde 11 hasta 60 toneladas se construirán cuando se encarguen.

Se enviarán catálogos al que escriba pidiéndolos a la dirección arriba indicada.



LUZ PERFECTA.

" POCO CALOR.
" SIN PENUMBRA.
" POCO COSTO.

Estas son las principales cualidades de la "ANGLE LAMP". Es una lámpara maravillosa, superior á todas las demás en todos sentidos y no consume mas que un litro de petróleo en 20 horas. Se fabrica en varios estilos y con uno ó mas brazos. Pídase el Catálogo.

Compañía Denominada

THE ANGLE LAMP CO.

J. U. Bauchelle, Administrador.

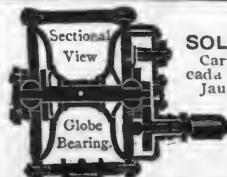
NEW YORK, E. U. de A.

ABOGADO ESPAÑOL É INGLÉS

CLIFFORD S. WALTON, SPANISH-AMERICAN LAWYER,

WASHINGTON, D. C., E. U. DE A.

Toda clase de negocios, reclamaciones contra gobiernos, concesiones, etc.



HENDRYX

SOLICITA CORRESPONDENCIA RESPECTO Á Carretes para cañas de pescar, desde 15 centavos hasta \$20 cada uno.

Jaulas de latón para pájaros, de 50 centavos á \$12 cada una.

" " charoladas (jap'd) de 25 centavos á \$10 cada una.

Cadenas de bronce, latón y acero

Alambre ordinario para colgar cuadros.

The Andrew B. Hendryx Co.,
NEW HAVEN, CONN., E. U. de A.



UNITED STATES CONSULATES.

Frequent application is made to the Bureau for the address of United States Consuls in the South and Central American Republics. Those desiring to correspond with any consul can do so by addressing "The United States Consulate" at the point named. Letters thus addressed will be delivered to the proper person. It must be understood, however, that it is not the duty of consuls to devote their time to private business, and that all such letters may properly be treated as personal and any labor involved may be subject to charge therefor.

The following is a list of United States Consulates in the different Republics.

ARGENTINE REPUBLIC—

Buenos Aires.
Córdoba.
Rosario.

BOLIVIA—

La Paz.

BRAZIL—

Bahía.
Para.
Pernambuco.
Rio Grande do Sul.
Rio de Janeiro.
Santos.

CHILE—

Antofagasta.
Arica.
Coquimbo.
Iquique.
Talcahuano.
Valparaiso.

COLOMBIA—

Barranquilla.
Bogotá.
Cartagena.
Colón (Aspinwall).
Medillin.
Panamá.

COSTA RICA—

San José.

DOMINICAN REPUBLIC—

Puerto Plata.
Samaná.
Santo Domingo.

ECUADOR—

Guayaquil.
Bahía de Caraquez.
Esmeraldas.
Manta.

GUATEMALA—

Guatemala.

HAYTI—

Cape Haitien.
Port au Prince.

HONDURAS—

Ruatán.
Tegucigalpa.

MEXICO—

Acapulco.
Chihuahua.
Durango.
Ensenada.
Guaymas.
La Paz.
Matamoros.
Mazatlán.
Merida.
México.
Nogales.
Nuevo Laredo.
Paso del Norte.
Piedras Negras.
Saltillo.
Tampico.
Tuxpan.
Vera Cruz.

NICARAGUA—

Managua.
San Juan del Norte

PARAGUAY—

Asunción.

PERU—

Callao.

SALVADOR—

San Salvador.

URUGUAY—

Colonia.
Montevideo.
Paysandu.

VENEZUELA—

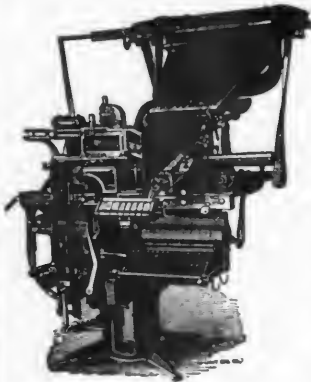
La Guayra.
Maracaibo.
Puerto Cabello.

ATENCIÓN IMPRESORES!

COMPOSICIÓN BARATA.

EL LINOTIPO

4,000 MÁQUINAS EN USO.



Esta máquina se maneja tocando con lo dedos en un teclado, como si fuera una máquina de escribir, produciéndose con ella una plancha ó línea sólida de tipos y espacios, en que van debidamente las letras necesarias para imprimir un renglón. Estas planchas, después de usadas una vez, vuelven á ser fundidas y arregladas para usarse de nuevo. Una sola persona maneja esta máquina, que es automática en todos sus actos, y produce en cada ocasión una letra clara y bien marcada. Puede arreglársela de tal manera que se consigan con ella varias especies de letras de distintas formas y tamaños. Puede usársela para la impresión de periódicos, libros y trabajos sueltos. Con ella se hace innecesario gastar dinero en la compra de tipos, y se evita también todo el trabajo de la distribución, reduciéndose un cincuenta por ciento el costo de la composición.

Esta máquina está usada en casi todos los periódicos americanos, y en los principales establecimientos en que se imprimen libros.

Se construyen para imprimir en todas las lenguas.

Dirigirse para mas pormenores á

Mergenthaler Linotype Company
Tribune Building, New York, U. S. A.

Miembro de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.

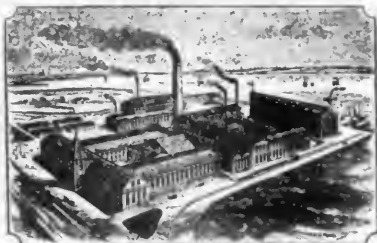
P. T. DODGE,

PRESIDENTE Y ADMINISTRADOR.

LIST OF THE PRESIDENTS OF THE AMERICAN
REPUBLICS.

		Executive Residence.
Argentine Republic }	Señor Don José Evaristo Uriburu.....	{ Buenos Aires.
Bolivia.....	Señor Don Severo Fernandez Alonso..	Sucre
Brazil.....	Señor Don Prudente de Morães.....	Rio de Janeiro.
Chile.....	Señor Don Federico Errázuris.....	Santiago.
Colombia.....	Señor Don Miguel Antonio Caro.....	Bogotá.
Costa Rica.....	Señor Don Rafael Iglesias.....	San José.
Ecuador.....	Señor Don Eloy Alfaro.....	Quito.
Guatemala....	Señor Don José María Reina Barrios.	Guatemala City.
Haiti.....	Monsieur T. Simon Sam.....	Port au Prince.
Honduras.....	Señor Don Policarpo Bonilla.	Tegucigalpa.
Mexico.....	Señor Don Porfirio Diaz.....	City of Mexico.
Nicaragua....	Señor Don José Santos Zelaya.....	Managua.
Paraguay.....	Señor Don Juan B. Egusquiza.....	Asunción.
Peru.....	Señor Don Nicolas de Piérola.....	Lima.
Salvador.....	Señor Don Rafael Antonio Gutierrez..	San Salvador.
Santo Domingo	Señor Don Ulises Heureaux.....	Santo Domingo.
United States..	Mr. William McKinley.....	Washington, D. C.
Uruguay.....	Señor Don Juan Idiarte Borda.....	Montevideo.
Venezuela.....	Señor Don Joaquín Crespo.....	Caracas.

AMERICAN Electric Works, PROVIDENCE, R. I., U. S. A.



**Bare and Insulated
Wires and Cables.
Alambre Común ó
Insulado y Cables.**

AMERICAN Railway Supply Co

(Compañía de Artículos para el servicio
de ferrocarriles.)

24 Park Place, New York

Fabricantes de contraseñas de equi-
ajes y de hoteles, divisas para
empleados de los ferrocarriles,
banos y de vapor, medallas, etc.

Se envían precios y muestras al pedir

COMPANÍA DENOMINADA

Lowell Scale Co.

Lowell, Mass., E. U. de A.

Fabricantes de la mejor clase
de romana portátiles de
plataforma, de 600 á 2000 libras
de capacidad. Arregladas á
todos los tipos. Los precios
más módicos posibles por
artículos seguros.

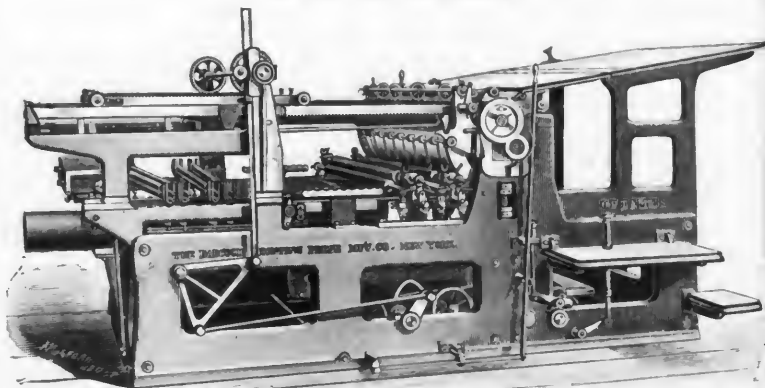
Pídanse
los catálogos y
descuentos.



LA COMPANÍA DE **BABCOCK** FABRICANTES DE Prensas Para las Imprentas NEW LONDON, CONN., E. U. de A.

Dirección por el cable: TALBOTYPE, NEW YORK.

Fabricantes y Exportadores de Máquinas de Alto Rango, para la impresión
de toda clase de trabajos.



La "OPTIMUS." Prensa de alto rango para libros, y en colores.
Se dan informes y catálogos de las varias clases de prensas al solicitarse.

Foreign Representatives in the United States.

ARGENTINE REPUBLIC,

Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÈROU,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

BOLIVIA,

Señor Don T. ALEJANDRO SANTOS,
 Consul,
 NEW YORK.

BRAZIL,

Senhor SALVADOR DE MENDONÇA,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

CHILE,

Señor DON DOMINGO GANA,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

COLOMBIA,

Señor DON JOSÉ MARCELINO HURTADO,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary. (Absent).

Señor DON JULIO RENGIFO,
 Secretary of Legation and Chargé d' Affaires,
 WASHINGTON, D. C.

COSTA RICA,

Señor DON JOAQUÍN BERNARDO CALVO,
 Minister Resident,
 WASHINGTON, D. C.

ECUADOR,

Señor DON LUIS FELIPE CARBO,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

GREATER REPUBLIC OF CENTRAL AMERICA,

Señor DON JOSÉ DOLORES RODRIGUEZ,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

GUATEMALA,

Señor DON ANTONIO LAZO ARRIAGA,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

LA COMPAÑÍA DE KILBOURNE Y JACOBS, FABRICANTES.

The Kilbourne & Jacobs M'f'g Co.

COLUMBUS, OHIO, E. U. de A.

Los Mayores Fabricantes en los Estados Unidos

DE LAS OBRAS SIGUIENTES:

Rastreadoras de caminos, de Garfio y de Ruedas, Carretillas de Mano de Madera y de Acero de todas clases, Carretillas de Mano de Acero, forma de Bandeja, Tubulares, de Acero para Basuras, para Minas, Fundiciones y para Carbón Mineral ó Quemado, Carretillas de Contratistas de Ferrocarriles, de Graduar Arados, Carros de Voltear para Ferrocarriles y Haciendas, Carros de Pala de Acero para Minas, Carros de Volteo, de Mano de Vapor, Sumideros de Acero Colado, Calderos de Acero y Formas de todas descripciones, Carretones de Almacén, de Ferrocarril, de Hoteles, de Géneros, de Barriles, Carros para Carne y Granos, Carretas de Mano y de Empujar.

PÍDANSE LOS PRECIOS.



PIERCE WELL ENGINEERING & SUPPLY CO.

123 LIBERTY STREET, NEW YORK, E. U. DE A.

Fabricantes de todo cuanto se necesita para Perforar y Completar

POZOS ARTESIANOS, DE PETROLEO, DE GAS,

A CUALQUIER PROFUNDIDAD DESDE 50 HASTA MAS DE 4,000 PIES.

Máquinas de Vapor, Calderas, Aparatos de Hierro. SURTIDO de APA-

RATOS é INSTRUMENTOS para POZOS de PETROLEO,

Instrumentos para Perforar y para Pescar, Cables, Tubos

para Pozos, Guarniciones, Barras de Succión, Bombas de

Vapor, Máquinas para Bombear Aire Caliente, Bombas

de Mano, Molinos de Viento, Aparatos para Pozos Entu-

bados, etc. Maquinaria Locomóvil de Vapor, (para Caballo ó para Brazo) para Perforar Pozos. Envíe por Catálogo Ilustrado.



Máquinas de Levantar Pesos

MEJORADAS Y PARA TODA CLASE DE EMPLEOS

EN MUELLES, DIQUES, BUQUES, MINAS, MARTINETES, &C.

DE 300 TAMAÑOS Y FORMAS. 13,000 SE ENCUENTRAN EN USO.

Maquinaria Para Levantar y Conducir Pesos.

Maquinaria Para Mover Carros de Cable y

Manejar Trozas y Grandes Maderos.

LIDGERWOOD MANUFACTURING CO.

No. 96 Liberty Street, - - - New York.

JOSEPH DIXON CRUCIBLE CO.

(La Compañía de Crisoles de Joseph Dixon.)

JERSEY CITY, N. J., U. S. A.

MINERA, IMPORTADORA Y FABRICANTE DE

Grafito, Plombagina, Lápiz de Plomo,

Lápices, Crisoles, Lustre para estufas, Lubricantes, y Productos de Grafito de todas clases.

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.

Foreign Representatives in the United States—Continued.

HAITI,

Mr. J. F. LÉGER,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 NEW YORK.

MEXICO,

Señor DON MATÍAS ROMERO,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

PERU,

Señor DON ENRIQUE OYANGUREN,
 Consul General,
 NEW YORK.

SANTO DOMINGO,

Señor DON ALEJANDRO WOZ y GIL,
 Chargé d' Affaires,
 NEW YORK.

URUGUAY,

Señor DON PRUDENCIO DE MURGUIONDO,
 Consul General,
 BALTIMORE, MD.

VENEZUELA,

Señor DON JOSÉ ANDRADE,
 Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
 WASHINGTON, D. C.

Executive Committee of the Bureau of the American Republics.

SECRETARY OF STATE OF THE UNITED STATES, CHAIRMAN.

Señor SALVADOR DE MENDONÇA.

Señor DON MATÍAS ROMERO.

Señor DON JOSÉ ANDRADE.

Señor Dr. DON MARTIN GARCIA MÉROU.

DIRECTOR :

JOSEPH P. SMITH.

1880-1897.

La experiencia de la **American Writing Machine Company**, en los últimos diez y siete años, garantiza á satisfacción, al comprador de la Máquina de Escribir.



CALIGRAPH

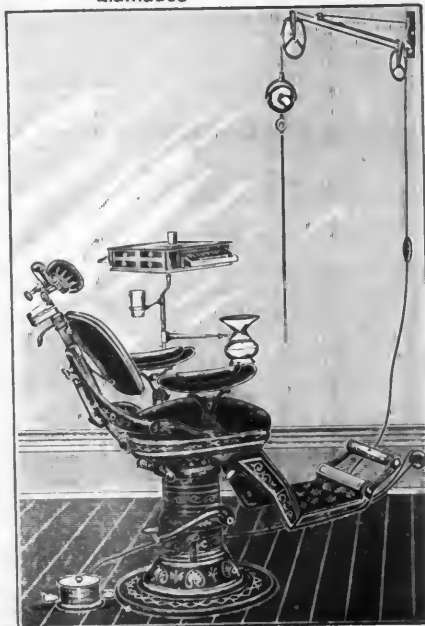
No. 2	MODELO			
72	CARACTERES	-	-	\$82.50
No. 4	MODELO			
78	CARACTERES	-	-	\$95.00

Los que acuden en solicitud de informes encontrarán inmediata atención.

OFICINA GENERAL, 237 BROADWAY, NEW YORK

Los Nuevos Sillones de Dentistas Llamados

COLUMBIA DENTAL CHAIRS



y los aparatos dentales y tornos movidos por electricidad.
Sillones. Base alta ó baja, sin necesidad de levantar ó rebajar el piso.
Máquinas y tornos, todo completo absolutamente.

PRECIOS DE LOS SILLONES.

Forrados de pana de Mohair de la mejor calidad con alfombra de Wilton, - \$18
Id. de cuero liso de color castaño, con alfombra de Wilton, - - - 19
Id. de cuero de foca con alfombra de Wilton, - - - 19
La pieza para descansar la cabeza llamada "Ritter Sectional Headrest" aumenta en \$10 los anteriores precios.
El brazo ó accesorio dental No. 1, completo, sin la mesa, - - - 2
Id. id. No. 2, sin la mesa, - - - 2
Mesa de Allen con los lados enchapados \$12. Con los lados de vidrio \$15.
Mesa de Holmes \$22.

PRECIO DE LOS APARATOS Y TORNOS.

Aparato completo de corriente directa. 110 voltas, - - - \$110
Máquina dental eléctrica: cuatro voltas sin la batería.
Aparato de Batería de depósito de 4 voltas Id. id. de 6 voltas, - - - 3
Torno de laboratorio con juego de mandriles, - - - 4

Se pone especial cuidado al envasar y empaquetar para embarque los sillones y artículos que se pidan directamente ó por el intermedio de algun agente. Se les enviará libre de gastos de transporte á cualquier punto de la ciudad de New York. Los que deseen poseer circulares y catálogos, con la completa descripción y precios de todos los artículos que tenemos de venta deberán dirigirse á:

The Ritter Dental Manufact'g Co.
Nos. 563 y 565 North St. Paul Street,
ROCHESTER, N. Y., E. U. de A.

Miembro de la Asociación Nacional de Fabricantes.

THE MONTHLY BULLETIN

OF THE

BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS,

INTERNATIONAL UNION OF AMERICAN REPUBLICS.

MAY, 1897.

ARGENTINE REPUBLIC.

THE FLOUR INDUSTRY.

According to the *Buenos Ayres Standard*, the official report of the Census Committee gives the following information respective of the flour industry of the Republic :

It is stated that, in 1856, the starting of the Esperanza colony in Santa Fé heralded the birth of Argentine wheat production and flour industry, yet up to 1877, thanks to droughts, storms, the innumerable drawbacks attending a new industry, and last, but not least, that national scourge and curse, the irrepressible locust invasion, Argentina imported flour and wheat from Chile and the United States. Since then, however, Argentina has become one of the largest exporters of bread-stuffs in the world, viz. :

Exportation.

	Wheat.	Flour.
1893	1,008,000 tons	38,000 tons.
1994	1,608,000 "	41,000 "

There are to-day in the Argentine Republic no fewer than 659 flour mills, driven by steam, water or horse-power.

There are 234 steam and hydraulic mills, representing 10,500 horse-power, and 70 per cent. of this total falls to the riparian provinces, Buenos Ayres leading with 2,884 horse-power; Santa Fé coming second with 2,244; the capital third, with 1,130; Entre Rios fourth, with 880;

Cordoba following with \$17, etc, etc. The capital invested in these flour mills amounts to \$36,000,000 national currency, official estimate.

The 659 flour mills employ a personnel of 4,400 persons, and turned out in 1894, 383,148 tons of flour out of 601,000 tons of wheat. These figures are of vital interest. As we know that the production of flour was 383,000 tons in 1894 and the export 41,000 tons, it may, therefore, be assumed, that the local consumption is 342,000 tons for a population of 4,000,000. With the figures of the census to guide us we may safely say that the Republic in 1897 will require 500,000 tons of wheat for flour and 150,000 tons for seed, or, say, a total of 650,000 tons at least out of the disastrous crop of 1896. Argentines are evidently not a bread-eating population, as these statistics prove that the consumption of flour is 86.637 kilograms per head per annum, or about 191 lbs., against 340 lbs. per head in the United Kingdom, which has by far the lowest bread-eating ratio in Europe. According to the Census Committee the flour mills of the Republic could turn out 800,000 tons of flour as they stand at present. They could, in fact, supply flour for a population of 9,000,000 consuming at the rate of 86 kilograms per head per annum, the present average of consumption. It is estimated that the locusts in 1896 consumed enough wheat to feed the Argentines for two years, and to keep all the mills busy for a like period.

REPÚBLICA ARGENTINA.

LA INDUSTRIA DE LA HARINA.

Según el *Buenos Ayres Standard* el informe oficial de la Comisión del Censo, contiene los siguientes datos relativos á la industria de la harina en la República :

Dícese que en 1856, el establecimiento de la colonia Esperanza en Santa Fé introdujo el cultivo del trigo y la industria harinera en la Argentina, pero hasta 1877 esta república tuvo que importar harina y trigo de Chile y los Estados Unidos por razón de las secas, tormentas y los innumerables inconvenientes de una industria naciente, así como también á causa de los estragos hechos por la incurable plaga de la langosta.

Desde aquella fecha, empero, la Argentina se ha convertido en uno de los principales países exportadores de alimentos cereales, como puede verse por las siguientes cantidades.

	Trigo.	Harina.
1893.....	1,008,000 toneladas.	38,000 toneladas.
1894.....	1,608,000 “	41,000 “

Hay hoy en la República Argentina no menos de 659 molinos de harina, movidos unos por vapor y otros por agua ó por fuerza animal. Hay 234 molinos de vapor é hidráulicos que representan 10,500 caballos de fuerza; de este total, el 70 por ciento radica en las provincias ribereñas, siendo Buenos Aires la principal con 2,884 caballos de fuerza; Santa Fé ocupa el segundo lugar con 2,244; la capital el tercero con 1,130; Entre Rios el cuarto, con 880; Córdoba, 817, etc., etc. Según cálculo oficial, el capital empleado en estos molinos de harina asciende á \$36,000,000, en papel moneda nacional.

Los 659 molinos de harina dan trabajo á 4,400 personas, y molieron en 1894, 601,000 toneladas de trigo que rindieron 383,148 toneladas de harina. Estas cifras son de vital interés. Sabemos que la producción de harina fue de 383,000 toneladas, en 1894, y por consiguiente podemos deducir que el consumo local es de 342,000 toneladas, para una población de 4,000,000.

Tomando por base las cifras del censo, podemos decir con certeza que la República necesitará en 1897, 500,000 toneladas de trigo para harina y 150,000 toneladas para semilla, ó sea un total de 650,000 toneladas, por lo menos, para compensar la deficiencia de la desastrosa cosecha de 1896.

La Argentina no es un país consumidor de pan, pues según las estadísticas, el consumo de harina es de 86.637 kilogramos anuales por cabeza, ó aproximadamente 191 libras, contra 340 libras por cabeza en el Reino Unido que ocupa el último lugar en Europa, como país consumidor de pan.

Según la Comisión del Censo, los molinos de harina de la República, podrían rendir 800,000 toneladas de harina, en sus actuales condiciones. Podrían muy bien abastecer de harina á una población de 9,000,000 que hubiera de hacer un consumo anual de 86 kilogramos por cabeza, que es el actual promedio de consumo. Se calcula que la langosta consumió, en 1896, una cantidad de trigo suficiente para abastecer la Argentina por dos años y mantener en movimiento todos los molinos por un período igual.

REPUBLICA ARGENTINA.

A INDUSTRIA DE TRIGO.

Segundo o *Buenos Ayres Standard* o relatório official da Commissão do Recenseamento dá a seguinte informação relativa á industria de farinha da Republica :

Diz-se que o estabelecimento da colonia Esperanza em Santa Fé no anno de 1856, proclamou o nascimento da cultura de trigo e da industria de farinha na Republica Argentina; mas até o anno de 1877, por causa das seccas, tempestades, e innumeraveis prejuizos que seguem uma industria nascente, e finalmente por causa daquella calamidade nacional que não se pode supprimir, a invasão dos gafanhotos, a Republica Argentina importou farinha e trigo do Chile e dos Estados Unidos. Mas desde este tempo, a Republica Argentina tornou-se um dos mais importantes exportadores de cereaes do mundo, a saber :

Exportação.

	Trigo.	Farinha.
1893.....	1,008,000 toneladas	38,000 toneladas.
1894.....	1,608,000 “	41,000 “

Ha hoje na Republica Argentina não menos do que 659 moinhos de farinha, movidos por força de vapor, d'agua ou de cavallo.

Ha 234 moinhos a vapor e hydraulicos que representam motores da força de 10,500 cavallos e 70 por cento deste total pertence ás provincias ribeirinhas. Buenos Ayres toma o primeiro lugar com motores da força de 2,884 cavallos; Santa Fé segundo lugar com 2,244; a capital terceiro lugar com 1,130; Entre Rios quarto lugar com 880; Cordoba segue com 817, etc. etc. O capital empregado nestes moinhos de farinha foi de \$36,000,000 na moeda nacional segundo o orçamento official.

Estes 659 moinhos de farinha empregam uma força de 4,400 pessoas, e moeram em 1894, 383,148 toneladas de farinha de 601,000 toneladas de trigo. Estes algarismos são de interesse vital. Como se sabe que a produção de farinha foi de 383,000 toneladas em 1894, e a exportação foi de 41,000 toneladas, pode-se presumir que o consumo local é de 342,000 toneladas para uma população de 4,000,000. Com os algarismos do recenseamento como guia, pode-se declarar com segurança que a Republica

em 1897 exigirá 500,000 toneladas de trigo para farinha e 150,000 toneladas para semente, ou um total de 650,000 toneladas, pelo menos, da colheita desastrosa de 1896. A população da Republica Argentina não come muito pão, porque estas estatísticas provam que o consumo de farinha é de 86,637 kilogrammas por cabeça por anno, ou quasi 191 libras contra 340 libras por cabeça no Reino Unido, que tem a proporção mais baixa como consumidora de pão na Europa.

Segundo a Comissão do Recenseamento os moinhos de farinha da Republica podiam dar 800,000 toneladas de farinha ao presente, e fornecer farinha para uma população de 9,000,000 com um consumo de 86 kilogrammas por cabeça por anno, consumo médio actual. Calcula-se que os gafanhotos de 1896 consumiram trigo sufficiente para alimentar a população da Republica Argentina por um prazo de dois annos, e para continuar occupados todos os moinhos durante o mesmo periodo.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

INDUSTRIE MINOTIÈRE.

D'après le *Buenos Ayres Standard*, le Rapport officiel du Comité du Recensement fournit les informations suivantes relatives à l'industrie minotière dans la République Argentine :

On a constaté qu'en 1856, la fondation de la colonie "la Esperanza" à Santa Fé, inaugurerait la production du blé et l'introduction de son industrie sur le sol Argentin, et que, jusqu'en 1877, par suite des sécheresses, des ouragans, et enfin, de l'invasion des sauterelles, cette peste irrésistible et désastreuse, l'Argentine importait du blé et de la farine du Chili et des États-Unis.

Depuis lors, ce pays est devenu un des plus grands exportateurs de céréales du monde. Le tableau suivant démontre ce fait :

Exportation.

	Blé.	Farine.
1893	1,008,000 tonnes.	38,000 tonnes.
1894	1,608,000 "	41,000 "

Il y a aujourd'hui, sur toute l'étendue de la République, pas moins de 659 moulins à farine qui emploient la vapeur et les turbines comme forces motrices; on compte 234 moulins hydrauliques et à vapeur, dont 70% représentant une force de 10,500 chevaux, sont établis dans les Provinces rivéraines, divisée comme suit: Buenos Ayres 2,884; Santa Fé 2,244, la Capitale 1,130, Entre Rios 880; Cordoba 817, etc., etc. La somme dépensée pour ces établissements s'élève, d'après l'évaluation officielle, à \$36,000,000 de la monnaie nationale en circulation.

Ces 659 moulins emploient 4,400 personnes; et en 1894, ils ont produit 383,148 tonnes de farine provenant de 601,000 tonnes de blé. Ces chiffres sont d'une importance vitale. Etant donné que la production de la farine en 1894, a été de 383,000 tonnes et l'exportation de 41,000 tonnes, on peut donc supposer que la consommation locale est de 342 tonnes pour une population de 4,000,000 d'habitants. Avec les chiffres du recensement pour guides, nous pouvons affirmer sans hésiter, qu'en 1897, la République aura besoin de 500,000 tonnes de blé pour la farine et de 150,000 tonnes de

semences; soit un total de 650,000 tonnes, au moins, pour remédier à la récolte désastreuse de 1896.

Les Argentins évidemment, ne sont pas grands mangeurs de pain, car les statistiques démontrent que la consommation de la farine est de 86,637 kilog. par tête, par an; ou environ 191 livres contre 340 livres pour chaque habitant du Royaume-Unis qui, en proportion des autres nations d'Europe, a une population qui mange le moins de pain.

Selon la Commission du Recensement, les moulins de la République non-seulement pourraient produire tels qu'ils sont actuellement, 800,000 tonnes de farine, mais en fournir pour une population de 9,000,000 d'habitants consommant 86 kilog par tête, par an, qui est la consommation aujourd'hui. On calcule que les sauterelles, en 1896, ont détruit assez de blé pour nourrir les Argentins pendant deux ans, et occuper toutes les minoteries durant la même période.

ARGENTINE REPUBLIC.

AMERICAN TRADE.

The National Association of Manufacturers has recently issued some new circulars on the subject of American trade with the Argentine Republic and other South American countries. These circulars embody the results of the report of Mr. William Harper, who accompanied the delegation to South America in the capacity of Secretary, and that of Mr. Robert P. Porter, who accompanied the commission to Japan in a similar capacity.

In his report Mr. Harper makes a statement that wheat may be grown and delivered at the port of Rosario at a price not exceeding 35 cents per bushel. This estimate includes the cost of seed, bags, agricultural work and transportation. Cattle and sheep raising are referred to as being very important industries. Referring to the phenomenal increase in the production of wool during the past few years, the report gives the following figures: in 1860 the clip amounted to only 45,000,000 pounds; in 1891 it reached 310,000,000 pounds; and in 1895 it was 452,000,000 pounds.

Speaking of the foreign trade it is stated that, in 1894, Great Britain had 33.7 per cent. of the total imports; Germany, 11.5 per cent.; France, 10.9 per cent.; the United States, 10.9; Belgium, 9.6 per cent.; Italy, 9.5. The chief articles of import are cotton goods, woolen goods, ready-made clothing, drugs and chemicals, pine lumber, wire for fencing, harvesting and other agricultural machinery, building material, printing paper, silk goods, pottery, earthenware, tobacco and liquors.

Mr. Harper states that, although the United States has not yet a great share in the Argentine trade, the imports from that country during the past five years have increased in a greater proportion than from any other country.

Mr. Harper's reports concludes :

"There is hardly a single country which is not now passing through great changes in its commercial relation with the outside world, but there is probably none where commercial development and changes are more evident and the future more promising than in Argentina. * * * In the raising of cattle and sheep Argentina can doubtless excel the world.

"A temperate and delightful climate, the rich soil of the level and unwooded plains, perfectly adapted to stock raising and agriculture, will in the near future make Argentina one of the most important factors in feeding and clothing Europe. As an agricultural and pastoral country, Argentina, in many respects, excels in natural conditions every other country in the world, and with the aid of foreign capital, the improved farm machinery of to-day, and modern means of communication and transportation, her development will be marked and rapid. Up to the present the resources of the country have been barely tested."

REPÚBLICA ARGENTINA.

COMERCIO AMERICANO.

La Asociación Nacional de Manufactureros ha expedido recientemente nuevas circulares relativas al comercio americano con la República Argentina y otros países de la América del Sur. En estas circulares se insertan los datos contenidos en los informes de Mr. William Harper y Robert P. Porter, Secretarios respectivamente, de las comisiones enviadas á la América del Sur y el Japon.

Mr. Harper declara en su informe que una fanega de trigo puede ser cultivada y puesta en el puerto de Rosario por un precio no excedente de 35 centavos. Este presupuesto comprende los gastos por concepto de semillas, sacos, cultivo y transporte. Consignase asimismo en el referido informe que la cría de ganado vacuno y lanar constituye dos industrias muy importantes,

Refiriéndose al aumento extraordinario en la producción de lana durante los últimos años, el informe da las siguientes cifras; en 1860, la trasquiladura fue solamente de 45,000,000 de libras; en 1891 ascendió á 310,000,000 y en 1895 fue de 452,000,000.

En cuanto al comercio exterior, se consignan los siguientes datos: en 1894 Inglaterra hacía el 37.7 por ciento del total de importaciones; Alemania, 11.5; Francia, 10.9; los Estados Unidos, 10.9; Bélgica, 9.6, é Italia, 9.5. Los principales artículos de importación son géneros de algodón y de lana, ropa hecha, drogas y productos químicos; tablas de pino, alambre para cercas, segadoras y otros instrumentos de agricultura;

material de construcción, papel de imprimir, géneros de seda, alfarería, loza común, tabaco y licores.

Mr. Harper comunica que aunque los Estados Unidos no representan todavía una gran parte en el comercio de la Argentina, su importación en esta república durante los cinco últimos años, ha aumentado en mayor proporción que la de ningún otro país.

El informe de Mr. Harper termina con las siguientes palabras :

" Apenas hay un solo país en cuyo comercio exterior no estén ahora operándose grandes cambios ; pero probablemente no hay ninguno en donde el progreso comercial sea mas evidente ni el porvenir mas lisonjero que en la Argentina. * * *

* * * " En la cría de ganado vacuno y lanar, la Argentina sobresale sin duda alguna entre los demás países. Su clima templado y delicioso y el rico suelo de sus abiertas y desmontadas llanuras, perfectamente adaptables á la cría de ganado y á la agricultura, harán de la Argentina, en no lejano día, uno de los países mas importantes en la exportación de carne y lana á los mercados europeos.

" Como país agrícola y ganadero, la República Argentina supera en condiciones naturales á los demás países del mundo, y con el auxilio de capitales extranjeros, los instrumentos de agricultura mejorados y los medios modernos de comunicación y transporte, su desenvolvimiento será notable y rápido. Hasta el presente, apenas se han ensayado los recursos del país."

REPUBLICA ARGENTINA.

COMMERCIO AMERICANO.

A Associação Nacional de Manufactureiros deu á luz recentemente algumas novas publicações sobre o assumpto do Commercio dos Estados Unidos com a Republica Argentina e os outros paizes Sul Americanos. Essas publicações contêm os resultados do relatorio do Sr. William Harper, que acompanhou a Delegação para a America do Sul na capacidade de Secretario, e tambem o relatorio do Sr. Robert P. Porter, que acompanhou a Commissão para o Japão na mesma capacidade.

No seu relatorio o Sr. Harper diz que se pode cultivar e entregar trigo no porto de Rosario por um preço que não exceda 35 centavos por fanga. Este orçamento incluye o custo de semente, saccas, trabalho de cultura e transporte. Faz referencia á industria de gado e carneiros como muito importante. Referindo-se ao augmento prodigioso na producção de lã durante os ultimos annos, o relatorio dá os seguintes algarismos: em 1860, a tosquia montou a só 45,000,000 libras; em 1891, attingiu o valor de 310,000,000 libras; e em 1895, foi de 452,000,000 libras.

Fallando do commercio exterior diz-se que, em 1894, a Grã Bretanha tinha 33.7 por cento do total das importações; a Allemanha tinha 11.5 por cento; a Franca, 10.9 por cento; os Estados Unidos, 10.9; Belgica, 9.6 por cento; a Italia, 9.5 por cento. Os artigos principaes de importação são generos de algodão, lã, roupa feita, drogas e productos chimicos, taboado de pinho, material para cercas de arame, machinas agricolas e

de colheita, materiaes de construcção, papel de impressão, generos de seda, olaria, louça de barro, tabaco, e bebidas espirituosas.

O Sr. Harper diz que, não obstante os Estados Unidos não terem ainda grande parte no commercio da Republica Argentina, as importações daquelle paiz durante os cinco ultimos annos augmentaram em maior proporção do que as de outro paiz qualquer.

O relatorio do Sr. Harper acaba com este parographo:

"Não ha quasi paiz algum que agora não esteja passando por vicissitudes no seu commercio com o resto do mundo, mas não ha provavelmente um paiz onde o desenvolvimento do commercio seja mais evidente e seu futuro mais promettedor do que na Republica Argentina. * * *

* * * "Na criação de carneiros e gado a Republica Argentina pode sem duvida exceder a todos os outros paizes do mundo. O clima temperado e agradável, o fertil solo dos campos planos e sem mattos, perfeitamente adaptados á criação de gado e á agricultura, farão no proximo futuro da Republica Argentina um dos mais importantes agentes para alimentar e vestir a Europa. Como paiz agricola e pastoril, a Republica Argentina, em muitos pontos, excede nas condições naturaes qualquer outro paiz do mundo, e auxiliada pelo capital estrangeiro, pelas machinas agricolas de construcção mais aperfeçoada, e pelas vias modernas de communicacão e transporte, seu desenvolvimento será notavel e rapido. Até o presente os recursos do paiz mal tem sido experimentados."

RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

COMMERCE ENTRE LES ETATS-UNIS ET LA
RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

L'Association Nationale des Fabricants a récemment publié de nouvelles circulaires relatives au Commerce des Etats-Unis avec la République et les autres pays de l'Amérique du Sud. Ces circulaires résument le rapport de M. William Harper qui accompagna la Délégation aux pays ci-dessus, en qualité de Secrétaire, et celui de M. Robert P. Porter qui fit partie de la Commission au Japon, en la même capacité.

M. Harper dit, dans son Rapport, que le blé peut être cultivé et livré au port de Rosario à un prix ne dépassant pas 35 sous le boisseau. Cette évaluation comprend le prix des semences, des sacs, de la main d'œuvre et du transport. L'élevage du gros bétail et des moutons, est mentionné comme formant une industrie très importante. Référant à l'accroissement phénoménal dans la production de la laine pendant ces dernières années, le Rapport cite les chiffres suivants: En 1861, la tonte n'a donné que 45,000,000 de livres; en 1891, elle a atteint 310,000,000, et en 1895, elle s'élevait à 452,000,000 de livres.

Mentionnant le commerce extérieur, ce document constate qu'en 1894, l'Angleterre figurait pour 33.7% du total des importations; l'Allemagne, 11.5%; la France, 10.9%; les Etats-Unis, 10.9%; la Belgique, 9.6%; et l'Italie, 9.5%. Les principaux articles importés sont les cotonnades, les étoffes de laine, les habits de confection, les drogues et les matières chimiques, le bois de sapin, les fils de fer pour enclos, les moissonneuses et autres machines agricoles, les matériaux de construction, le papier pour

imprimerie, les soiries, les poteries et les faïences, le tabac et les boissons de tout genre.

M. Harper dit que, bien que les États Unis, jusqu'à présent, n'aient pas encore une large part du commerce Argentin, leurs importations pendant les cinq dernières années, ont augmenté en plus grande proportion que celles d'aucun autre pays.

Le Rapport de M. Harper se termine par les observations suivantes :

"Il existe à peine un seul pays qui n'éprouve pas aujourd'hui de grands changements dans ses relations commerciales avec les autres; mais il est probable qu'il n'y en a pas un dont le développement commercial et les changements soient plus évidents et l'avenir plus brillant que ceux de l'Argentine. * * * Dans l'élevage des bestiaux, l'Argentine surpasse tous les pays du monde. Un climat tempéré et agréable, un sol très fertile, des plaines unies et riches en gras pâturages, feront de l'Argentine, à une époque prochaine, un des facteurs les plus importants pour approvisionner l'Europe et lui fournir les matières premières de l'industrie lainière. En tant que pays agricole, l'Argentine, à beaucoup d'égards, excelle par ses conditions naturelles toutes les autres contrées du globe; et, avec l'aide de capitaux étrangers, d'instruments et machines aratoires perfectionnés en usage aujourd'hui, et de moyens modernes de communication et de transport, son développement sera prompt et rapide. Jusqu'à présent, les immenses ressources de ce pays sont peu connues et à peine exploitées."

ARGENTINE REPUBLIC.

MODIFICATIONS TO THE CUSTOMS LAW.

3D. SUPPLEMENT TO No. 58 (4TH EDITION)—FEBRUARY, 1897 .

Customs law for the year 1897, dated January 16, 1897, No. 3566.

ART. 1.—The Customs law at present in force shall be maintained for the year 1897, save the following modifications :

The following substitutes Article 1.

“ART. 1.—Foreign goods, imported and dutiable national products, exported, shall respectively be subject to the hereinafter mentioned import and export duties.

CHAPTER I.

IMPORT DUTIES.

§ 4.—40 % AD VALOREM.

No. 20: Sacks of canvas or other tissue of cotton, sackcloth or sailcloth, is repealed.

§ 7.—10 % AD VALOREM.

No. 56: Motors and portable engines, is repealed. Add the following new item : “Stakes of Paraguayan palm tree for wire fencing.”

§ 8.—5 % AD VALOREM.

Add the item : “Thread for sewing sacks of canvas.”

At No. 91, instead of item machines and motors of all kinds, for agricultural purposes, substitute “Machines with or without motors, for agricultural purposes.”

Immediately after the latter add “Motors or portable engines imported separately, for whatever purpose.”

§ 8½.—4 % AD VALOREM.

A new paragraph 8½, subject to 4 % ad valorem, shall comprise “Canvas or unbleached pita cloth.”

§ 1.—*Comestibles.*

The duty applicable to liuseed oil, crude and boiled, is increased to 10 centavos.

Paraguayan yerba, raw or unmanufactured (No. 203), is dutiable at 1½ centavo per kilogramme.

§ 2.—*Beverages.*

The alcoholic strength of commou wiues, in wood or demijohus (No. 224), shall be reduced to 16° C.

Miscellaneous articles.

Add the following new item :

	Pes. Cent.
Sacks of cauvas or of unbleached pita cloth.. . . .kilog.	0 03

§ 3.—*Tobacco.*

The duties on tobacco (No. 244) are modified as follows :

	Pes Cent.
Tobacco in the leaf or cut, of other origin, excepting Paraguayan tobacco.....kilog.	0 22
— Do., Paraguayan do.	0 12

CHAPTER II.

EXPORT DUTIES.

Nos. 246 : Jerked or salted meat, and 259 : Scrap iron and steel, are repealed.

CHAPTER III.

ARTICLES ADMITTED FREE OF DUTY.

After No. 269 : Staves for casks, add the following two new items : "Dynamite for mines" and "Disinfecting ovens."

At the end of No. 268 : Chairs, rails, etc., add : "For animal or electric traction."

At the commencement of No. 290 : Reviews, journals, etc., add : "Printed books, stitched."

Scrap iron and steel are likewise classed under this chapter.

At No. 279 : Steam gins, etc., add : "Machines for sugar refineries."

CHAPTER IV.

LIQUIDATION AND COLLECTION OF DUTIES AND APPRAISEMENT OF GOODS.

The following shall substitute Article 16 :

"ART. 16.—The specific duties shall be collected in the following manner, viz., on tea according to the net weight ; on all goods dutiable on weight and packed in two or more receptacles, according to the weight

of such goods including the immediate receptacle; and on articles imported in wooden casks, with such allowance for tare as the Executive Power may deem fit to grant "

CHAPTER V. CUSTOMS CLEARANCE.

The following shall substitute Article 26 :

"ART. 26.—In addition to the formalities stipulated in Articles 20 and 88o of the Customs Ordinances applicable to bills-of-lading which prove the ownership of goods, these documents must state the weight or volume of every package, according as the freight is paid when relating to 'de Hacienda' packages, and in other cases the weight and volume of the total shipment.

"Argentine Consuls shall not exact the above particulars in the ships' manifest and accompanying bills-of-lading, but shall insist upon the charterer inserting same in the series of bills-of-lading required to be produced, and after 60 days from the promulgation of the present law, the Customs of the Republic shall not allow the clearance of any goods unless the bills-of-lading accompanying the Customs declaration be drawn up conformably to the stipulations of this article."

After Article 36, the following new Articles 37 and 38 are inserted :

"ART. 37.—The provisions of the Customs Ordinances concerning false declarations shall apply to goods which, although not included in Article 200 of the aforesaid Ordinances, may nevertheless be presented to the Customs as samples."

"ART. 38.—In cases of damage provided in Articles 140 and 141 of the Customs Ordinances, the Ministerial officer charged with the auction shall be designated by the competent Fiscal administration."

The numbers of the former Articles 37 to 45 are changed accordingly.

CHAPTER VI. PENAL PROVISIONS.

After Article 45 (now 47) add the following articles :

"ART. 48.—Should goods not set forth in the manifest in accordance with Customs Ordinances be discovered on board the ships and in possession of persons employed on board or in the cabins reserved to them, the Fiscal administrators may effect a seizure, and moreover inflict on the vessel a fine equivalent to the value of such goods."

"ART. 49.—The Administrator shall refuse clearance to any person or bondsman who, from any reason whatsoever, shall be in arrear with the

payment of the sums due to the Treasury, and he shall exact in writing the payment of the sum due within three days, whatever be the amount or origin of the claim."

"ART. 50.—After the expiration of the three days referred to in the foregoing article, the Administrator shall be entitled to seize the goods belonging to the debtors or bondsmen and being at the Custom-house, to the amount of the debt and interest, at the rate established by the National Bank."

"ART. 51.—For the application of Articles 49 and 50, the regulations established in Articles 175 and 176 of the Customs Ordinances shall be observed."

CHAPTER VIII.

GENERAL PROVISIONS.

Preceding the former Article 55, insert as Article 61 Article 39 of the stamp law in force.

Accordingly, Articles 55, 56 and 57 of the law in force respectively become Articles 62, 63 and 64.

ART. 2.—The present law shall be communicated to the Executive Power, etc.

Palace of Congress, Buenos-Ayres, January 14, 1897.

REPÚBLICA ARGENTINA.

LEY DE ADUANA PARA 1897.

3^{er} SUPLEMENTO AL CUADERNO N^o 58 (4^a EDICIÓN).—
(FEBRERO DE 1897.)

(N^o 3166, de 14 de Enero de 1897.)

ART. 1.—Declárase vigente para el año mil ochocientos noventa y siete la ley de aduana que actualmente rige con las modificaciones que á continuación se expresan:

El artículo 1^o será substituído por el siguiente:

ART. 1.—La introducción de mercaderías de procedencia extranjera y la extracción de productos del país, que no sean libres, pagarán respectivamente los derechos de importación y exportación que en seguida se establecen.

CAPÍTULO I.

DERECHOS DE IMPORTACIÓN.

ART. 2.—En el inciso 4^o, cuarenta por ciento *ad valorem*, suprimir el renglón que dice: Bolsas de lienzo, etc., "arpillera ó lona."

En el inciso 7^o, diez por ciento *ad valorem*, suprimir el renglón que dice: "Motores ó locomóviles."

En el mismo inciso agregar: "Postes de palmas del Paraguay para alambrados."

En el inciso 8^o, 5% *ad valorem*, agregar el siguiente: "Hilo para coser bolsas de arpillera."

En el mismo inciso, substituir el renglón que dice: "Máquinas y motores en general para la agricultura," por el siguiente: "Máquinas con ó sin motor para la agricultura."

Agregar en seguida el siguiente: "Motores ó locomóviles sueltos, cualquiera que sea su destino."

Inciso 8½ (nuevo), cuatro por ciento *ad valorem*: "Arpillera ó lona de pita cruda."

ART. 4.—En el inciso 1^o (Comestibles), aumentar á diez centavos el impuesto al aceite de linaza crudo y cocido.

El último renglón de este inciso modificarlo como sigue: "Yerba canchada ó en rama, kilo: uno y medio centavo."

En el inciso 2º, rebajar á diez y seis grados centesimales de fuerza alcohólica los vinos comunes en cascós ó damajuanas.

Varios Artículos.

Se añade el nuevo renglón siguiente: "Bolsas de arpillera ó lona de pita cruda, kilo: tres centavos."

Tabaco.

En este inciso (3º), bajar el derecho del "tabaco en hoja ó picadura de otras procedencias, con exclusión del paraguayó" á veintidós centavos, y el del "tabaco en hoja ó picadura paraguayó" á doce centavos.

CAPÍTULO II.

DERECHOS DE EXPORTACIÓN.

Suprimir el renglón que dice: "Carne salada ó tasajo." Suprimir el "Hierro y acero viejos."

CAPÍTULO III.

LIBERACIÓN DE DERECHOS.

Agregar, después del renglón "Duelos para cascós," el siguiente: "Dinamita para minas."

Agregar, después del renglón "Dinamita para minas," el siguiente: "Estufas de desinfección."

Después de "Cuñas, rieles, etc.," y como parte final del renglón, agregar "ó á sangre ó electricidad."

Al principio del renglón que dice: "Revistas, diarios, etc.," agregar "Libros impresos á la rústica."

Agregar, después del renglón "Harina de trigo ó de maiz" el siguiente: "Hierro y acero viejos."

Después del renglón "Máquinas de desgranar ó deschalar, etc.," agregar el siguiente: "Máquinas para refinerías de azúcar."

CAPÍTULO IV.

LIQUIDACIÓN Y PERCEPCIÓN DE LOS DERECHOS Y AVALÚOS DE LAS MERCADERÍAS.

Substituir el artículo 16 por el siguiente:

ART 16.—El cobro del derecho específico se verificará sobre el peso neto, cuando se trate del te; sobre el peso de la mercadería comprendido su envasc inmediato, siempre que se trate de artículos al peso que tengan

dos ó más envases, y previo descuento de la tara que el poder ejecutivo creyera conveniente establecer, en el caso de efectos cuyo envase lo constituyan cascos de madera.

CAPÍTULO V.

DEL DESPACHO ADUANERO.

Substituir el artículo 26 por el siguiente:

ART. 26.—Además de los requisitos que se establecen en los artículos 20 y 880 de las ordenanzas de Aduana para los conocimientos que acrediten la propiedad de las mercaderías, deberán expresarse en ellos el peso ó volumen de cada bulto, según paguen el flete, cuando se trate de mercaderías en bultos denominados "de hacienda" y, en los demás casos, dicho peso y volumen englobado.

Los Cónsules argentinos no exigirán en los manifiestos del buque y conocimientos que á éstos acompañen, tal requisito, si no en el juego de conocimientos que deben presentar los cargadores; y después de 60 días de la promulgación de esta ley, las Aduanas de la República no despacharán mercadería alguna, si los conocimientos acompañados al respectivo pedido de despacho no viniesen en las condiciones de este artículo.

A continuación del artículo 36 agregar los siguientes:

ART. 37.—Serán aplicables las disposiciones de las ordenanzas de Aduanas sobre las falsas manifestaciones, á las mercaderías que no estando comprendidas dentro del artículo 200 de dichas ordenanzas, se presenten, sin embargo, ante las Aduanas como si fueran muestras.

ART. 38.—En los casos de avería á que se refieren los artículos 140 y 141 de las ordenanzas de Aduanas, el rematador será designado por la respectiva Administración de rentas.

Cambiar la numeración de los artículos subsiguientes, en el orden que corresponda.

CAPÍTULO VI.

DISPOSICIONES PENALES.

Agregar después del artículo 45, ahora 47, los siguientes:

ART. 48.—Cuando se encuentren á bordo de los buques y en poder de los empleados de los mismos ó en los compartimentos que les son reservados, mercaderías no manifestadas con arreglo á las ordenanzas de Aduanas, además de la pena de comiso, los Administradores de rentas podrán aplicar al buque una multa igual al valor de dichas mercaderías.

ART. 49.—El Administrador suspenderá el despacho á todos aquellos que por cualquier circunstancia resultaren deudores morosos ó á sus

fiadores, exigiendo por escrito dentro del tercero día el pago, cualquiera que sea la cantidad ó procedencia.

ART. 50.—Vencidos los tres días acordados en el artículo anterior, el Administrador podrá embargar las mercaderías que tengan dentro de la jurisdicción de la Aduana los deudores ó fiadores, por valor suficiente á cubrir el importe de la deuda con los intereses, cuya tasa será la que rija en el Banco de la Nación.

ART. 51.—Para la ejecución de los artículos 49 y 50, regirá el mismo procedimiento que determinan los artículos 170 á 176 de las ordenanzas de Aduana.

CAPÍTULO VIII.

DISPOSICIONES GENERALES.

Antes del artículo 55 actual, hay que agregar, como artículo 61, el artículo 39 de la ley de sellos vigente.

Los artículos 55, 56 y 57 de la ley actual quedan como artículos 62, 63 y 64.

REPUBLICA ARGENTINA.

LEI DE DIREITOS ADUANEIROS PARA 1897.

3º SUPPLEMENTO AO Nº 58 (4ª EDIÇÃO). (FEVEREIRO DE 1897.)

ART. 1.—A lei de direitos aduaneiros actualmente vigente vigorará para o anno de 1897, com as seguintes modificações :

O artigo 1º será substituído pelo seguinte :

ART. 1.—A importação de mercadorias procedentes do estrangeiro e a exportação de productos do paiz, que não sejam livres, pagarão respectivamente os direitos de importação e exportação designados em seguida.

CAPITULO I.

DIREITOS DE IMPORTAÇÃO.

§ 4.—40% AD VALOREM.

Fica abrogado o Nº 20: Saccos de tela ou outro tecido de algodão, sarapilleira ou panno para velas.

§ 7.—10% AD VALOREM.

Fica abrogado o Nº 56: Motores e locomotivas. No mesmo accrescenta-se o seguinte novo artigo: Postes de palma do Paraguay para cercas de arame.

§ 8.—5% AD VALOREM.

Accrescenta-se o seguinte: Fio para coser saccos de tela. No Nº 91 substitue-se ao titulo: Machinas e motores de todas as classes para a agricultura, o seguinte: Machinas com ou sem motor para a agricultura.

Immediatamente depois deste, accrescenta-se o seguinte: Motores ou locomotivas importados separadamente, qualquer que seja seu destino.

§ 8½.—4% AD VALOREM.

Um novo paragrapho 8½ á taxa de 4% ad valorem, comprehenderá a lona ou panno de pita crú.

§ 1.—Comestiveis.

Augmenta-se o direito sobre oleo de linhaça crú e cozido a dez centavos.

O mate do Paraguay, cru ou não manufacturado (Nº 208) pagará um direito de 1½ centavo por kilogramma.

§ 2.—*Bebidas Espirituosas.*

Será reduzida a 16 grãos centigrados a força alcoholica de vinhos communs em pipas ou garrações (Nº 224.)

Artigos Miscellaneos.

Accrescenta-se o seguinte novo artigo :

	Pesos Centavos,
Saccos de tela ou panno de pita crú.....kilogr.	o 3

§ *Tabaco.*

Os direitos sobre tabaco modificam-se de modo seguinte :

	Pesos Centavos.
Tabaco em rama ou cortado procedente de outros paizes excepto o Paraguay.....kilogr.	o 22
Tabaco em rama ou cortado do Paraguay..... id.	o 12

CAPITULO II.

DIREITOS DE EXPORTAÇÃO.

Ficam abrogados o Nº 246 ; Carne secca ou salgada, e o Nº 259 : Ferro de retalho e aço.

CAPITULO III.

ARTIGOS ADMITTIDOS LIVRES DE DIREITOS.

Artigos admittidos livres de direitos. Depois do Nº. 269 : Aduelas para barris, accrescentam-se os seguintes : " Dynamite para minas " e " Fornos de desinfecção."

Ao fim do Nº. 268 : Cadeiras, trilhos, etc., accrescenta-se o seguinte : " Para tracção animal ou electrica."

No começo do Nº. 290 : Revistas, jornaes, etc, accrescentam-se " Livros impressos, cosidos."

São classificados tambem neste capitulo ferro de retalho e aço.

Depois do Nº. 279 : Machinas de descarregar, etc., accrescentam-se, " Machiuas para refinções de assucar."

CAPITULO IV.

LIQUIDAÇÃO E COBRANÇA DE DIREITOS E AVALIAÇÃO DE MERCADORIAS.

O artigo 16 será substituido pelo seguinte :

"ART. 16.—A cobrança dos direitos especificos effectuar-se-hão do modo seguinte : sobre o cha segundo o peso liquido ; sobre todas as

mercadorias que pagam direitos por peso e são empacotadas em dous ou mais receptaculos, segundo o peso de taes mercadorias, incluindo-se o receptaculo immediato; e sobre os artigos importados em cascos de madeira, com a deducção da tara que o Poder Executivo julgar conveniente estabelecer.

CAPITULO V.

DESPACHOS ADUANEIROS.

O artigo 26 será substituido pelo seguinte :

"ART. 26.—Além dos requisitos estipulados nos artigos 20 e 88o dos Regulamentos aduaneiros para os conhecimentos que provam a propriedade de mercadorias, estes documentos deverão indicar o peso ou volume de cada fardo, segundo se pague o frete quando se trate de fardos denominados "de Fazenda," e nos demais casos, o peso e volume do embarque inteiro.

Os Consulcs argentiuos não exigirão nos manifestos dos navios e conhecimentos que os acompanham, taes requisitos, mas exigirão do fretador que inclua os mesmos nos conhecimentos que elles têm de apresentar, e depois de 60 dias da promulgação desta lei, as Alfandegas da Republica não despacharão mercadoria alguma, si os conhecimentos que acompanhavam o despacho de Alfandega, não vierem em conformidade com as estipulações deste artigo."

Depois do artigo 36, serão inseridos os seguintes novos artigos :

"ART. 37.—As disposições dos Regulamentos Aduaneiros relativas a declarações falsas, serão applicaveis as mercadorias que, não estando compreheudidas no artigo 200 dos referidos Regulamentos, se apresentem comtudo ás Alfandegas como amostras."

ART. 38.—Nos casos de avaria o que se referem os artigos 140 e 141 dos Regulamentos Aduaneiros, o official publico encarregado do leilão, será designado pela administração do Fisco competente.

A numeração dos artigos antigos 37 a 45 será consequentemente modificada.

CAPITULO VI.

DISPOSIÇÕES PENAES.

Accrescentam-se depois do artigo 45 (agora Art. 47) os seguintes:

ART. 48.—No caso de que se descubram a bordo dos navios e na posse dos empregados dos mesmos, ou nos camarotes que lhes são reservados, mercadorias não manifestadas de acordo com os Regulamentos Aduaneiros, os Administradores fiscaes poderão proceder á apprehensão d'ellas, e de mais infligir ao navio uma multa equivalente ao valor de taes mercadorias.

ART. 49.—O administrador recusará despacho a toda pessoa ou fiador, que, por qualquer causa, esteja em atrazo de pagamento de sommas

devidas ao Thesouro, e deverá exigir por escrito o pagamento da somma devida, dentro de tres dias, qualquer que seja a importancia ou origem da reclamação.

ART. 50.—Depois do prazo de tres dias a que se refere o artigo precedente, o administrador poderá embargar as mercadorias pertencentes ao devidor ou fiador, a que se acham na alfandega por valor sufficiente a cobrir a somma da dívida com os juros, cuja taxa será estabelecida pelo Banco Nacional.

ART. 51.—Para a applicação dos artigos 49 e 50, observar-se-hão as disposições estabelecidas nos artigos 175 e 176 dos Regulaumentos Aduaneiros.

CAPITULO VIII.

DISPOSIÇÕES GERAES.

Autes do artigo antigo 55, insere-se como artigo 61, o artigo 39 da lei do sello em vigor.

Por conseguinte, os artigos 55, 56 e 57 da lei em vigor tornam-se respectivamente artigos 62, 63 e 64.

ART. 2.—A presente lei será communicada ao Poder Executivo, etc.
Palacio do Congresso, Buenos Aires, 14 de Janeiro de 1897.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

MODIFICATIONS APPORTÉES À LA LOI DOUANIÈRE.

3^e SUPPLÉMENT AU FASCICULE 58 (4^e ÉDITION).

(FÉVRIER 1897.)

Loi douanière pour l'année 1897, n° 3166, du 16 janvier 1897.

ART. 1^{er}. La loi douanière actuellement en vigueur sera maintenue pour l'année 1897, sauf les modifications ci-après :

L'article premier sera remplacé par le suivant :

ART. 1^{er}. L'entrée des marchandises de provenance étrangère et la sortie des produits du pays, non exempts, seront respectivement soumises au paiement des droits d'importation et d'exportation ci-après désignés.

CHAPITRE I.

DROITS D'IMPORTATION.

$\frac{3}{4}$ 4.—40% AD VALOREM.

Est abrogé le n° 20 : Sacs en toile ou autre tissu, serpillière ou toile à voiles.

$\frac{3}{4}$ 7.—10% AD VALOREM.

Est abrogé le n° 56 : Moteurs et locomobiles.

Ajouter la nouvelle rubrique suivante : Poteaux en palmier du Paraguay, pour clôtures en fil métallique.

$\frac{3}{4}$ 8.—5% AD VALOREM.

Ajouter la rubrique : Fil pour coudre les sacs en serpillière.

Au n° 91, substituer à la rubrique : Machines et moteurs de toute sorte pour l'agriculture la rubrique Machines avec ou sans moteurs, pour l'agriculture.

Immédiatement après cette dernière, ajouter : Moteurs ou locomobiles importés séparément, quelle que soit leur destination.

$\frac{3}{4}$ 8½.—4% AD VALOREM.

Un nouveau paragraphe 8½, à la taxe de 4% ad valorem, comprendra la serpillière ou toile de pite écrue.

§ 1.—*Comestibles.*

Le droit applicable à l'huile de lin crue et cuite sera porté à 10 centavos.
L'herbe du Paraguay brute ou non manufacturée (n^o 203) sera taxée à raison de 1½ centavo par kilogramme.

§ 2.—*Boissons.*

La force alcoolique des vins ordinaires en fûts ou dames-jeannes (n^o 224) sera réduite à 16^o centésimaux.

Articles divers.

Ajouter la nouvelle rubrique suivante : P. C.
Sacs en serpillière ou toile de pite écrue.....kilogr. 0 03

§ 3.—*Tabacs.*

Les droits applicables au tabac (n^o 244) seront modifiés comme suit :
Tabac en feuilles ou haché : d'autres provenances, à P. C.
l'exception du tabac du Paraguay..... kilogr. 0 22
—du Paraguay..... id. 0 12

CHAPITRE II.

DROITS D'EXPORTATION.

Sont abrogés le n^o 246 : Viande salée ou tasajo et le n^o 259 : Fer et acier vieux.

CHAPITRE III.

ARTICLES ADMIS EN FRANCHISE DE DROITS.

Après le n^o 269 : Douves pour futailles, ajouter les deux nouvelles rubriques suivantes : Dynamite pour mines et Étuves pour désinfection.

A la fin du n^o 268 : Coussinets, rails, etc., ajouter : à traction animale ou électrique.

Au commencement du n^o 290 : Revues, journaux, etc., ajouter Livres imprimés, brochés.

Sont également rangés dans le présent chapitre le fer et l'acier vieux.

Au n^o 279 : Égreuoirs à vapeur, etc., ajouter : Machines pour raffineries de sucre.

CHAPITRE IV.

LIQUIDATION ET PERCEPTION DES DROITS ET ÉVALUATION DES MARCHANDISES.

L'article 16 sera remplacé par le suivant :

ART. 16.—La perception des droits spécifiques s'effectuera comme suit : pour le thé, d'après le poids net ; pour les marchandises payant au poids

et comportant deux contenants ou plus, d'après leur poids y compris le contenant immédiat ; et pour les articles importés dans des futailles en bois, avec la déduction de la tare que le Pouvoir Exécutif croira pouvoir accorder.

CHAPITRE V.

EXPÉDITION EN DOUANE.

A l'article 26 sera substitué le suivant :

ART. 26.—En plus des formalités stipulées dans les articles 20 et 88o des ordonnances des douanes, applicables aux connaissements qui certifient la propriété des marchandises, ces documents devront relater le poids ou le volume de chaque colis, suivant le prix du fret, quand il s'agira de marchandises importées en colis dits de finance, et dans les autres cas, le poids et le volume globalement.

Les consuls argentins n'exigeront pas les désignations susindiquées sur les manifestes des navires et les connaissements qui les accompagnent, mais il les imposeront au chargeur sur la série des connaissements que ceux-ci doivent présenter, et 60 jours après la promulgation de la présente loi, les douanes de la République ne pourront dédouaner aucune marchandise, si les connaissements qui accompagnent la déclaration en douane ne sont pas rédigés conformément aux stipulations du présent article.

Après l'article 36, seront insérés les nouveaux articles 37 et 38 ci-après :

ART. 37.—Les dispositions des ordonnances des douanes sur les fausses déclarations seront applicables aux marchandises qui, n'étant pas comprises dans l'article 20o desdites ordonnances, seront cependant présentées en douane comme échantillons.

ART. 38.—Dans les cas d'avarie prévus aux articles 140 et 141 des ordonnances des douanes, l'officier ministériel préposé à la vente aux enchères sera désigné par l'administration du fisc compétente.

La numération des anciens articles 37 à 45 sera modifiée en conséquence.

CHAPITRE VI.

DISPOSITIONS PÉNALES.

Ajouter après l'ancien article 45 (actuellement art. 47) les articles suivants :

ART. 48.—Si l'on découvre, à bord des navires et en possession des personnes employées à leur bord ou dans les cabines qui leur sont réservées, des marchandises non manifestées conformément aux ordonnances des douanes, les administrateurs du fisc pourront procéder à la saisie et de plus imposer aux navires une amende égale à la valeur desdites marchandises.

ART. 49.—L'Administrateur refusera le dédouanement à toute personne ou caution qui, pour une raison quelconque, sera en retard de

payement de sommes dues au trésor, et il devra exiger par écrit dans le délai de trois jours le versement de la somme due, quel que soit le montant ou l'origine de la créance.

ART. 50.—Passé le délai de trois jours dont il est question à l'article précédent, l'Administrateur pourra saisir les marchandises, appartenant aux débiteurs ou cautions et se trouvant dans les dépendances de la douane, jusqu'à concurrence du montant de la dette y compris les intérêts dont le taux sera celui établi par la Banque Nationale.

ART. 51.—Pour l'application des articles 49 et 50, on observera les règles établies aux articles 175 et 176 des ordonnances douanières.

CHAPITRE VIII.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Avant l'ancien article 55 reproduire comme article 61 l'article 39 de loi en vigueur sur les timbres.

En conséquence, les articles 55, 56 et 57 de la loi en vigueur deviennent respectivement articles 62, 63 et 64.

ART. 2.—La présente loi sera communiquée au Pouvoir Exécutif, etc.
Palais du Congrès, Buenos-Ayres, le 14 janvier 1897.

BRAZIL.

TRADE IN PORCELAIN, CROCKERY, GLASS AND
CRYSTAL WARE.

From the *Moniteur Officiel du Commerce*, of March 18, it is learned that Brazil affords a market amounting to \$4,400,000 of every sort of porcelain and crockery per annum. Of this sum it is stated that about one-third is imported through the port of Santos. The introduction of porcelain alone into Brazil is estimated at \$400,000, of which \$120,000 is introduced through Santos. The market for porcelain has of late years sustained a great diminution, owing to the difficulty found in competing with crockery ware of a similar character, but cheaper in price. The large demand for the finer grades of crockery is almost entirely supplied through England and Japan.

In glassware and crystal the Brazilian market takes about \$2,400,000 to \$3,000,000 worth. This branch of importation, however, is doomed to encounter strong competition in the near future, from national industries of this sort, which, though as yet in a nascent state, are making great progress towards development. Already plants of this character have been and are being established at Rio, in the Province of São Paulo and elsewhere. With a view to fostering these industries the Government has imposed a heavy protective tariff.

BRASIL.

TRÁFICO EN PORCELANA, LOZA, CRISTALES Y
VIDRIOS.

Por el *Moniteur Officiel du Commerce* de Marzo 18, vemos que el Brasil abre mercado por valor de \$4,400,000 á toda especie de loza y porcelana. De esta suma se dice que sobre una tercera parte se importa por la aduana de Santos. La introducción de porcelana solamente, se estima en el Brasil, en \$400,000, de los cuales \$120,000 entran por el puerto de Santos. El mercado de porcelana ha sufrido gran disminución en los últimos años, con motivo de la dificultad que encuentra, en la competencia con la loza de la misma especie, pero mucho mas barata. La gran demanda de las clases finas de loza, se obtiene casi enteramente en Inglaterra y el Japón.

En cristalería y loza de cristal el mercado del Brasil consume de \$2,400,000 á \$3,000,000. Este ramo de importación, sin embargo, está expuesto á una gran competencia en lo futuro, con las industrias nacionales de esta especie, que aunque todavia en estado naciente, están haciendo grandes progresos en su desarrollo. Plantas de esta especie se han establecido ya y continúan estableciéndose en Río, en la Provincia de San Paulo, y en otras partes. Con la mira de fomentar estas industrias el Gobierno les impone fuertes derechos proteccionistas por el arancel.

BRAZIL.

COMMERCIO EM PORCELANA, LOUÇA, MANUFACTURAS DE VIDRO E DE CRYSTAL.

Do numero do *Moniteur Officiel du Commerce* de 18 de Março, sabe-se que o Brazil offerece um mercado do valor de \$4,400,000 de todas as classes de porcelana e louça. Desta somma diz-se que um terço importa-se pelo porto de Santos. Calcula-se que a importação de porcelana no Brazil é do valor de \$400,000, de que a somma de \$120,000 importa-se pelo porto de Santos. O mercado de porcelana soffreu nos ultimos annos uma grande diminuição, por causa da difficuldade encontrada em afastar as mercadorias de louça que são de forma semelhante mas mais baratas. Procuram-se muito as qualidades mais finas de louça que são fornecidas quasi inteiramente pela Inglaterra e Japão.

O mercado do Brazil recebe manufacturas de vidro e de crystal do valor aproximadamente de \$2,400,000 a \$3,000,000. Este ramo de importação, porém, está destinado a encontrar no proximo futuro a grande concurrencia das industrias domesticas desta classe, as quaes, não obstante serem ainda nascentes, vão-se desenvolvendo muito rapidamente. Já foram estabelecidas e vão-se estabelecer fabricas deste artigo no Rio de Janeiro, no Estado de São Paulo, e em outros lugares. Para o fim de auxiliar estas industrias votou-se uma tarifa muito protectora.

BRÉSIL.

LE COMMERCE DES PORCELAINES, DES FAÏENCES,
DE LA VERRERIE ET DE LA CRISTALLERIE.

D'après le *Moniteur Officiel du Commerce* du 18 Mars dernier, il paraîtrait que le Brésil offre un marché pour les porcelaines et les faïences de toutes natures, représentant une valeur de \$4,000,000 par an. Sur cette somme, l'importation par le seul port de Santos, est d'environ un tiers. L'introduction de la porcelaine au Brésil est évaluée à \$400,000 (dont \$120,000 par Santos) mais l'importation a, dans ces derniers temps, beaucoup diminué, ce qui est dû à la difficulté de faire concurrence aux faïences similaires, mais bien meilleur marché. Les faïences fines dont la consommation augmente, proviennent presque toutes d'Angleterre et du Japon.

La verrerie et la cristallerie trouvent un débouché sur le marché brésilien pour une valeur qui se monte à environ \$2,400,000 et \$3,000,000 par an. Cette branche de l'importation est d'ailleurs appelée à trouver, dans un avenir assez rapproché, une forte concurrence dans des industries nationales qui, bien qu'encore naissantes, font de rapides progrès.

Des usines pour la production de ces articles existent déjà à Rio, dans la Province de São Paulo et autre part. En vue d'encourager ces entreprises, le Gouvernement a imposé un tarif protecteur très élevé.

BRAZIL.

COFFEE EXPORTS FROM SANTOS.

Vice-Consul Hangarity submits the following statistics covering the exports of coffee from Santos, Brazil, in 1896:

To	Quantities.		Approximate Value.*
	Bags.	Pounds.	
New York.....	1,201,817	157,438,027	
New Orleans.....	51,242	6,712,702	
Baltimore.....	12,995	1,702,345	
Total to the United States.....	1,266,054	165,853,074	\$20,000,000
Hamburg.....	918,998	120,388,738	
Havre.....	541,835	70,980,385	
Rotterdam.....	519,547	68,060,657	
Trieste	362,501	47,487,631	
Antwerp.	287,828	37,705,468	
Genoa.....	59,242	7,760,702	
Marseilles.....	58,767	7,698,477	
Bremen.....	56,418	7,390,758	
London.. ..	1,802	236,062	
All other.....	84,979	11,132,249	
Total to Europe.	2,891,917	378,840,127	67,000,000
Total Exports....	4,157,971	544,694,201	\$87,000,000

* According to the Vice-Consul's estimates, the price of coffee exported to the United States was a little over 12½ cents per pound, while that exported to Europe was 17.71 cents per pound. The total export was valued at 15.97 cents per pound.

BRASIL.

EXPORTACIÓN DE CAFÉ DEL PUERTO DE SANTOS.

El Vice Cónsul Hangarity presenta la siguiente estadística comprensiva del café exportado por el puerto de Santos, Brasil, en 1896:

Para los E. Unidos.	Sacos.	Libras.	Valor Aproximado.*
New York.....	1,201,817	157,438,027	
New Orleans.....	51,245	6,712,702	
Baltimore.....	12,995	1,702,345	
Total.....	1,266,054	165,853,074	\$20,000,000
Para Europa.			
Hamburgo.....	918,998	120,388,738	
Havre.....	541,835	70,980,385	
Rotterdam.....	519,547	68,060,657	
Trieste.....	362,501	47,487,631	
Amberes.....	287,828	37,705,468	
Génova.....	59,242	7,760,702	
Marsella.....	558,767	7,698,477	
Bremen.....	56,418	7,390,758	
Londres.....	1,802	236,062	
Otros puntos.....	84,979	11,132,249	
Total.....	2,891,917	378,840,127	\$67,000,000
Total de exportación	4,157,971	544,694,201	\$87,000,000

* Según la evaluación del Vice Cónsul, el precio del café exportado á los Estados Unidos fue de poco mas de 12½ centavos por libra, y el del exportado á Europa fue de 17.71 centavos por libra. La exportación total fue avaluada á razón de 15.97 centavos por libra.

BRAZIL.

EXPORTAÇÕES DE CAFÉ DE SANTOS.

O Sr. Hangarity, Vice Consul dos Estados Unidos, submete as seguintes estatísticas relativas ás exportações de café de Santos em 1896 :

	Quantidade.		Valor Aproximado.*
	Saccas.	Libras.	
Para New York....	1,201,817	157,438,027	
New Orleans.	51,242	6,712,702	
Baltimore. . .	12,995	1,702,345	
Total para os Estados Unidos.	1,266,054	165,853,074	\$2,000,000
Para Hamburgo....	918,998	120,388,738	
Havre.....	541,835	70,980,385	
Rotterdam....	519,547	68,060,657	
Trieste	362,501	47,487,631	
Antuerpia....	287,828	37,705,468	
Genova.	59,242	7,760,702	
Marselha	58,767	7,698,477	
Bremen.	56,418	7,390,758	
Londres.	1,802	236,062	
Todas as ou- tras cidades	84,979	11,132,259	
Total para a Eu- ropa.....	2,891,917	378,840,127	\$67,000,000
Total das Expor- tações	4,157,971	544,694,201	\$87,000,000

*Segundo o orçamento do Vice Consul, o preço do café exportado para os Estados Unidos foi um pouco mais de 12½ centavos por libra e o preço do café exportado para a Europa foi de 17,71 centavos por libra. O total das exportações foi no valor de 15,97 centavos por libra.

BRÉSIL.

EXPORTATION DU CAFÉ PAR SANTOS.

M. Hangarity, Vice Consul des Etats-Unis, présente les statistiques suivantes relatives aux exportations du café par Santos (Brésil) en 1896 :

Destination.	Sacs.	Livres.	*Valeur approximative.
New-York	1,201,817	157,438,027	
Nouvelle-Orléans . .	51,242	6,712,702	
Baltimore	12,995	1,702,345	
Total pour les Etats-Unis	1,266,054	165,853,074	\$20,000,000
Hambourg	918,998	120,388,738	
Le Havre	541,835	70,880,385	
Rotterdam	519,547	68,060,657	
Trieste	362,501	47,487,631	
Auvers	287,828	37,705,463	
Gènes	59,242	7,760,702	
Marseille	558,767	7,698,477	
Brême	56,418	9,390,758	
Londres	1,802	236,062	
Autres	84,979	11,132,249	
Total pour l'Europe	2,981,917	378,840,127	\$67,000,000
Total des Exporta- tions	4,157,971	544,694,201	\$87,000,000

* D'après l'évaluation du Vice-Consul. Le prix du café exporté aux Etats-Unis a été un peu au-dessus de 12½ cents par livre et celui exporté en Europe, 17,71 cents et le total de l'exportation a été calculé à raison de 15,97 cents par livre.

BRAZIL.

[*South American Journal*, April 7th, 1897.]

Brazil has always met the interest on her bonds with the greatest punctuality, and the *Financial News* admits that she has "even paid in gold at the par of exchange where there was no obligation to do so." Of few countries can such testimony to its financial honor be attributed, and whatever the result of the negotiations for the lease of the State railways, we are convinced that the Brazilians will continue to make every sacrifice to maintain unbroken and unstained their high character for a just and rigorous observance of national commitments.

BRASIL.

[Del *South American Journal* de Abril 7, de 1897.]

El Brasil ha pagado siempre con la mayor puntualidad los intereses de sus bonos, y el *Financial News* admite que "ha pagado, hasta en oro á la par del cambio, cuando no estaba obligado á hacerlo." Pocos países pueden presentar un testimonio semejante de honradez fiscal, y cualquiera que sea el resultado de las negociaciones, para el arrendamiento de los ferrocarriles del estado, estamos convencidos de que los brasileros continuarán haciendo toda especie de sacrificios, para mantener ileso y sin tacha, el alto carácter de que gozan por la observancia estricta y rigurosa de sus compromisos internacionales.

BRAZIL.

[Do *South American Journal* de 17 de Abril de 1897.]

O Brazil sempre pagou com a maior pontualidade os juros de suas apolices, e o *Financial News* admite que "pagou até em ouro ao cambio par quando não estava obrigado a fazel-o." Poucos paizes podem apresentar testemunho semelhante de honra financeira, e qualquer que seja o resultado das negociações para o arrendamento das estradas de ferro do Estado, estamos convencidos de que os Brasileiros continuarão fazendo toda especie de sacrificios para manter inviolado e sem mancha seu alto character em observar exacta e rigorosamente seus compromissos internacionaes.

BRÉSIL.

[*South American Journal*, 17 Avril 1897.]

Le Brésil a constamment montré une très grande ponctualité à payer les intérêts de ses obligations ; et le "Financial News" admet qu'ils "ont même été payés eu or," au pair, lorsque ce n'était pas obligatoire. Il y a peu de pays en faveur desquels on puisse porter un pareil témoignage de leur honneur financier ; et, quel que soit le résultat des négociations pour affermer les chemins de fer de l'Etat, nous sommes convaincus que les Brésiliens continueront de faire tous les sacrifices, afin de maintenir saus tache leur haute réputation d'être toujours fidèles à remplir leurs engagements nationaux.

CHILE.

CONCESSION FOR THE MANUFACTURE OF IRON.

Mr. M. Francisco Irrazabal has petitioned the Chilian congress for a concession to start the manufacture of iron. Under the terms of the proposed concession the government is to guarantee to the concessionnaire during a term of twenty years, five per cent. per annum, on \$1,000,000; also a subsidy of three cents per kilo, on the quantity manufactured during the first three years, and after such period a guarantee during twenty years of 25 per cent. on manufactured iron imported into the Republic; the subsidy of three cents is to be deducted from the guarantee.

The concessionnaire is to be granted the lowest railway rates of transportation for ore, fuel, lime and all materials required in the installation of the works; the Government to obtain its supply of the productions of the works at the price corresponding to similar articles of import from abroad.

The concession allows three years in which the works shall be erected and put in operation, and the minimum production per annum shall be 10,000 tons. The concessionnaire is required to deposit bonds or give security to the amount of \$100,000 as the guarantee for the fulfillment of his obligations. The concession is based on the national currency of Chile, viz., eight pence to the dollar.

CHILE.

CONCESIÓN PARA EL ESTABLECIMIENTO DE
MANUFACTURAS DE HIERRO.

Mr. M. Francisco Irrazabal ha solicitado del Congreso chileno una concesión para el establecimiento de manufacturas de hierro. Según las bases de la concesión que se solicita, el gobierno ha de garantizar al concesionario el 5 por ciento anual sobre \$1,000,000 por el término de veinte años. También quedará obligado el Gobierno à pagar una subvención de tres centavos por cada kilógramo del hierro manufacturado en los tres primeros años; y después de transcurrido este periodo, habrá de garantizar asimismo un impuesto de 25 por ciento sobre el hierro manufacturado que se importe en la República. Los tres centavos de la subvención habrán de deducirse del importe de la garantía.

Al concesionario se le concederán los fletes mas bajos para el transporte del mineral, combustible y todos los materiales necesarios para dar comienzo à los trabajos.

El Gobierno se surtirá de las fabricas del concesionario, al mismo precio de los artículos similares que se importen del extranjero.

La concesión señala el plazo de tres años para instalar los talleres y dar comienzo à los trabajos; y la producción mínima anual habrá de ser de 10.000 toneladas.

Al concesionario se le exigirá un depósito de bonos ó una hipoteca por valor de \$100,000 como garantía del cumplimiento de sus obligaciones.

La concesión está basada sobre el papel moneda nacional de Chile, à razón de 36 centavos el peso.

CHILE.

CONCESSÃO PARA O ESTABELECIMENTO DE MANUFACTURAS DE FERRO.

O Sr. M. Francisco Irrazabal pediu ao Congresso chileno uma concessão para o estabelecimento de manufacturas de ferro. Pelas provisões da concessão, o Governo deve garantir ao concessionario pelo prazo de vinte annos, 5 por cento por anno sobre \$1,000,000, e tambem um subsidio de tres centavos por kilo sobre a quantidade manufacturada nos primeiros tres annos, e ao fim deste periodo o Governo deverá garantir pelo prazo de vinte annos, 25 por cento sobre ferro manufacturado que se importar na Republica; dever-se-ha deduzir da garantia o subsidio de tres centavos.

Conceder-se-hão ao concessionario as taxas mais baixas das estradas de ferro para o transporte do minerio, combustivel, cal e todos os materiaes necessarios para o começo dos trabalhos; o Governo obterá os productos das fabricas ao mesmo preço dos artigos semelhantes que se importam do estrangeiro.

Será concedido o prazo de tres annos em que se poderão construir e pôr em operação as fabricas e a producção minima por anno será de 10,000 toneladas. O concessionario deverá depositar apolices ou fornecer garantias no valor de \$100,000 como garantia do cumprimento das suas obrigações. A concessão está baseada sobre a moeda nacional do Chile, a razão de 18 pence por dollar.

CHILI.

CONCESSION POUR UNE FONDERIE.

Mr. M. Francisco Irrazabal a pétitionné le Congrès Chilien en vue d'obtenir une concession pour établir une usine destinée à la fabrication du fer et de ses dérivés.

D'après les termes de cette concession, telle qu'elle est proposée, le gouvernement doit garantir au concessionnaire pendant vingt ans, 5% sur la somme de \$1,000,000; une subvention de 3 cents par kilogramme, sur la quantité de fer manufacturé durant les trois premières années; et après cette période, une garantie de 25% pendant vingt ans, sur le fer ouvré importé au Chili; la subvention des 3 cents sera déduite de la garantie.

Le concessionnaire aura le droit de faire transporter au plus bas prix, par les chemins de fer, le minerai, le combustible, la chaux et tous les matériaux nécessaires à l'installation de l'usine; en outre, le gouvernement s'approvisionnera des produits de la fonderie au même prix que celui des articles similaires importés.

La concession accorde un délai de trois ans pour la construction de l'usine et sa mise en opération. Le minimum de la production devra être de 10,000 tonnes par an.

Le concessionnaire est requis de déposer des bons ou de donner une caution de \$100,000, comme garantie de l'exécution de son contrat. La concession est basée sur la monnaie nationale courante du Chili, c'est-à-dire, au taux de dix huit pence par dollar.

COLOMBIA.

TARIFF MODIFICATION.

3D SUPPLEMENT TO No. 90.—(MARCH, 1897.)

I.—Law No. 37 of October 14, 1896, Relating to Export Duties on Coffee.

[“Diario Oficial” No. 10174, of November 4, 1896.]

ARTICLE 1. A duty on all coffee exported through the ports of the Republic shall be collected at the rate of 50 centavos per 50 kilogrammes of husked coffee and 40 centavos per 50 kilogrammes of unhusked coffee.

ART. 2. The Executive Power is authorized to decrease or repeal this duty, should its application be considered as materially depreciating this product on the foreign or home markets.

ART. 3. Article 2 of the Decree No. 75, of the Executive Power, dated March 22, 1895, is modified accordingly.

II.—Law N° 76 of November 7, 1896, providing for the free entry of steamers and craft (“bongos”) imported into the Republic to ply on navigable water-ways.

[“Diario oficial” N° 10216, of December 23, 1896.]

SOLE ARTICLE. Steamships in whole or in part imported for navigation on the Magdalena and its tributaries are exempt from the payment of import duty.

This exemption shall likewise extend to tug-boats (“bongos”) of iron and steel.

PARAGRAPH. All rigging, accessories and tackle appertaining to the vessels referred to, shall enjoy the same exemption.

III.—Circular N° 27615 of the Ministry of Finance, dated January 2, 1897, relative to the export duty on coffee.

[“Diario oficial” N° 10229, of January 7, 1897.]

According to part 1, 1st paragraph of article 205 of the Constitution, and articles 62 and 64 of the Law N° 149, of 1888, and conformably to customs decision of December 19, 1896:

The first article of the Law N° 37 of 1896, relative to the exportation of coffee, shall be applicable on and after February 2 next.

IV.—Law N^o 160, of December 28, 1896, augmenting the import duties.

[“Diario oficial” N^o 10233, of January 12, 1897.]

ARTICLE 1. The import duties leviable by the Custom-houses of the Republic are increased by 20% on all goods included in classes 2 to 13 inclusive and by 50% on the articles comprised in classes 14 and 15 of the tariff in force.

ART. 2. A 16th class of the tariff is established to consist of the articles hereinafter mentioned which shall be liable to a duty of 3 pesos per kilogramme.

Side arms, firearms or arms of any kind, excepting shot guns.

Brocades and all other tissues of gold, silver or other metals, as well as threads of the same materials.

Perfumery and toilet articles, such as essences, creams, and perfumed soaps

Gold and silver in any form other than coins or bars.

Precious stones and playing cards.

ART. 3. The increase set forth in article 1 of the present law shall be collected on the duties established by the Law 36 of 1886, and according to the terms of article 205 of the Constitution (1).

ART. 4. The following goods are exempted from the increase of duties referred to in article 1, viz., coal and materials imported for the manufacture of ice, which shall only pay $\frac{1}{2}$ centavo per kilogramme.

Crucibles for smelting works.

Presses and printing machines.

Unsize printing paper.

Rails and fixed stock for public or private railways not otherwise exempt.

Ships, in whole or in part, and their respective machinery.

Cotton tissues, blue or white or unbleached and partly white, neither figured, sewn nor brocaded, such as those known under the name of “*bogotanas*,” calicoes, “*liencillos*,” madapolam, tissues called “*bramantes*,” drills, prints (“*zarazas*”), and the like.

PARAGRAPH. The dispositions of the present law do not modify the Ordinance of the Minister of Finance dated July 6, 1895, in relation to classes.

ART. 5. The Government is authorized to include in the same class of the Customs tariff similar articles which have been distributed in different classes.

ART. 6. The Postal Service being paid by the Universal Postal Union, the tonnage dues provided by article 192 of the fiscal Code are re-established, and shall be collected by the respective custom-houses at the rate of 1 peso 50 centavos per ton, according to the terms of the said article.

(1) Under Article 205 of the Constitution, duties can only be increased or decreased by tenths and only three months after the promulgation of the law.

PARAGRAPH. The Government will not consequently take into consideration the conventions respecting the conveyance of the mails nor the exemption from the tonnage dues enumerated in articles 11 and 22 of the Law 109 of 1880, such articles being repealed.

ART. 7. Exemption from Custom duties granted by law or stipulated in contracts entered into with the Government, to railway or navigation companies, manufactories, etc., which do not specifically state the duty free articles shall only apply to the following goods, viz., machines and extra parts for the same, rails, nails, tools, rolling stock and telegraph accessories. All other goods shall be subject to import duties according to the class of the tariff under which placed.

ART. 8. The Government is authorized to establish a duty not to exceed 2 pesos upon packages sent by mail. Such duty shall be collected in proportion to the weight and within the limits determined in conventions concerning the matter.

ART. 9. Merchandise imported with passengers' baggage shall be dutiable according to class 16, even when such baggage weighs less than 150 kilogrammes.

PARAGRAPH. Every artisan or agriculturist coming to work in the country may, in addition to his luggage, import free of duty up to 100 kilogrammes of goods and also the tools deemed necessary for the purposes of his trade.

ART. 10. The Executive Power is authorized, for the benefit of the Treasury and if so deemed fit, to diminish or suppress the duties established in virtue of the present law upon goods imported through the Custom-house at Tumaco.

ART. 11. On and after January 1, 1897, the value of the different kinds stamped paper and Government stamps shall be fixed as follows:

1st class.....	\$0.30
2nd.....	1.00
3d.....	2.00

PARAGRAPH. The Government shall adopt the necessary measures in order that no stamped paper or stamps can be used without a special countermark indicating the new value.

COLOMBIA.

MODIFICACIONES DE LA TARIFA.

3.^{er} SUPLEMENTO AL CUADERNO N.º 90—MARZO DE 1897.

I.—Ley n.º 37, de 14 de Octubre de 1896, relativa al derecho de exportación del café.

[“Diario oficial” de 4 de Noviembre de 1896, n.º 10174.]

ART. 1. El gravamen sobre el café que se exporte por los puertos de la República será de 50 centavos por cada 50 kilogramos de café pilado ó sin película, y 40 centavos por cada 50 kilogramos de café sin pilar ó con película.

ART. 2. Facúltase al Poder Ejecutivo para que disminuya ó elimine el presente impuesto sobre el café si éste sufre gran deprecio en los mercados extranjeros ó del país, á juicio de aquél.

ART. 3. Queda reformado el artículo 2 del Decreto Ejecutivo n.º 75, de 22 de Marzo de 1895 (1).

II.—Ley n.º 76, de 7 de Noviembre de 1896, eximiendo de derechos de importación los buques de vapor y bongos que se introduzcan para los ríos navegables del país.

[“Diario oficial” de 23 Diciembre de 1896, n.º 10216.]

ARTÍCULO ÚNICO. Exímense del pago de derechos de importación los buques de vapor armados ó desarmados que se introduzcan para la navegación del río Magdalena y de sus afluentes.

Quedan comprendidos en esta exención los bongos de hierro y acero para remolques.

PARÁGRAFO. Los materiales, útiles y enseres de los buques de que se trata quedan comprendidos en esta exención.

III.—Circular del Ministerio de Hacienda, de 2 de Enero de 1897, n.º 27615, relativa á la anterior ley n.º 37 de 14 de Octubre de 1896.

[“Diario oficial” de 7 de Enero de 1897, n.º 10229.]

Desde el día 2 de Febrero próximo debe empezar á aplicarse el artículo primero de la ley n.º 37 de 1896, referente al impuesto del café, de acuerdo

(1) Véase 1.^{er} suplemento al cuaderno n.º 90 (pag. 2.)

con la primera parte del 1.^{er} párrafo del artículo 205 de la Constitución, los artículos 62 y 64 de la n.^o 149 de 1888 y la resolución de este Despacho de 19 de Diciembre último.

IV.—Ley n.^o 160, de 28 de Diciembre de 1896, aumentando algunas contribuciones nacionales.

[“Diario oficial” de 12 de Enero de 1897, n.^o 10233.]

ART. 1. Aumentase en veinte por ciento (20%) los derechos de importación que se cobran en las Aduanas de la República sobre los artículos comprendidos en las clases 2.^a á 1.^a 3.^a inclusive, y en cincuenta por ciento (50%) sobre los artículos comprendidos en las clases 14.^a y 15.^a de la Tarifa vigente

ART. 2. Créase la clase 16.^a de la Tarifa de Aduanas, que pagará tres pesos por kilogramo y en la cual se comprenden los artículos siguientes :

Armas blancas, de fuego ó de cualquiera otra clase, exclusive las escopetas. Los brocados y demás géneros de oro, plata ú otros metales, así como los hilos de las mismas materias ;

Artículos de perfumería y tocador como esencias, cremas y jabones perfumados ;

Oro y plata en cualquiera forma, excepto en monedas y barras ;

Piedras preciosas y naipes.

ART. 3. El aumento de que trata el artículo 1.^o de esta Ley se cobrará sobre los derechos primitivos fijados por la Ley 36 de 1886 y en los términos del artículo 205 de la Constitución (1).

ART. 4. Exceptúanse del aumento de los derechos de importación establecido por el art. 1 ;

El carbón mineral, que pagará medio centavo por kilogramo ;

Las substancias que se introduzcan para la fabricación del hielo, que también pagarán medio centavo (0,0½ es.) por kilogramo ;

Los crisoles para fundición ;

Las prensas y máquinas de imprenta ;

El papel de imprenta sin cola ;

Los rieles y elementos para material fijo de vías férreas públicas ó particulares que no disfruten de excepción de derechos ;

Los buques armados ó desarmados y sus respectivas maquinarias ;

Algodón en fulas azules y en telas blancas ó crudas con parte blanca sin labrado, costura ni bordado alguno, como las conocidas con los nombres de bogotanas, calicós, liencillos, madapolanes, bramantes, driles, zarzas y otras de igual calidad.

PARÁGRAFO. Lo dispuesto en la presente Ley no altera la resolución dictada por el Ministerio de Hacienda con fecha 6 de Julio de 1895, relativa á la clase.

(1) En virtud del artículo n.^o 205 de la Constitución, todo aumento ó disminución de derechos no podrá llevarse á cabo más que por décimas partes y tan sólo tres meses después de la promulgación de la ley.

ART. 5. Autorízase al Gobierno para refundir en una misma clase de la Tarifa de Aduanas los artículos similares que se hallen distribuidos en varias clases.

ART. 6. Estando pagado el servicio de correos por la Unión Postal Universal, se restablece el derecho de toneladas creado por el artículo 192 del Código Fiscal, derecho que se cobrará en lo sucesivo por las Aduanas respectivas á razón de un peso cincuenta centavos (\$1.50) por tonelada y en los términos fijados por el artículo citado.

PARAGRAFO. En consecuencia serán rescindidos por el Gobierno los convenios celebrados para la conducción de correspondencia y consiguiente exención de derechos de tonelada, conforme á los artículos 11 y 22 de la Ley 108 de 1880, los cuales quedan derogados.

ART. 7. Las franquicias aduaneras concedidas por la Ley ó por contratos celebrados por el Poder Ejecutivo á empresas ferrocarrileras, de navegación, fábricas industriales, etc., en las cuales no se hayan hecho especificaciones y se hable de materiales y útiles para dichas empresas, sólo comprenden la maquiuaría y sus repuestos, rieles, clavazón, herramientas, material rodante y útiles para telégrafos. Los demás efectos que se introduzcan quedan sujetos al pago de derechos de importación según la clase de la Tarifa á que correspondan.

ART. 8. Autorízase al Gobierno para establecer un derecho hasta de dos pesos (\$2) sobre las encomiendas postales, proporcionalmente al peso de éstas y en cuanto lo permitan las convenciones sobre la materia.

ART. 9. Las mercaderías que vinieren dentro de los equipajes de los viajeros, aún cuando dichos equipajes no alcancen el límite de ciento cincuenta kilogramos de peso, pagarán derechos conforme á la clase 16ª.

PARÁGRAFO. Todo artesano ó agricultor que viniere á trabajar en el país tiene derecho á introducir, además de su equipaje, hasta cien kilogramos de peso libres de impuesto, y las herramientas necesarias para su oficio á juicio del Gobierno.

ART. 10. Autorízase al Poder Ejecutivo para disminuir ó suprimir el impuesto de que trata esta Ley sobre las mercancías que se introduzcan por la Aduana de Tumaco, si así conviniere á los intereses del Fisco.

ART. 11. Del 1º de Enero de 1897 en adelante, los precios de las diferentes clases de papel sellado y de estampillas de Timbre nacional serán los siguientes:

Primera clase.....	\$0 30
Secunda clase.....	1 00
Tercera clase.....	2 00

PARÁGRAFO. El Gobierno dictará las medidas conducentes á que el papel sellado y las estampillas no se usen sin una contramarca especial que exprese el nuevo precio.

COLOMBIA.

MODIFICAÇÕES DA TARIFA.

3º SUPPLEMENTO AO N° 90—MARÇO DE 1897.

I.—Lei n° 37, de 11 de Outubro de 1896, relativa aos direitos de exportação de café.

[“Diário oficial” de 4 de Novembro, N° 10174.]

ART. 1.—O direito sobre o café que se exportar pelos portos da Republica, será de 50 centavos por 50 kilogrammas de café descascado, e 40 centavos por 50 kilogrammas de café em casca.

ART. 2.—O Poder Executivo fica autorizado a diminuir ou revogar este direito, si sua applicação depreciar materialmente este producto nos mercados estrangeiros ou do paiz.

ART. 3.—Fica modificado, em consequencia, o artigo 2 do Decreto Executivo N° 75, de 22 de Março de 1895.

II.—Lei de 7 de Novembro de 1896, N° 76, dando entrada livre aos vapores e embarcações importados na Republica para os rios navegaveis.

[“Diário oficial” de 23 de Dezembro de 1896.]

ARTIGO UNICO.—São exemptos do pagamento de direitos de importação os vapores completos ou em partes, que se importarem para a navegação do rio Magdalena e seus tributarios. Esta isenção applicar-se-ha tambem aos rebocadores de ferro e aço.

PARAGRAPHO. Toda a euxarcia, accessorios e apparelhos de amurar pertencentes aos vapores mencionados, gozarão da mesma isenção.

III.—Circular n° 27615 do Ministerio da Fazenda, de 2 de Janeiro de 1897, relativa aos direitos de exportação sobre o café.

[“Diário oficial” de 7 de Janeiro de 1897, N° 10229.]

De acordo com a primeira parte, 1º paragrapho do artigo 205 da Constituição, e os artigos 62 e 64 da lei n° 149 de 1888, e conforme a decisão aduaneira de 19 de Dezembro de 1896:

O primeiro artigo da lei n° 37 de 1896, relativo á exportação de café, entrará em vigor a partir de 2 de Fevereiro proximo.

IV.—Lei de 28 de Dezembro de 1896, n.º 160, augmentando os direitos de importação.

[“Diario official” de 12 de Janeiro de 1897, n.º 10233.]

ART. 1. Augmentam-se de 20 % os direitos de importação que se cobram pelas alfandegas da Republica sobre os artigos comprehendidos nas classes 2 a 13 inclusive, e de 50 % sobre os artigos comprehendidos nas classes 14 e 15 da tarifa em vigor.

ART. 2. Uma classe 16ª da tarifa é estabelecida consistindo dos artigos mencionados em seguida, que pagarão um direito de 3 pesos por kilogramma; armas brancas, armas de fogo ou armas de qualquer classe, excepto espingardas de caça.

Brocados e todos os outros tecidos de ouro, prata, ou outro metal, assim como os fios das mesmas materias. Perfumaria e artigos de toucador, taes como essencias, cremes e sabonetes perfumados.

Ouro e prata em qualquer forma excepto em moedas e barras.

Pedras preciosas e cartas de jogar.

ART. 3.—O augmento de que se trata no artigo 1 da presente lei, cobrar-se-ha sobre os direitos estabelecidos pela lei 36 de 1886, e segundo as disposições do artigo 205 da Constituição (1).

ART. 4.—São exemptos do augmento de direitos, a que se refere o artigo 1, os seguintes artigos:—

O carvão de pedra e os materiaes importados para a manufactura de gelo, que pagarão somente ½ centavo por kilogramma.

Os cadinhos para fundição.

As prensas e machinas de imprimir. O papel de impressão sem colla.

Os trilhos e material fixo para as estradas de ferro publicas e particulares que não são exemptos de outro modo.

Os navios completos ou em partes, e suas respectivas machinas.

Os tecidos de algodão, azues e brancos ou crus e pouco brancos, que não estiverão cosidos nem bordados, taes como os conhecidos pelo nome de bogotanas, chitas, liencillos, madapolam, bramantes, riscados, zarazas e os analogos.

PARAGRAPHO —As disposições da presente lei não modificam a resolução do Ministro da Fazenda de 6 de Julho de 1895, relativa a classes.

ART. 5.—O Governo fica autorizado a incluir na mesma classe da tarifa de alfandegas os artigos analogos que se acham distribuidos nas varias classes.

ART. 6.—Sendo pago o serviço de correios pela União Postal Universal, restabelecem-se os direitos de tonelagem estipulados no artigo 192 do Codigo Fiscal e cobrar-se-hão pelas respectivas Alfandegas á razão de 1 peso e 50 centavos por tonelada, segundo as disposições do referido artigo.

(1)—Pelo artigo 105 da Constituição, podem-se augmentar ou diminuir os direitos somente em partes decimas e depois do prazo de tres mezes a partir da promulgação da lei.

PARAGRAPHO.—Por conseguinte, o Governo não considerará validos os convenios relativos ao transporte das malas, e não isentará dos direitos de tonelagem, os artigos indicados nos artigos 11 e 22 da lei 109 de 1880, ficando abrogados os mesmos.

ART. 7.—As isenções aduaneiras concedidas pela lei ou estipuladas por contratos celebrados pelo Governo, a empresas de vias-ferreas, navegação ou fabricas, etc., que não especificam os artigos livres serão applicaveis somente as mercadorias seguintes:—as machinas e partes de machinas, trilhos, pregos, ferramentas, material rodante e accessorios para telegraphos. Os demais artigos pagarão direitos de importação segundo a classe da tarifa em que são comprehendidos.

ART. 8.—O Governo fica autorisado a estabelecer um direito até 2 pesos sobre pacotes mandados pelo correio. Tal direito será cobrado proporcionadamente ao peso e dentro dos limites estabelecidos nos convenios sobre o assumpto.

ART. 9.—As mercadorias importadas nas bagagens dos passageiros pagarão direitos segundo a classe 16, ainda que tal bagagem pese menos de 150 kilogrammas.

PARAGRAPHO.—Todos os operarios ou agricultores que vierem para trabalhar no paiz, podem introducir livres de direito, além da sua bagagem, mercadorias até 100 kilogrammas, assim como as ferramentas necessarias para os fins da sua industria.

ART. 10.—O Poder Executivo fica autorisado, no interesse do Thesouro e si for conveniente a elle, a diminuir ou supprimir os direitos estabelecidos em virtude da presente lei sobre as mercadorias importadas pela alfandega de Tumaco.

ART. 11.—A partir do primeiro de Janeiro de 1897, o valor das diferentes classes de papel estampado e de sellos do Governo serão os seguintes:—

1ª classe.	\$ 30
2ª classe.	1 00
3ª classe.	2 00

PARAGRAPHO.—O Governo adoptará os meios necessarios para que não se possa usar o papel estampado ou os sellos sem uma marca especial que indique o novo valor.

COLOMBIE.

MODIFICATIONS DU TARIF DOUAMIER.

3° SUPPLÉMENT AU FASCICULE 90. (MARS 1897.)

I. *Loi n° 37 du 14 octobre 1896, relative aux droits d'exportation applicables au café.*

["Diario oficial" du 4 Novembre 1896, L. 10174.]

ARTICLE PREMIER. La taxe applicable au café exporté par les ports de la République sera de 50 centavos par 50 kilogrammes du café mondé ou sans pellicules et de 40 centavos par 50 kilogrammes de café non mondé ou avec pellicules.

ART. 2 Le Pouvoir Exécutif est autorisé à diminuer ou à abroger le présent impôt, s'il estime que son application déprécie considérablement cette denrée sur les marchés étrangers ou du pays.

ART. 3. Est modifié en conséquence l'article 2 du décret du Pouvoir Exécutif, n° 75, du 22 mars 1895.

II. *Loi n° 76 du 7 novembre 1886, stipule l'admission en franchise des vapeurs et des embarcations (bongos) importés dans la République pour être employés sur les cours d'eau navigables.*

[Diario oficial du 23 décembre 1886, n° 10216.]

ARTICLE UNIQUE. Sont exempts du paiement des droits d'entrée les bâtiments à vapeur montés ou non, importés pour la navigation sur la Magdalena et ses affluents.

Cette franchise s'applique également aux embarcations en fer et en acier (*bongos*) destinées au remorquage.

PARAGRAPHE.—Les agrès, accessoires et utensiles des bâtiments dont il s'agit bénéficient de la même franchise.

III.—*Circulaire du Ministère des finances n° 27615, en date du 2 janvier 1897, relative aux droits applicables à l'exportation du café.*

["Diario oficial" du 7 janvier 1897, n° 10229.]

Aux termes de la 1^{re} partie, 1^{er} paragraphe de l'article 205 de la Constitution, des articles 62 et 64 de la loi 149 de 1888 et conformément à la décision douanière du 19 décembre 1896:

L'article 1^{er} de la loi n° 37 de 1896, relative à l'impôt sur le café, sera applicable à partir du 2 février prochain.

II.—Loi n° 160 du 28 décembre 1896, augmentant les droits de douane à l'importation.

[“ Diario oficial ” du 12 janvier 1897, n° 10233.]

ARTICLE PREMIER.—Les droits d'importation perçus dans les douanes de la République et applicables aux articles rangés dans les classes 2 à 13 inclusivement sont augmentés de 20%, et ceux applicables aux articles rangés dans les articles 14 et 15 du tarif en vigueur sont augmentés de 50%.

ART. 2.—Une 16^e classe du tarif est établie; les marchandises ci-après dénommées faisant partie de cette classe acquitteront 3 pesos par kilogramme.

Armes blanches, armes à feu ou autres armes, à l'exception des fusils de chasse.

Brocarts et autres tissus en or, argent ou autres métaux, ainsi que les fils des mêmes matières.

Articles de parfumerie et de toilette, tels que: essences, crèmes et savons parfumés.

Or et argent sous toute forme autre qu'en monnaies et en barres.

Pierres précieuses et cartes à jouer.

ART. 3. L'augmentation qui fait l'article 1^{er} de la présente loi sera prélevée sur les droits tels qu'ils ont été établis par la loi 36 de 1886, et conformément aux stipulations de l'article 205 de la Constitution (1).

ART. 4. Sont exemptés de l'augmentation visée par l'article 1^{er} :

Le charbon minéral et les produits importés pour la fabrication de la glace, qui n'acquitteront que ½ centavo par kilogramme.

Les creusets pour fonderies.

Les presses et machines à imprimer.

Le papier d'imprimerie non collé.

Les rails et le matériel fixe de voies ferrées publiques ou particulières, non admis en franchise.

Les bâtiments montés ou non, ainsi que leurs machines.

Les cotonnades bleues et blanches ou écruées avec parties blanches, non ouvrées, non cousues ni brodées, telles que celles connues sous le nom de *bogotanas*, *calicot*, *liencillos*, madapolam, tissus dits *bramantes*, *drills*, indiennes (*zarzas*) et autres analogues.

PARAGRAPHE. Les dispositions de la présente loi ne modifient pas l'ordonnance du Ministère des finances en date du 6 juillet 1895, relative aux classes.

(1) D'après l'art. 205 de la Constitution, toute augmentation ou diminution de droits ne peut s'effectuer que par dixièmes et seulement trois mois après la promulgation de la loi.

ART. 5. Le Gouvernement est autorisé à ranger sous une même classe du tarif des douanes les articles similaires dénommés dans différentes classes.

ART. 6. Le service postal étant à la charge de l'Union postale universelle, le droit de tonnage établi par l'article 192 du Code fiscal sera perçu à nouveau par les douanes compétentes, à raison de 1 peso 50 centavos par tonne et conformément aux stipulations dudit article.

PARAGRAPHE. En conséquence, le Gouvernement ne tiendra pas compte des conventions relatives au transport de la correspondance et dès lors de l'exemption des droits de tonnage qui font l'objet des articles 11 et 22 de la loi 109 de 1880 qui sont abrogés.

ART. 7. Lorsque dans les concessions de franchises douanières établies dans la loi ou stipulées dans des contrats conclus avec le Gouvernement en faveur d'entreprises de chemin de fer ou de navigation, de fabriques, etc., les articles exempts de droits ne sont pas spécialement dénommés, mais désignés seulement sous le nom de matériaux et accessoires pour lesdites entreprises, ces franchises ne s'appliqueront qu'aux articles suivants : machines et leurs pièces de rechange, rails, elons, outils, matériel roulant et accessoires de télégraphe. Les autres marchandises seront soumises au paiement des droits d'importation, suivant la classe du tarif dans laquelle elles sont rangées.

ART. 8.—Le Gouvernement est autorisé à établir un droit qui ne pourra dépasser 2 pesos sur les colis postaux. Ce droit sera perçu proportionnellement au poids et dans la mesure fixée par les conventions sur la matière.

ART. 9.—Les marchandises importées dans les bagages des voyageurs suivront le régime de la 16^e classe, alors même que ces bagages pèseraient moins de 150 kilogrammes.

PARAGRAPHE.—Tout artisan ou agriculteur venant travailler dans le pays est autorisé à importer en franchise de droits, en plus de ses bagages, jusqu'à 100 kilogrammes d'objets, ainsi que les outils jugés nécessaires à sa profession.

ART. 10.—Le Pouvoir Exécutif est autorisé, dans l'intérêt du fisc et s'il le juge opportun, à diminuer ou à abroger l'impôt établi en vertu de la présente loi sur les marchandises importées par la douane de Tumaco.

ART. 11.—A partir du 1^{er} janvier 1897, la valeur des différentes espèces de papier timbré et de timbres de l'État sera fixée comme ci-après :

1 ^{er} classe	50 30
2 ^e classe	1 00
3 ^e classe	2 00

PARAGRAPHE.—Le Gouvernement adoptera les mesures opportunes pour que le papier timbré et les timbres ne puissent être employés sans une contre-marque spéciale mentionnant la nouvelle valeur.

COSTA RICA.

SETTLEMENT OF THE FOREIGN DEBT.

The following is a translation of an Executive decree relative to the settlement of the foreign debt of the Republic of Costa Rica, received by the Bureau through the courtesy of Señor Don Joaquin B. Calvo, Minister Resident in the United States:

THE CONSTITUTIONAL CONGRESS OF THE REPUBLIC OF
COSTA RICA,

CONSIDERING,

That the conditions of settlement agreed to by the holders of bonds of the foreign debt of the Republic, for the renewal of the liquidation thereof, tend to the promotion of the national interests, and that, therefore, it is advisable to proceed to the execution of the final agreement between the Government and the said bondholders,

In the exercise of its constitutional powers,

DECREES:

ARTICLE 1. That the Executive be empowered to conclude with the foreign holders of bonds of the public debt of the Nation, or their representatives, the agreement for a final settlement for the liquidation of the said debt, subject to the following bases:

(a) That the interest of the debt be permanently reduced to three per centum (3%) on the bonds "A"—that is, on the five hundred and twenty-five thousand pounds sterling (£525,000) they represent—and to two and one-half per centum (2½) on the bonds "B"—that is, on the one million four hundred and seventy-five thousand pounds sterling (£1,475,000)—to which the latter amount.

(b) That the semi-annual interest coupons, computed at the rates of interest mentioned in the foregoing clause, be hereafter liquidated and paid on the first of April and the first of October of each year, commencing on the first of October next in lieu of the first of January and first of July, designated in the former agreement of 1885.

(c) That the amortization of the debt be effected by the Government applying thereto the sum of ten thousand pounds sterling (£10,000) each

year, in lieu of the twenty thousand pounds sterling (£20,000) formerly stipulated; that this amortization commence to go into effect at the expiration of twenty years—that is, beginning with the first of October of the year nineteen hundred and seventeen; and that the bonds be redeemed at the rate obtained through public bids; but in no case above par, the Government having the right, for this purpose, to freely buy, at any time, its own bonds in the market and enter, on equal footing with its creditors, in the amortization thereof.

(d) That the amortization of the debt having commenced, the Government shall continue to pay only the interest on the unredeemed bonds, and that, in consequence, there shall at no time be formed the cumulative interest fund on the bonds already redeemed, which, by the previous agreement of 1885, went to swell the amortization fund of the debt.

(e) That the interest coupons matured since the first of January, 1895, inclusive, up to the coupon due on the first of April, 1897, also inclusive, which latter (according to clause *b* above) substitutes that of the first of January of the present year, be cancelled for the sum of one hundred and thirty-one thousand five hundred and sixty-two pounds sterling, ten shillings (£131,562.10), which the Government will pay as follows: thirty-one thousand five hundred and sixty-two pounds sterling, ten shillings (£31,562.10) upon this new agreement being definitely formulated, and the remaining one hundred thousand pounds sterling (£100,000) by annual payments each of the five thousand pounds sterling (£5,000), without interest, payments to begin on the first of next October.

ART. 2. The Executive is further empowered to draw on the public treasury for the amount necessary to carry out this agreement.

To the Executive.

Done in the Chamber of Sessions of the the Congress, National Palace, San José, on the twenty-fifth day of the month of March, eighteen hundred and ninety-seven.

VICTOR OROZCO.

National Palace, San José, March twenty-fifth, eighteen hundred and ninety-seven.

Let it be executed.

PEDRO LEÓN PAÉZ.

JUAN R. LIZANO.

RAFAEL IGLESIAS.

RICARDO MONTEALEGRÉ,

Secretary of State in the Department of the Treasury and Commerce.

COSTA RICA.

ARREGLO DE LA DUEDA EXTRANJERA.

El Señor Don Joaquín Bernardo Calvo, Ministro Residente de la República de Costa Rica, ha tenido la bondad de favorecer esta Oficina con la copia del Decreto del Poder Ejecutivo, que publicamos en seguida, relativo al arreglo de la deuda extranjera de dicha República.

EL CONGRESO CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA.

CONSIDERANDO.

Que las condiciones de arreglo aceptadas por los Tenedores de bonos de la deuda extranjera de la República, para el restablecimiento del servicio de la misma, consultan de manera conveniente los intereses nacionales y que, en tal virtud es del caso que se proceda á verificar el convenio definitivo entre el Gobierno y los expresados Tenedores de bonos.

En uso de sus facultades constitucionales.

DECRETA.

ARTÍCULO 1º.—Facúltase al Poder Ejecutivo para que celebre con los Tenedores de bonos de la deuda pública de la Nación en el extranjero, ó con sus representantes, el convenio de arreglo definitivo para el servicio de la expresada deuda, con sujeción á las siguientes bases.

(a) Que se reduzca permanentemente el interés de la deuda á un tres por ciento (3%) en los bonos A, ó sea sobre quinientos veiete y cinco mil libras eterlinas (£525,000.00) que ellos representan, y á un dos y medio por ciento (2½%) en los bonos B, ó sea sobre un millón cuatrocientos setenta y cinco mil libras eterlinas (£1,475,000.00) á que asciende el monto total de éstos;

(b) Que los cupones semestrales de intereses computados á los tipos de interés que fija el inciso anterior, se liquiden y paguen en lo sucesivo

el primero de abril y el primero de octubre de cada año á contar del primero de octubre próximo, en vez del primero de enero y primero de julio, fijados en el anterior convenio de 1885;

(c) Que la amortización de la deuda se efectúe aplicando á ella el Gobierno la cantidad de diez mil libras esterlinas (£10,000.00) cada año, en vez de las veinte mil libras esterlinas (£20,000.00), estipuladas anteriormente; que esta amortización comience á efectuarse después de trascurridos veinte años, ó sea á contar desde el primero de octubre del año de mil novecientos diecisiete, y que los bonos se rediman al tipo que se obtengan en pública licitación; pero en ningún caso á más de á la par, pudiendo el Gobierno con tal objeto comprar libremente, en cualquier tiempo, sus propios bonos en el mercado y concurrir al igual de sus acreedores á la amortización de éstos;

(d) Que comenzada la amortización de la deuda, el Gobierno continúe pagando solamente los intereses correspondientes á los bonos no redimidos, y que, en consecuencia, no se forme en ningún tiempo el fondo acumulativo de intereses sobre los bonos ya redimidos, que por el anterior convenio de 1885 se aplicaba á aumentar la amortización de la deuda;

(e) Que los cupones de intereses vencidos desde el 1° de enero de 1895 inclusive, hasta el correspondiente al 1° de abril de 1897, también inclusive, que sustituye conforme el inciso b) anterior, al de primero de enero del corriente año, se cancelen por la suma de ciento treinta y un mil quinientas sesenta y dos libras esterlinas diez chelines (£131,562-10), la cual pagará el Gobierno, así: treinta y un mil quinientas sesenta y dos libras esterlinas diez chelines (£31,562-10) al formalizarse definitivamente este nuevo convenio, y las cien mil libras (£100,000-00) restantes, por anualidades, ca la una de cinco mil libras esterlinas (£5,000-00), sin interés, que se comenzarán á pagar desde el primero de octubre próximo.

ART. 2°. Facúltase asimismo al Poder Ejecutivo para que invierta del Tesoro Público la cantidad que sea necesaria para hacer efectivo este convenio.

Al Poder Ejecutivo.

Dado en el Salón de Sesiones del Congreso. Palacio Nacional, San José, á los veinticinco días del mes de marzo de mil ochocientos noventa y siete.

PEDRO LÉON PÁEZ,
VICTOR OROZCO,
JUAN R. LIZANO.

Palacio Nacional, San José, veinticinco de marzo de mil ochocientos noventa y siete.

Ejecútese.

RAFAEL IGLESIAS.

El Secretario de Estado en el despacho de Hacienda y Comercio.

RICARDO MONTEALEGRE.

COSTA RICA.

ARRANJO DA DIVIDA ESTRANGEIRA.

A seguinte é uma traducção de um decreto Executivo relativo ao arranjo da divida estrangeira da Republica, que foi recebido por esta Secretaria pela cortezia do Senhor Don Joaquim B. Calvo, Ministro de Costa Rica nos Estados Unidos :

O CONGRESSO CONSTITUCIONAL DA REPUBLICA DE COSTA RICA,

CONSIDERANDO.

Que as condições de arranjo aceitas pelos portadores de apolices da divida estrangeira da Republica, para a reuovação da liquidação da mesma, têm por fim promover os interesses nacionaes, e, que por conseguinte, é couveiente proceder a verificar o couvenio final entre o Governo e os referidos portadores de apolices,

No desempenho dos seus poderes constitucioaes,

DECRETA :

ARTIGO 1. Que o Executivo seja autorizado a celebrar com os portadores de apolices estrangeiros da divida publica da Nação, ou com seus representantes, o convenio de um arranjo definitivo para a liquidação da referida divida, sujeito ás seguintes bases :

(a) Que se reduza permanentemente o juro da divida a tres por cento sobre as apolices "A," ou sobre quinhentos e vinte e cinco mil libras esterlinas (£525,000) que ellas representam, e a dous e meia por cento sobre as apolices "B," ou sobre um milhão quatro centos e setenta e cinco mil libras esterlinas (£1,475,000) a que estas montam.

(b) Que os coupons de juro semestral, computados aos preços de juro mencionados na clausula anterior, se liquidem e paguem no primeiro de Abril e no primeiro de Outubro de cada anno, a contar do primeiro de Janeiro e primeiro de Julho, fixados no convenio anterior de 1885.

(c) Que a amortização da divida se effectue, applicando a ella o Governo a somma de dez mil libras esterlinas (£10,000) estipuladas anteriormente; que essa amortização comee a effectuar-se depois do prazo de vinte annos, ou a contar do primeiro de Outubro do anno de mil e novecentos e dez e

sete; e que as apolices se resgatem ao preço que se obtenha em hasta publica; mas em caso por mais do par, podendo o Governo, com tal fim, comprar livremente em qualquer tempo, suas proprias apolices no mercado e concorrer, de modo igual a seus credores, na amortização destas.

(d) Que começada a amortização da divida, o Governo continue pagando somente os juros das apolices não resgatadas, e que, em consequencia, não se forme em nenhum tempo o fundo cumulativo de juros sobre as apolices ja resgatadas, que, pelo convenio anterior de 1885, se applicava a augmentar a amortização da divida.

(e) Que os coupons de juros vencidos desde o primeiro de Janeiro de 1895, inclusive, até o correspondente ao primeiro de Abril de 1897, também inclusive, que substitue (conforme a clausula *b* acima mencionada) ao do primeiro de Janeiro do anno presente, sejam cancelados pela somma de cem e trinta e um mil quinhentos e sessenta e dous libras esterlinas dez chelins (£131,562.10), quantia que o Governo pagará do modo seguinte: trinta e um mil quinhentos e sessenta e dous libras esterlinas dez chelins (£31,562.10) ao formular-se definitivamente este novo convenio, e as cem mil libras esterlinas (£100,000) restantes, por annualidades cada uma de cinco mil libras esterlinas (£5,000), sem juros, que se começarão a pagar desde o primeiro de Outubro proximo.

ART. 2. O Executivo é autorizado a tirar do Thesouro Publico a somma que seja necessaria para levar a effeito este convenio.

Ao Poder Executivo.

Dado na Camara de Sessões do Congresso—Palacio Nacional, de San José, no dia vinte e cinco do mez de Março de mil oitocentos e noventa e sete.

PEDRO LEÓN PAÉZ,

JUAN R. LIZANO.

VICTOR OROZCO.

Palacio Nacional, San José, vinte e cinco de Março de mil oitocentos e noventa e sete.

Execute-se.

RAFAEL IGLESIAS.

RICARDO MONTEALEGRE,

Secretario de Estado na Secretaria da Fazenda e Commercio.

COSTA-RICA.

RÈGLEMENT DE LA DETTE ÉTRANGÈRE.

Le Ministre de Costa-Rica près les États-Unis, Señor Don Joaquin B. Calvo, a eu l'obligeance de communiquer à ce Bureau, le texte dont la traduction est ci-après, du Décret du Pouvoir Exécutif relatif au règlement de la dette étrangère de la République :

LE CONGRÈS CONSTITUTIONNEL DE LA RÉPUBLIQUE DE
COSTA-RICA,

CONSIDÉRANT,

Que les conditions du règlement acceptées par les porteurs d'obligations de la dette étrangère de la République, afin de rétablir le service de sa liquidation, tendent à maintenir les intérêts nationaux, et qu'il est judicieux de procéder à l'exécution du règlement final entre le Gouvernement et lesdits porteurs d'obligations : Dans l'exercice de ses pouvoirs Constitutionnels,

DÉCRÈTE :

ARTICLE 1. Le Pouvoir Exécutif est autorisé à conclure un règlement définitif avec les porteurs étrangers des obligations de la dette publique de la Nation, ou avec leurs représentants, pour la liquidation de ladite dette.

(a) L'intérêt de la dette est réduit d'une manière permanente, à trois pour cent (3%) sur les obligations "A" dont le montant est de cinq-cent-vingt-cinq-mille livres sterling (£525,000) qu'elles représentent, et à deux et demi pour cent (2½%) sur les obligations "B" qui sont pour une somme de un million-quatre-cent-soixante-quinze mille livres sterling (£1,475,000).

(b) L'intérêt semi-annuel des coupons, calculé aux taux fixés dans la clause précédente, sera liquidé et payé chaque année, le premier Avril et le premier Octobre, à partir du premier Octobre prochain, au lieu du premier Janvier et du premier Juillet, dates désignées dans le règlement antérieur de 1885.

(c) L'amortissement sera effectué par le Gouvernement qui y appliquera la somme de dix-mille livres sterling (£10,000) par an, au lieu de vingt-mille livres sterling (£20,000) stipulées antérieurement; cet amortissement commencera après un délai de vingt ans; c'est-à-dire, le premier Octobre mil-neuf-cent-quatre-vingt-dix-sept; et les obligations seront rachetées au taux obtenu par soumissions publiques; mais en aucun cas, au-dessous du pair, le Gouvernement possédant le droit d'acheter librement sur le marché, et en tout temps, ses propres obligations et de faire concurrence égale à ses créanciers pour effectuer l'amortissement.

(d) L'amortissement ayant commencé, le Gouvernement continuera à payer seulement l'intérêt des obligations non libérées, et que par conséquent, à aucune époque il n'y aura de caisse d'intérêts accumulés sur les obligations déjà libérées, qui, d'après le règlement antérieur de 1885, servaient à augmenter les fonds d'amortissement.

(e) Les coupons portant intérêts, échus depuis le premier Janvier 1895, inclusivement, jusqu'à ceux dus le premier Avril 1897, aussi, inclusive-ment, qui (conformément à la clause b ci-dessus) remplacent ceux du premier Janvier de l'année courante, seront retirés pour la somme de cent-trente-et-un-mille-cinq-cent-soixante-deux livres sterling, dix shellings (£131,572.10) que le Gouvernement paiera de la manière suivante; trente-et-un-mille-cinq-cent-soixante-deux livres sterling, dix shellings, (£31,562.10) lorsque le nouveau règlement sera formulé définitivement, et la balance de cent milles livres sterling (£100,000) en paiements annuels de cinq-mille livres sterling (£5,000) chacun, sans intérêts. Les paiements commenceront le premier Octobre prochain.

ART. 2. Le Pouvoir Exécutif est, en outre, autorisé à retirer du Trésor Public, le montant nécessaire à l'application de ce règlement.

Au Pouvoir Exécutif.

Fait en la salle des séances du Congrès, au Palais National, à San José, le vingt-cinq Mars mil-huit-cent-quatre-vingt-dix-sept.

PEDRO LEÓN PAÉZ,

JUAN R. LIZANO.

VICTOR OROZCO.

Palais National, San José, le vingt-cinq Mars Mil-huit-cent-quatre-vingt-dix-sept.

Que ce soit exécuté.

RAFAEL IGLESIAS.

RICARDO MONTEALEGRE.

Secrétaire d'Etat des Finances et du Commerce.

MEXICO.

TARIFF CHANGES.

The following changes in the existing Mexican tariff will go into effect the 1st of May, 1897 :

Section.	Articles.	Old Rate.	New Rate.
269 A	Copper ore undressed and copper mattes containing not more than 50 per cent. of metal.....	\$0 10 gross kilo.	Free.
307	Iron or steel wire more than 1 m. m. in diameter	**	\$0.04 gross kilo.
308	Iron or steel wire of not more than 1 m. m. in diameter	***	0.06 gross kilo.
311	Iron wire for fences.	†	0.01 gross kilo.
322 A	Rough forged iron in pigs and steel in pigs.....	\$0.01 gross kilo.	1.50 per 100 ks. gross.
323	Iron bands for packing, round and polygon bars, and half pipe, gross kilo.	0.06	0.05
324	Iron rods, bent, and T-shaped.	0.03 gross kilo.	2.50 per 100 ks. gross.
326	Iron or steel in smooth sheets, not otherwise specified, as also iron and steel, striated or in tiles for roofs, even though painted or galvanized, per gross kilo.	0.04	0.04
326 A	Iron or steel in smooth sheets, not painted or galvanized, provided said sheets do not exceed 50 c. m. in length, 16 c. m. in width, and 5 m. m. in thickness, gross kilo.	0.04	0.02
438	Articles of cut glass, not otherwise specified, gross kilo.	0.20	0.15
438 A	Articles of cut glass, with engraved inscriptions, not otherwise specified, gross kilo .	0.20	0.20
438 B	Articles of cut glass, with adornments of gold, silver or colors, not specified, per gross kilo.	0.20	0.30
441	Glass in sheets not specified, per gross kilo.	0.10	0.06

* Copper ore is free at present, but copper mattes are now subject to the duty of 10 cents per gross kilo as stated.

** The present reading of section 307 is as follows: Iron or steel wire, diameter from number 26 to number 30, Birmingham standard, inclusive, per gross kilo, \$0.01.

*** The present reading of section 308 is as follows: Iron or steel wire, diameter not less than number 25 Birmingham standard, per gross kilo \$0.05.

† At present the clamps for holding fast the wire are included in the rate of \$0.01 per kilo, but under the modification said clamps are placed under section 340, viz. \$0.10 per legal kilo.

Tariff Changes.

Section.	Articles.	Old Rate.	New Rate.
441 A	Glass in sheets, beveled, engraved or adorned or with mountings of common metals to join them to form window panes, gross kilo	0.10	0.15
442	Glass in sheets for floors, not less than 1 c. m. in thickness per gross kilo.	0.05.	0.03.
704	Calcium carbide.	0.75 legal kilo.	0.06 gross kilo.
743	Unsize and half-size white paper, unglazed, for printing purposes, filtering paper and blotting paper, per legal kilo.	0.07.	0.07.
743 A	Unsize and half-size white or colored printing paper, glazed; wrapping paper self-colored or smooth, per legal kilo.	0.10.	0.08.
744	Tracing paper, press copying paper and tissue paper, per legal kilo.	0.10.	0.10.
746	Manilla and other packing papers, not specially mentioned, legal kilo.	0.05.	0.05.
764	Common pasteboard of any thickness, of crude pulp, uncolored, pressed or in layers, legal kilo.	0.15.	0.05.
764 A	Common pasteboard of any thickness, manufactured from colored pulp, pressed or in layers; and half-size board, white or colored, glazed or unglazed, legal kilo.	0.15.	0.08.
813 A	Watches of silver, of ordinary metal or of a non-metallic substance provided they be repeaters and are inlaid with gold, have parts of gold, or are plated with that metal, each.	5.00.	6.00.
814 A	Watches of silver, common metal or non-metallic substance, provided they are not repeaters, but are inlaid with gold, have parts of gold or are plated with that metal, each.	1.00.	2.00.

The import duty mentioned as that in force at present on calcium carbide, viz. \$.75 per legal kilo, is the tariff rate on that article as an unspecified chemical product (section 689,) but for practical purposes the finance department has allowed importations of this illuminant at \$.15 per gross kilo, which has now been reduced to 0.06 per gross kilogram. Acetylene gas, of which calcium carbide is the basis, is already in use on a small scale in commercial establishments and private houses and is likely to grow in public favor.

Section 309 of the existing tariff, allowing the free importation of galvanized iron telegraph and telephone wire, has been repealed and such wire will apparently be subject to duties under section 307 as modified by this decree, viz., \$.04 per gross kilo.

When iron pipes and their connections of the same metal are imported for waterworks, the Executive may, at the request of the local governments, grant the reduction by one-half of the rates assigned to such pipes by the customs tariff, but in order that this concession may take effect, it shall be necessary that the interior diameter of the pipes be at least eight centimetres, that the application for the rebate set forth distinctly the quantity, weight, dimensions and all other data necessary for the identification of the pipes, that the purpose for which it is intended be proved to the satisfaction of the department of finance, and that the application be presented before the goods have been cleared by a custom house.

MÉXICO.

CAMBIOS DEL ARANCEL DE ADUANA.

Los siguientes cambios se han introducido en el arancel mejicano de aduanas, que comienza á regir desde el 1° de mayo de 1897 :

Sección.	Artículos.	Derecho Anterior.	Nuevo Derecho.
269	Minerales de cobre sin beneficiar, y natas de cobre que contengan, á lo sumo, cincuenta por ciento de dicho metal.....	*\$0.10 kilo bruto.	Libre.
307	Alambre de hierro ó acero de más de 1. m. m. de diámetro **		\$0.04 kilo bruto
308	Alambre de hierro ó acero de 1. m. m. de diámetro ó menos ***\$0.06 kilo bruto		
311	Alambre de hierro para cercas †		0.01 kilo bruto
322 A	Hierro forjado tosco (tocho) en lingotes y acero en lingotes.	0.01 kilo bruto.	0.01 kilo bruto. 1.50 por 100 id.
323	Hierro fleje, redondillo, cuadrado, platina, y media caña ...	0.06 kilo bruto.	0.05
324	Hierro en escuadra y en T....	0.03 kilo bruto.	2.50 por 100 id.
326	Hierro ó acero en láminas lisas no especificado, así como el estriado y en tejas para techos, aún cuando esté pintado ó galvanizado el hierro ó el acero.....	0.04	0.04
326 A	Hierro ó acero en láminas lisas sin pintar ni galvanizar, siempre que las láminas no tengan más de 50 centímetros de largo, 16 centímetros de ancho y 5 m. m. de espesor..	0.04	0.02
438	Vidrio y cristal labrado en piezas, no especificadas.....	0.20	0.15
438 A	Vidrio y cristal labrado en piezas, tallado ó grabado, no especificado.	0.20	0.20
438 B	Vidrio y cristal labrado en piezas, decorado con oro, plata ó colores, no especificado....	0.20	0.30
441	Vidrios y cristales planos, no especificados.....	0.10	0.06

* El mineral de cobre es actualmente libre pero las matas de cobre pagan el derecho de diez centavos el kilogramo bruto, com se ha dicho.

** El texto de la sección 307 es el siguiente : alambre de hierro ó acero, desde el número 26 al número 30 de diámetro, tipo de Birmingham inclusive, \$0.01 el kilogramo bruto.

*** El texto actual de la sección 308 es el siguiente: alambre de hierro ó acero, de no menos del número 25 de diámetro, tipo de Birmingham, \$0.05 kilogramo bruto.

† Al presente las abrazaderas para sujetar el alambre, se incluyen en el derecho de \$0.01 kilogramo, pero en la modificación dichas abrazaderas están puestas en la sección 340, á saber ; \$0.10 kilogramo legal.

Cambios del Arancel de Aduana.

Sec- cion.	Artículos.	Derecho Anterior.	Nuevo Derecho.
441 A	Vidrios y cristales planos, abise- lados, grabados ó decorados ó con montaduras de metal comun que los sujeten para unirlos y formar vidrieras...	0.10	0.15
442	Vidrios planos para pisos, de un grueso que no sea menor de un centímetro.....	\$9.06	\$0.03
704	Carburo de calcio...	0.75 kilo legal.	0.06 kilo bruto.
743	Papel sin cola ó de media cola, blanco y sin satinar, propio para impresiones, papel para filtrar y el secante.....	0.07	0.07
743 A	Papel sin cola ó de media cola blanco y satinado, ó de pasta teñida, que sean propios para impresiones; y el papel de empaque, de color entero ó liso	0.10	0.08
744	Papel para calcar, para copiar en prensa; y el delgado cono- cido con el nombre de <i>papel de Chum</i>	0.10	0.10
746	Papel de estraza ó estracilla, y todo papel para empaque, no especificado.....	0.05	0.05
764	Cartón ordinario de cualquier grueso, de pasta cruda, sin co- lorear, batido ó de hojas.....	0.15	0.05
764 A	Cartón Ordinario de cualquier grueso, de pasta teñida, bati- do ó de hojas, y el cartoncillo de media cola, blanco ó de color, satinado ó sin satinar.	0.15	0.08
813 A	Relojes para bolsillo, de plata de metal ordinario ó de otra materia que no sea metal, siempre que sean de repetición y tengan incrustaciones de oro, ó chapeadas de oro.....	5.00	6.00
814 A	Relojes para bolsillo, de plata de metal ordinario ó de otra materia que no sea metal, siempre que no sean de repe- tición; pero que tengan in- crustaciones de oro, ó bien, partes de oro ó chapeadas de oro.....	1.00	2.60

El derecho de importación mencionado como vigente actualmente sobre el carburo de calcio, á saber ; \$0.75 por kilogramo legal, es el derecho del arancel sobre dicho artículo, como producto químico no especificado, (sección 689), pero por motivos prácticos el departamento de hacienda ha permitido las importaciones de este artículo de iluminación á \$0.15 por kilogramo bruto, que ahora ha quedado reducido á \$0.06 el kilogramo bruto. El gas acético (acetylene), cuya base es el carburo de calcio, está en uso, en pequeña escala, en los establecimientos comerciales y casas particulares, y es probable que merezca cada día más el favor del público.

La sección 309 del arancel actual permite la libre importación de alambre galvanizado para telégrafos y teléfonos ha sido derogada y dicho alambre quedará sometido á los derechos de la sección 307, según la modificación de este decreto, es decir ; \$0.04 kilogramo bruto.

Quando los tubos de hierro y sus conexiones del mismo metal, se importan para cañerías, puede el Ejecutivo, á petición de los gobiernos locales, conceder la reducción de la mitad de los derechos señalados á dichos tubos por el arancel, pero para obtener esta concesión será necesario que el diámetro interior de los tubos tenga por lo menos ocho centímetros, y que, en la petición de la rebaja se exprese claramente la cantidad, peso, dimensiones y otros datos necesarios para la identificación de los tubos, de que el propósito á que se dedican se compruebe, á satisfacción del departamento de hacienda, y que la petición se presente antes de pasar por la aduana los artículos referidos.

MEXICO.

MODIFICAÇÕES DA TARIFA.

As seguintes modificações introduzidas na tarifa do Mexico, vigorarão desde o primeiro de Maio de 1897 :

Secção.	Artigos.	Direito anterior.	Novo direito.
269	Minerio de cobre em bruto e cobre mate que não contemham mais de 50 por cento de metal.....	*\$0.10 kilo bruto.	Livre.
307	Arame de ferro ou aço de mais de 1 m. m. de diametro.....**		\$0.04 kilo bruto.
308	Arame de ferro ou aço de não mais de 1 m. m. de diametro.**		0.06 kilo bruto.
311	Arame de ferro para cercas... †		0.01 kilo bruto.
322 A	Ferro forjado bruto em linguados e aço em linguados.....	\$0.01 kilo bruto.	1.50 por 100 k. brutos.
323	Aros de ferro de empacotar, barras redondas e polygonas e cano medio.....	0.06 kilo bruto.	0.05
324	Ferro em esquadria e em T ...	0.03 kilo bruto.	2.50 por 100 k. brutos.
326	Ferro e aço em folhas lisas, não especificado de outro modo, assim como ferro e aço estriado ou em telhas para tectos, ainda quando esteja pintado ou galvanizado, por kilo bruto.....	0.04	0.04
326 A	Ferro ou aço em folhas lisas, não pintadas nem galvanizadas, no caso de que as ditas folhas não excedam 50 centimetros de comprimento, 16 centimetros de largura e 5 m. m. de espessura, por kilo bruto.....	0.04	0.02
438	Artigos de crystal lapidado, não especificados, por kilo bruto.....	0.20	0.15
438 A	Artigos de crystal lapidado, gravados de inscrições, não especificados, por kilo bruto	0.20	0.20

* O minerio de cobre está actualmente livre, mas o cobre mate paga o direito de 10 centavos por kilo bruto como acima fica mencionado.

** O texto actual da secção 307 é o seguinte : arame de ferro ou aço, desde o numero 26 até o numero 30 de diametro, inclusive, padrão de Birmingham, \$0.01 por kilo bruto.

** O texto actual da secção 308 é o seguinte : arame de ferro ou aço, de não menos do numero 25 de diametro, padrão de Birmingham, \$0.05 por kilo bruto.

† Presentemente as braçadeiras para segurar o arame se incluem no direito de \$0.01 por kilo, mas na modificação as ditas braçadeiras estão postas na secção 340, a saber : \$0.10 por kilo legal.

Modificações da Tarifa.

Secção.	Artigos.	Direito anterior.	Novo direito.
438 B	Artigos de crystal lapidado, decorados com ouro, prata ou côres, não especificados, por kilo bruto.....	0.20	0.30
441	Vidros em chapas não especificados, por kilo bruto....	0.10	0.06
441 A	Vidros em chapas com borda em bisel, gravados ou decorados ou com guarnições de metal commum, de modo que sejam juntados para formar quadros de janella, por kilo bruto.....	\$0.10	\$0.15
442	Vidros em chapas para solhos, de uma espessura não menos de 1 centimetro, por kilo bruto.	0.05	0.03
704	Calcium carbonado.....	0.75 kilo legal	0.06 kilo bruto.
743	Papel sem colla e de meia colla, branco, sem lustro, proprio para impressões; papel de filtro e mataborão, por kilo legal....	0.10	0.08
743 A	Papel sem colla e de meia colla branco ou de côr, proprio para impressões com lustro; papel de embrulho com côr proprio ou liso, por kilo legal.	0.10	0.08
744	Papel de calcar, de copiar e dito de seda, por kilo legal..	\$0.10.	\$0.10
746	Papel de Manilha e outro papel de embrulho, não especificado, por kilo legal....	0.05	0.05
764	Papelão commum de qualquer espessura, de massa crúa descolorado, prensado ou em folhas, por kilo legal....	0.15	0.05
764 A	Papelão commum de qualquer espessura, manufacturado de massa de côr, prensado ou em folhas; papelão de meia colla, branco ou de côr, com lustro ou sem lustro, por kilo legal	0.15	0.08
813 A	Relogios de prata, de metal ordinario ou de uma materia não metallica, com a condição de que sejam repetidores e tenham: incrustações de ouro, ou partes de ouro ou chapeados de ouro.....	5.00	6.00
814 A	Relogios de prata, de metal ordinario ou de outra materia não metallica, com a condição de que não sejam repetidores, mas tenham incrustações de ouro, partes de ouro ou chapeados de ouro.....	1.00	2.00

O direito de importação mencionado como vigente actualmente sobre calcium carbonado, a saber ; \$0.75 por kilo legal é o direito da tarifa sobre este artigo como producto chimico nao especificado (secção 689), mas para os fins practicos o Ministerio da Fazenda permittiu as importações deste artigo de illuminação a \$0.15 por kilo bruto que agora foi reduzido a \$0.06 por kilo bruto. O gaz acetylene, cuja base é o calcium carbonado, ja se usa em pequena escala nos estabelecimentos commerciaes e casas particulares e é provavel que mereça cada dia mais o favor do publico.

A secção 309 da tarifa actual, que permite a livre importação de arame de ferro galvanizado para telegraphos e telephonos, foi abrogada e o dito arame será sujeito evidentemente aos direitos da secção 307 como modificada por este decreto, a saber : \$0.04 por kilo bruto.

Quando os tubos de ferro e suas connexões do mesmo metal, se importam para obras hydraulicas, pode o Executivo, á requisição dos governos locaes, conceder á redução por metade dos direitos assignados aos ditos tubos pela tarifa aduaneira, mas para obter esta concessão, será necessario que o diametro interior dos tubos tenha pelo menos oito centimetros e que a requisição da redução indique claramente a quantidade, peso, dimensões e outros dados necessarios para a identificação dos tubos, que o fim a que se destinam se prove á satisfação do Ministerio da Fazenda e que a requisição seja apresentada antes de se despacharem os artigos pela alfandega.

MEXIQUE.

MODIFICATIONS DU TARIF.

Les modifications suivantes dans le tarif Mexicain actuellement en vigueur, seront appliquées le 1er Mai 1897 :

Section.	Articles.	Ancienne Taxe.	Nouvelle Taxe.
269	Minerai de cuivre brut, et cuivre en lingots, ne contenant pas plus de 50% de métal.....	*\$0.20 kilo brut.	En franchise.
307	Fil de fer ou d'acier de plus de 1 millimètre de diamètre....	**	\$0.04 kilog brut.
308	Fil de fer ou d'acier pas plus de 1 millimètre de diamètre....	***	0.01 kilog brut.
311	Fil de fer à ronces artificielles pour enclos.....	†	0.06 kilog brut.
322 A	Fer forgé non-poli en lingots, et acier en lingots.....	0.01 kilo brut.	1.50 par 100 kil. brut.
323	Bandes de fer pour caisses, barres rondes et polygones, et demi tuyaux, kilog brut....	0.06	0.05
324	Tringles de fer, courbées et en formes de T.....	0.03 kilo brut.	2.50 par 100 kil. brut.
326	Fer ou acier en feuilles polies pas autrement spécifiées, ainsi que le fer et l'acier striés ou en tuiles pour toitures, bien que peints ou galvanisés, par kilog brut.....	0.04	0.04
326 A	Fer ou acier en feuilles polies sans être peintes ou galvanisées n'excédant pas 50 centimètres de long, 16 centimètres de large et 5 millimètres d'épaisseur, kilog brut.....	0.04	0.02
435	Articles de verre taillé pas autrement spécifiés, kilog brut.	0.20	0.15
435 A	Articles de verre taillé avec inscriptions gravées, pas autrement spécifiés, kilog brut..	0.20	0.20
435 B	Articles de verre, avec ornements en or, en argent ou coloriés, non-spécifiés, par kilog brut.....	0.20	0.30

* Le minerai de cuivre est exempt aujourd'hui, mais le cuivre en lingots est à présent taxé de 10 cents par kilogramme brut, ainsi qu'il a été déjà mentionné.

** La présente section 307 dit ce qui suit: le fil de fer ou d'acier du diamètre 26 jusqu'au numéro 30 inclusivement modèle Birmingham \$0.01.

*** La présente section 308 dit ce qui suit: le fil de fer ou d'acier, du diamètre pas au-dessous du numéro 25 du modèle Birmingham, \$0.05 par kilogramme brut.

† Les emboîtures pour retenir le fil ci-dessus mentionné sont à présent comprises dans le taux de \$0.01 par kilogramme; mais par cette modification, elles sont placées dans la section 340, c'est-à-dire, qu'elles sont taxées de \$0.01 par kilogramme légal.

Modifications du Tarif.

Section.	Articles.	Ancienne Taxe.	Nouvelle Taxe.
441	Verre laminé non-spécifié, par kilog brut.....	0.10	0.06
441 A	Verre laminé, biseauté, gravé, orné ou monté en métal commun pour carreaux de fenêtres, kilog brut.....	0.10	0.15
442	Verre laminé pour planchers, n'ayant pas plus de 1 centimètre d'épaisseur, par kilog brut.....	\$0.05	\$0.03
704	Calcium carbide.....	0.75	0.96 kilog brut
743	Papier blanc sans colle ou à moitié collé, non-glacé pour imprimerie, papier à filtre et papier buvard, par kilog légal.	0.07	0.07
743 A	Papier blanc ou de couleur, sans colle ou à moitié collé pour imprimerie, papier de couleur naturelle ou uni, par kilog légal.....	0.10	0.08
744	Papier à calquer, papier pour prendre des copies de lettres à la presse et papier de soie, par kilog légal.....	0.15	0.05
746	Papier de Manille ou autres d'emballage, non-spécifiés particulièrement, par kilog légal.	0.05	0.05
764	Carton commun de n'importe quelle épaisseur, de pâte grossière, non-coloré, gaufré, ou en couches superposées, par kilog. légal.....	0.15	0.05
764 A	Carton commun de n'importe quelle épaisseur, fabriqué avec une pâte colorée, gaufré ou en couches superposées, carton blanc ou coloré demi grandeur, collé ou sans colle, par kilog. légal.....	0.15	0.08
813 A	Montres d'argent, de métal ordinaire ou d'une substance non-métallique, à répétition, et incrustées d'or en partie, ou plaquées de ce métal, chacune.....	5.00	6.00
813 A	Montres d'argent, de métal commun ou de substance non-métallique, sans être à répétition, mais incrustées d'or en partie, ou plaquées de ce métal, chacune.....	1.00	2.00

Les droits d'importation mentionnés, actuellement en vigueur sur le calcium carbide, c'est-à-dire, \$0.75 par kilogramme légal, d'après le taux du tarif sur cet article, était considéré comme étant un produit chimique non-spécifié (section 689,) mais le Département des Finances, dans un but pratique, a permis les importations de cette matière à éclairer, à raison de \$0.15 par kilogramme brut, et réduit aujourd'hui \$0.06 par kilogramme brut, l'Acétylene, dont le calcium carbure forme la base, est déjà employé sur une petite échelle dans des magasins et dans des maisons particulières, et il est probable que ce genre d'éclairage jouira de la faveur publique.

La section 309 du présent tarif qui permettait l'importation en franchise au fil de fer galvanisé pour télégraphes, a été abrogée, et il sera probablement soumis à des droits d'après la section 307 telle qu'elle est modifiée par ce décret ; c'est-à-dire, \$0.04 par kilogramme brut.

Lorsque des tuyaux de fer et leurs parties de même métal sont importés pour des travaux hydrauliques, le Pouvoir Exécutif pourra, sur la demande des autorités locales des États, accorder une réduction de la moitié de la taxe appliquée à ces tuyaux par le tarif douanier, mais pour que cette concession soit accordée, il sera nécessaire que leur diamètre intérieur soit au moins de huit centimètres, que la demande de rabais présente distinctement la quantité, le poids, les dimensions et tout autre détail nécessaire à l'identification des tuyaux, que leur emploi soit prouvé à la satisfaction du Département des Finances et que la demande soit faite avant que les articles n'aient été retirés de la douane.

NICARAGUA.

REDUCTION OF DUTY ON TOBACCO.

The following is a translation of a decree reducing the duty on tobacco admitted into Nicaragua :

The President of the Republic, by authority vested in him, has issued the following decree :

(1) The tobacco imported into this Republic after the publication of this decree shall pay at the custom houses 60 cents (silver) duty for each pound gross weight; this relates to tobacco imported in bulk as well as manufactured tobacco.

(2) The tobacco coming from the Republics of Central America shall enjoy the privileges existing between these countries and regulated by mutual treaties.

(3) Any other resolution affecting this subject is abolished by this decree.

United States Consul Wiesike, in transmitting the decree to the Department of State, says : According to this decree, the duty on imported tobacco, which heretofore has been a special duty of \$1.50 (silver) for tobacco, and \$2 for cigars, per pound, has been reduced to 60 cents (silver) per pound gross weight for raw and manufactured tobacco of all kinds imported from other countries, except from the Central American States, where the duty is regulated by mutual treaties.

This lower tariff will, without doubt, give tobacco dealers in the United States a good opportunity to extend their trade to Nicaragua.

NICARAGUA.

REDUCCIÓN DEL DERECHO DE IMPORTACIÓN
SOBRE EL TABACO.

Mr. Wiesike, Cónsul de los Estados Unidos en Nicaragua, trasmite al Departamento de Estado el Decreto del Presidente de aquella república, reduciendo el derecho de importación que se pagaba antes en las aduanas á razón de \$1.50 (plata) por libra de peso bruto, de tabaco en rama, y \$2.00 (plata) por la de cigarros, estableciendo el de 60 centavos (plata) por libra de peso bruto, de tabaco, sea en rama ó manufacturado de todas clases, sea cual fuere su procedencia, á excepción de los Estados de la América Central, que tienen tratados especiales mítos sobre estos derechos.

El decreto trasmitido por Mr. Wiesike, revertido del inglés al castellano, es el siguiente :

El Presidente de la República, en uso de las facultades, que le están conferidas, ha expedido el decreto siguiente:

El tabaco importado en esta República, después de la publicación del presente decreto, pagará en las aduanas 60 centavos (plata) de derecho, por libra de peso bruto. Esto se refiere tanto al tabaco que se importe en rama, como al manufacturado.

NICARAGUA.

DIMINUIÇÃO NOS DIREITOS SOBRE TABACO.

A seguinte é uma tradução de um decreto que reduz os direitos sobre o tabaco que se importar em Nicaragua :

O Presidente da Republica, pela autoridade de que se acha investido, promulgou o seguinte decreto :

(1) O tabaco que se importar nesta Republica depois da publicação deste decreto pagará ás alfandegas um direito de 60 centavos (prata) por cada libra do peso em grosso; isto se refere ao tabaco importado em grosso, assim como o tabaco manufacturado.

(2) O tabaco procedente das Republicas da America Central gozará dos privilegios que existem entre estes paizes e se regulam pelos tratados mutuos.

(3) Qualquer outra resolução referente a este assumpto fica abrogada por este decreto.

O Sr. Wiesike, Consul dos Estados Unidos, ao remetter o decreto ao Ministerio de Estado, diz que, segundo este decreto, o direito sobre tabaco importado, que antes foi um direito especial de \$1.50 (prata) para tabaco e de \$2.00 para cigarros por libra, foi reduzido a 60 centavos (prata) por libra do peso em grosso para todas as classes de tabaco em folha e manufacturado que se importar de todos os paizes, com a excepção das Republicas da America Central, em que se regula o direito pelos tratados mutuos.

Esta baixa de tarifa dará, sem duvida, aos commerciantes de tabaco nos Estados Unidos uma boa oportunidade para augmentar seus negocios em Nicaragua.

NICARAGUA.

RÉDUCTION DES DROITS D'ENTRÉE SUR LE TABAC.

Ce qui suit est la traduction d'un Décret réduisant les droits d'entrée sur le tabac admis au Nicaragua :

Le Président de la République, en vertu de l'autorité dont il est revêtu, a publié le Décret suivant :

(1) Le tabac importé dans cette République, après la publication de ce Décret, paiera 60 cents argent de droits d'entrée par livre brute ; ceci s'applique tant au tabac en feuilles que manufacturé.

(2) Le tabac provenant des Républiques de l'Amérique Centrale jouiront des privilèges qui existent entre ces pays, et établis par des traités réciproques.

Toute autre clause affectant cette question, est annulée par ce Décret.

En transmettant le Décret au Département d'Etat, M. Wiesike, Consul des États-Unis, ajoute : Conformément à ce Décret, les droits spéciaux sur le tabac importé qui, auparavant étaient de \$1.50 argent et de \$2.00 pour par livre, les cigares, sont réduits à 60 cents argent par livre brute de tabac manufacturé et non-manufacturé quelle que soit la qualité, l'espèce et les pays de provenance, sauf ceux de l'Amérique Centrale où les droits de douane sont réglés par des traités réciproques.

Cette réduction du tarif fournira, sans doute, une occasion favorable aux marchands de tabac des États-Unis, d'étendre leur commerce jusqu'au Nicaragua.

NICARAGUA.

PROMOTION OF IMMIGRATION.

[From the *Board of Trade Journal*, March, 1897.]

The *Diario Oficial* has published the text of a bill submitted to the National Constituent Assembly on the above subject. The decree is as follows:

PREAMBLE.

Well directed immigration is, in our opinion, the best remedy which can be applied to root out the political dissensions so disastrous to all Hispano-American Republics, and which tends so much to discredit and crush us. This element of activity and work is a guarantee of peace for the Republic and stability for its institutions.

The National Constitutional Assembly decrees:

1. The Government shall establish in the city of New York, and in any other of the cities of the United States or Europe, intelligence offices relative to the Republic of Nicaragua, the purpose of which will be to supply all data and information bearing on the country with the view of promoting immigration thereto.

NICARAGUA.

PROPAGANDA DE IMMIGRACIÓN.

[Del *Board of Trade Journal*, Marzo de 1897.]

El *Diario Oficial* ha publicado el texto de un decreto sometido á la Asamblea Nacional Constituyente, sobre la materia arriba indicada. El decreto en sustancia es como sigue:

PREÁMBULO.

Una emigración bien dirigida es en nuestra opinión el mejor remedio para poner fin á las disensiones políticas tan desastrosas para todas las repúblicas hispano-americanas, y que sólo tienden á desacreditarnos y anularnos. Este elemento de actividad y trabajo es una garantía de paz para la República y de estabilidad para las instituciones.

La Asamblea Nacional Constituyente decreta:

1. El Gobierno establecerá en la ciudad de New York y en cualquiera otra de las de Europa ó de los Estados Unidos, oficinas de inteligencia, relativas á la República de Nicaragua, que tendrán por objeto suministrar todos los datos é informaciones que digan relación al país, al fin de promover hacia él una corriente de emigración.

NICARAGUA.

PROPAGANDA DE IMMIGRAÇÃO.

[Do *Board of Trade Journal* de Março, de 1897.]

O *Diario Oficial* publicou o texto de uma proposta submettida á Assmblea Nacional Constituinte sobre o assumpto acima mencionado. O decreto é o seguinte :

PREAMBULO.

Uma immigração bem dirigida é, em nossa opinião, o melhor remedio que se pode applicar para pôr fim ás dissensões politicas, tão desastrosas para todas as Republicas hispano—americanas, e que contribuem tanto a desacreditarnos e opprimirnos. Este elemento de actividade e trabalho é uma garantia de paz para a Republica e de estabilidade para suas instituições.

A Assmblea Nacional Constitucional resolve :

1. O Governo estabelecerá na cidade de New York, e em qualquer outra das cidades da Europa ou dos Estados Unidos, escriptorios de informação relativa á Republica de Nicaragua, que terão por objecto fornecer todos os dados e informações relativos ao paiz com o fim de promover immigração para este.

NICARAGUA.

ENCOURAGEMENT À L'ÉMIGRATION.

[Extrait du *Board of Trade Journal* du mois de Mars 1897.]

Le *Diario Oficial* a publié le texte d'un projet de loi soumis à l'Assemblée Constituante Nationale sur le sujet ci-dessus.

Le Décret est comme suit :

PRÉAMBULE.

Une émigration bien dirigée est, selon nous, le meilleur remède qui puisse être appliqué pour mettre fin aux dissensions politiques si désastreuses pour les Républiques Hispano-Américaines qui nous déshonorent tant et nous portent préjudice à l'étranger. Cet élément d'activité et de travail étant une garantie de paix pour la République et de stabilité pour ses institutions.

L'Assemblée Constituante Nationale Décrète:

Le Gouvernement établira dans la ville de New York et dans d'autres villes d'Europe et des États-Unis, des Bureaux de Renseignements chargés de fournir des informations de tout genre relatives à la République du Nicaragua, en vue d'encourager et de diriger l'émigration vers ce pays.

NICARAGUA.

MARKET FOR BRICK AND LUMBER.

From a recent dispatch to the Department of State on the above subject from Mr. Thomas O'Hara, U. S. Consul at San Juan del Norte, the following extracts are taken :

All the buildings in San Juan del Norte are of wood. There is neither cellar nor chimney in the town. With the exception of ten or twelve buildings which rest on brick, all the houses are built on wooden blocks or piles. Stone is not found in the immediate vicinity of San Juan del Norte, nor is there any brick clay.

Lumber is expensive and short lived (the climate and wood ants combining to play havoc with it), but it is generally believed to be cheaper than brick. No lumber is cut on the San Juan river. All the lumber used in San Juan del Norte comes from the United States. It is generally a poor grade of white pine. It sells for \$70.00 to \$90.00 Nicaraguan currency per M., equivalent, according to local exchange, to \$31.81 and \$40.90 U. S. currency. The annual consumption of lumber does not exceed 100,000 feet.

On October 12, 1896, I sent specimens of the sands on this coast to the American Sand Brick Company, of New York, inquiring whether such sands were suitable for sand brick. Under date of November 13, the company replied :

"The sand you sent will make a fine brick and of many colors."

Mr. M. J. Clancy, our consular agent at Bluefields, reports as follows :

But very little brick is used in Bluefields. The buildings are all of wood. Ordinary dwellings have wood foundations. Other buildings rest on pillars made of stone and cement. Stone is plentiful in this section. The cement is imported. The brick used here is imported from New Orleans, where it costs about \$8.00 U. S. currency per M.

Steamship freight rates on brick from New Orleans and Mobile to Bluefields are as follows :

Per barrel.....	\$ 50 U. S. currency
" hogshead.....	4 00 " "
" M. (loose, owner's risk)....	8 00 " "

There is no duty on brick. Considering lighterage, exchange and a fair profit, it is claimed that brick imported from the United States could

not be sold here for less than \$50.00 Nicaraguan currency per M., equal to \$22.72 U. S. currency.

All reductions of local currency to U. S. currency are made according to the local rate of exchange rather than the value appearing in the estimate of the Director of the United States Mint.

Mr. F. Pouyatt recently denounced certain land at "Cookra Point," three miles west of here by water, with the intention of making brick and lime. I interviewed him this morning. He says that the clay found near "Cookra Point" is excellent for brick making, and that he made his experiments in January last. I asked him how many bricks he had burned in his kiln. He replied "two." He says that he will continue to make brick whenever he gets sufficient orders in advance to warrant him going ahead, the price to be not less than \$45.00 Nicaraguan currency per M., equal to \$20.55 U. S. currency. He claims to have made and sold 200 barrels of lime on his place, but is uncertain when he will burn any more.

Dressed lumber from the United States retails here for \$70.00 and undressed at \$60.00 Nicaraguan currency, per M., equal to \$31.81 and \$27.27 U. S. currency. First class lumber is not sent here. Pitch pine lumber is manufactured at Wawa, in this district.

Steamship freight rates on lumber from New Orleans and Mobile to Bluefields are \$9.00 U. S. currency per M. It costs less when shipped in schooners. Lighterage charges at Bluefields are \$3.00 Nicaraguan currency per M., equal to \$1.36 U. S. currency.

The product of the Wawa mill, about one million feet per annum, is sold principally in Bluefields and Limon. Mr. Scott estimates that 650,000 lineal feet of United States lumber was imported into Bluefields between January 1 and September 1, 1896—principally from Mobile. It may be seen from the foregoing that there is no market on this coast for United States brick. The prices of lumber given may enable experts to determine whether there is an opening for the manufacture and sale of sand brick. In case of the construction of the Nicaragua Canal there would probably be quite a demand in San Juan del Norte for brick and most other building materials.

Figures are given in my dispatch No. 248, of November 5, showing the quantity of mahogany cut north of Bluefields by the Emory Co. of Chelsea, Mass. The company has a monopoly, no mahogany being cut on this coast by any other company or person. There is no mahogany in the vicinity of San Juan del Norte—at least it is so stated by persons claiming to know—nor have I heard of any other valuable woods in this immediate section.

Mr. William P. Collins is said to have more accurate knowledge than anybody else respecting the timbers of Nicaragua. He is a civil engineer and has explored the greater part of the country. I wrote to him in

December, 1895, asking for information in regard to the extent and location of valuable timber lands in Nicaragua. The following is an extract from his letter of January 23, 1896 :

"On the whole Atlantic coast valuable timber is found at the head of navigation of the larger rivers. Mahogany, cedar, almendro, and other valuable woods are found in abundance along the head waters of the Rivers Mico, Siquia and Rama. To the west of this region dyewoods abound, but at present there are no facilities for marketing them to advantage."

NICARAGUA.

MERCADO PARA LADRILLOS Y MADERA.

De un despacho reciente del Departamento de Estado, sobre este asunto, por Mr. Thomas O'Hara, Cónsul en San Juan del Norte, tomamos los extractos siguientes :

Todos los edificios de San Juan del Norte son de madera. No hay sótanos ni chimeneas en la ciudad. A excepción de diez ó doce edificios, sobre cimientos de ladrillo, todas las demás casas están construidas sobre maderos ó estacas. No hay piedras en las inmediaciones de San Juan del Norte, ni tampoco arcilla de ladrillos.

La madera es costosa y de corta duración en el río San Juan. Toda la madera que se emplea en San Juan del Norte viene de los Estados Unidos. Generalmente es de pino blanco inferior. Se vende de \$70.00 à \$90.00 millar de pies, en moneda corriente de Nicaragua, equivalente, según el cambio, á \$31.81 y \$40.90 de los Estados Unidos. El consumo anual de madera no excede de 100,000 pies.

El 12 de Octubre de 1896 envié muestras de las arenas de esta costa á la Compañía Americana de ladrillos de arena de Nueva York, preguntándoles si servirían para ladrillos.

El 13 de Noviembre la compañía contestó :

"La arena enviada por Ud. sirve para ladrillos finos y de muchos colores."

Mr. M. J. Claney, nuestro Agente Consular en Bluefields, da el siguiente informe :

"Muy poco ladrillo se usa en Bluefields. Los edificios son todos de madera. Las habitaciones comunes tienen cimientos de madera. Otros edificios están construidos sobre pilares de piedra ó cemento. Abunda la piedra en esta sección. Se importa el cemento. El ladrillo que se usa aquí, se trae de Nueva Orleans, donde cuesta \$8.00 de los E. U. el millar.

El precio que se paga á los vapores por flete, de Nueva Orleans ó Mobile á Bluefields, es como sigue:

Por barril.....	\$ 50 de los E. U.
bocoy.....	4 00 " "
millar (sultos, á riesgo del dueño)....	8 00 " "

No hay derecho de aduana sobre ladrillos. Considerando el desembarque, cambio y alguna utilidad moderada, se calcula que el ladrillo importado de los E. U. no podría venderse aquí á menos de \$50.00 dinero corriente de Nicaragua por millar, igual á \$22.72 de los E. U.

Todas las conversiones de dinero corriente de los Estados Unidos se hacen, conforme á la razón del cambio, más bien que con al precio que aparezca en la fijación del Director del cuño de los Estados Unidos.

Mr. F. Pouyatt, acusó recientemente cierto terreno en "Punta Cookra," tres millas al oeste de esta por agua, con la intención de hacer ladrillos y cal. Tuve con él una entrevista esta mañana. Dice que la arcilla, que se encuentra cerca de la "Punta Cookra," es excelente para hacer ladrillos y que él hizo el experimento en Enero último. Le pregunté cuantos ladrillos había quemado en su horno. Me contestó que "dos." Dice que continuará haciendo ladrillos, cuando quiera que reciba pedidos con anticipación, que le garanticen continuar adelante, no bajando el precio de \$45.00 de Nicaragua por millar, igual á \$20.55 de los Estados Unidos. Asegura que ha producido 200 barriles de cal en su localidad, pero que no tiene la certidumbre de cuando quemará más.

Madera preparada de los Estados Unidos se vende aquí al detal á \$70.00 y la no preparada á \$60.00 de Nicaragua por millar de pies, equivalentes respectivamente á \$31.81 y \$27.27 de los Estados Unidos. La madera de primera clase no se trae aquí. El pino de tea se prepara en Wawa en este distrito.

El precio del flete de Nueva Orleans y de Mobila á Bluefields, por vapor, es de \$9.00 de los Estados Unidos por millar. Cuesta menos por goletas.

El cargo de alijos de desembarque en Bluefields es de \$3.00 de Nicaragua por millar de pies, equivalente á \$1.36 de los Estados Unidos.

El producto del molino de Wawa es cosa de un millón de pies por año, y se vende principalmente en Bluefields y Limón. Mr. Scott calcula que sobre 650,000 pies lineales, de madera de los Estados Unidos, se importaron en Bluefields, desde Enero 1º y Septiembre 1º de 1896, principalmente de Mobila. Puede verse por lo dicho que en esta costa no hay mercado para ladrillo de los Estados Unidos. Los citados precios de la madera pondrán en capacidad á los expertos, para decidir, si hay lugar para la fabricación y venta de ladrillo de arena. En el caso de la construcción del Canal de Nicaragua, habría ciertamente demanda en San Juan del Norte, de ladrillos y materiales de construcción.

En mi despacho No. 248, de 5 de Noviembre, doy los guarismos que demuestran la cantidad de caoba cortada, al norte de Bluefields, por la Compañía Emory de Chelsea, Massachusetts. La Compañía tiene el monopolio, no cortando caoba en esta costa otra persona, ni compañía. No hay caoba en la vecindad de San Juan del Norte; al menos así lo aseguran personas que se consideran conocedoras, ni he oído decir que se encuentren otras maderas valiosas en esta sección inmediata.

Mr. William P. Collins, se dice que posee más cabal conocimiento que ninguna otra persona, respecto de las maderas de Nicaragua. Es ingeniero civil y ha explorado la mayor parte del país. Le escribí en Diciembre de 1895, pidiéndole informes sobre la extensión de la localidad de las maderas valiosas de Nicaragua.

El extracto siguiente es tomado de su carta de Enero 23 de 1896:

"En toda la costa atlántica se encuentran maderas valiosas en las cabeceras de los grandes ríos navegables. La caoba, el cedro, el almendro y otras maderas preciosas, se hallan en abundancia en las cabeceras de los ríos Mico, Siquia y Rama. Al oeste de esta región abundan los palos de tinte, pero al presente no hay facilidad para encontrarles mercado con ventaja."

NICARAGUA.

MERCADO PARA TIJOLOS E MADEIRAS DE
CONSTRUÇÃO.

De um officio recente dirigido ao Ministerio de Estado, sobre este assumpto, pelo Sr. Thomas O'Hara, Consul dos Estados Unidos em San Juan del Norte, são extrahidos os seguintes topicos :

Todos os edificios em San Juan del Norte são de madeira.

Não ha adegas nem chaminés na cidade. Com a excepção de dez ou doze edificios sobre alicerces de tijolos, todas as demais casas estão construidas sobre troncos de madeira ou estacas. Não ha pedras nas immedições de San Juan del Norte, nem argilla de tijolos.

A madeira é cara e de curta duração, porque o clima e o copim juntam-se para destruil-a, mas julga-se geralmente ser mais barata do que tijolos. Não se corta madeira no rio de San Juan. Toda a madeira que se emprega em San Juan del Norte vem dos Estados Unidos. Geralmente é uma qualidade inferior de pinho branco. Vende-se de \$70.00 a \$90.00 por milheiro de pés em moeda corrente de Nicaragua, equivalente, segundo o cambio, a \$31.81 e \$40.90 na moeda dos Estados Unidos. O consumo annual de madeira não excede 100,000 pés.

No dia 12 de Outubro de 1896, mandei amostras das arêas desta costa para a Companhia Americana de tijolos de New York, perguntando-lhe si serviriam para tijolos de arêa.

Em data de 13 de Novembro, a companhia respondeu:

"A arêa que mandastes serve para tijolos finos e de muitos côres."

O Sr. M. J. Clancy, nosso agente consular em Bluefields, dá a seguinte informação:

"Usa-se muito pouco tijolo em Bluefields. Os edificios são todos de madeira. As casas ordinarias têm alicerces de madeira. Os outros edificios estão construidos sobre columnas de pedra e cimento. A pedra abunda nesta região e o cimento é importado. O tijolo que se usa aqui, importa-se de New Orleans, aonde custa cerca de \$8.00 por milheiro de pés na moeda dos Estados Unidos.

Os fretes sobre tijolos que se pagam aos vapores de New Orleans e Mobile a Bluefields são os seguintes :

Por barrica.....	\$.50	moeda dos E. U.
barrica grande.....	4.00	" " "
milheiro (soltos, ao risco do dono.....	8.00	" " "

Não ha direitos aduaneiros sobre tijolos. Levando em conta a descarga sobre agua, o cambio e um lucro moderado, calcula-se que o tijolo importado dos Estados Unidos não se pode vender aqui por meos de \$50.00 por milheiro na moeda de Nicaragua, equivalente a \$22.72 na moeda dos Estados Unidos.

Todas as reduções da moeda local para a moeda dos Estados Unidos se fazem conforme a razão local do cambio e não conforme o preço que apparece no calculo do Director da casa da moeda dos Estados Unidos.

O Sr. F. Pouyatt recentemente marcou certo terreno em "Cookra Point," tres milhas ao oeste daqui por agua, com a intenção de fabricar tijolos e cal. Tive com elle uma entrevista esta maanha. Diz que argilla, que se encontra cerca de "Cookra Point," é excellente para fabricar tijolos e que elle fez experiencias em Janeiro ultimo. Perguntei-lhe quantos tijolos queimára no seu forno. Repliou-me que "dous."

Diz que continuará fazendo tijolos logo que receber ordens bastantes que lhe garantam contiuar no fabrico, por um preço não menos de \$45.00 por milheiro na moeda de Nicaragua, igual a 20.55 na moeda dos Estados Unidos.

Diz que fabricou e vendeu 200 barricas de cal no seu terreuo, mas não podia dizer quando queimaria mais.

Madeira preparada dos Estados Unidos vende-se aqui a retalho a \$70.00 e não preparada a \$60.00 por milheiro de pés na moeda de Nicaragua equivalentes respectivamente a \$31.51 e \$27.27 na moeda dos Estados Unidos. Não se traz para aqui madeira de primeira qualidade. Piuho resinoso é manufacturado em Wawa, neste districto.

Os fretes a vapor de madeira de New Orleans e Mobile a Bluefields são \$9.00 por milheiro na moeda dos Estados Unidos. Custa menos quando em navios de vela. O preço de descarga sobre agua em Bluefields é \$3.00 por milheiro na moeda de Nicaragua, igual a \$1.36 na moeda dos Estados Unidos. Vende-se principalmente em Bluefields e Limon o producto do moinho de Wawa que é cerca de um milhão de pés por anno. O Sr. Scott calcula que 650,000 pés lineares de madeira dos Estados Unidos se importaram em Bluefields desde o primeiro de Janeiro até o primeiro de Setembro de 1895, principalmente de Mobile. Pode-se ver por isto que nesta costa não ha mercado para tijolo dos Estados Unidos. Os citados preços de madeira habilitarão os competentes a decidirem si ha lugar para a manufactura e venda de tijolos de arêa. No caso da construcção do canal de Nicaragua haveria provavelmente demanda em San Juan del Norte de tijolos e outros materiaes de construcção.

No meu officio No. 248, de 5 de Novembro, dou os algarismos que mostram a quantidade de mogno cortado ao norte de Bluefields pela Companhia Emory de Chelsea, Mass. A Companhia tem um monopolio, não cortando mogno nesta costa nenhuma outra companhia ou pessoa. Não ha mogno na proximidade de San Juan del Norte; ao menos, assim dizem os couhedidores—nem tenho eu ouvido que se possam encontrar outras madeiras valiosas na região proxima.

Diz-se que o Sr. William P. Collins tem mais do que outra qualquer pessoa, conhecimento exacto das madeiras de Nicaragua. É engenheiro civil e tem explorado a maior parte do paiz. Escrevi-lhe em Dezembro de 1895, pedindo-lhe informação sobre a extensão e situação das madeiras valiosas de Nicaragua. O seguinte é extrahido da sua carta de 23 de Janeiro de 1896:

“ Em toda a costa do Atlantico se encontram madeiras valiosas nas cabeceiras dos principaes rios navegaveis. O mogno, o cedro, o alimandro e outras madeiras valiosas encontram-se em abundancia nas cabeceiras dos rios Mico, Siquia e Rama. Ao oeste desta região abundam páos de tinturaria, mas, ao presente, não ha facilidades para encontrar-lhes mercado com vantagem.

NICARAGUA.

DÉBOUCHÉ POUR LES BRIQUES ET LES BOIS DE
CONSTRUCTION.

Ce qui suit est extrait d'une dépêche récente adressée au Département d'Etat, relative au sujet ci-dessus mentionné par M. Thomas O'Hara, Consul des Etats-Unis à San Juan del Norte :

Toutes les maisons de San Juan del Norte sont en bois.

Il n'y a dans toute la ville, ni cave ni cheminée.

A part dix ou douze maisons dont les fondations sont en briques, les autres sont construites sur des madriers ou des pilotis. Ni la pierre ni la terre à brique se trouvent dans les environs de San Juan del Norte.

Le bois de construction qui est très coûteux, dure peu de temps en conséquence du climat et des fourmis rouges qui le détruisent; mais on le considère généralement meilleur marché que la brique.

On n'en coupe pas sur les bords de la rivière San Juan. Celui dont on se sert dans la ville vient des Etats-Unis, mais c'est principalement du sapin blanc de mauvaise qualité et qui se vend à raison de \$70 à \$90 (monnaie du Nicaragua) le Mille, équivalant à \$31.81 et \$40.90 (monnaie des Etats-Unis), selon le cours du change local. La consommation annuelle de bois de construction ne dépasse pas 100,000 pieds.

Le 12 Octobre 1896, j'ai envoyé à New York, quelques échantillons de sable ramassé sur cette côte, à "l'American Sand Brick Company," demandant si cette qualité de sable pourrait servir à faire des briques.

Le 13 Novembre, la Compagnie me répondit : "Le sable que vous avez envoyé ferait d'excellentes briques de plusieurs couleurs."

M. M. J. Clancy, notre Agent Consulaire à Bluefields, rapporte ce qui suit :

On emploie très peu de briques à Bluefields. Les édifices sont tous en bois. Les maisons ordinaires ont des fondations aussi en bois et d'autres sont construites sur des piliers de pierre et de ciment. La pierre est abondante dans cette localité, mais le ciment est importé, ainsi que les briques qui viennent de la Nouvelle-Orléans où elles coûtent environ \$8.00 (monnaie de Etats-Unis) le mille.

Le prix du frét par steamers, pour les transporter de la Nouvelle-Orléans et de Mobile à Bluefields, est comme suit :

Par tonneau.....	\$ 50	Monnaie des E. U.
boucaut.....	5 50	“ “
Mille (séparées, aux risques du Chargeur).....	8 00	“ “

Elles entrent en franchise de droits. Après déduction faite des frais d'allège, du taux du change, et d'un profit convenable, on prétend que les briques importées des Etats-Unis ne pourraient pas être vendues ici, à moins de \$50.00 (monnaie du Nicaragua) par Mille, équivalant à \$22.72, (monnaie des Etats-Unis).

Les réductions de la monnaie du pays en monnaie des Etats-Unis, sont faites plutôt selon le taux du change local que d'après la valeur fixée par le Directeur de la Monnaie des Etats-Unis.

M. F. Pouyatt a récemment donné avis de son occupation de certains terrains à "Cookra Point," située à trois milles, par eau, à l'ouest d'ici, dans l'intention d'y établir une briquerie et un four à chaux. J'ai en une entrevue avec lui, ce matin, et il m'a dit que, d'après son expérience en Janvier dernier, la terre glaise trouvée près de "Cookra Point," était excellente pour faire des briques. Lui ayant demandé combien il en avait cuites dans son four, il me répondit ; "deux;" et qu'il continuera à en fabriquer lorsqu'il aura reçu assez de commandes d'avance pour l'encourager à persévérer. Le prix, m'a-t-il dit, ne sera pas moins de \$45.00 (monnaie du Nicaragua) par mille, équivalant à \$20.55 (monnaie des Etats-Unis). Il prétend avoir fait et vendu sur place, 200 tonneaux de chaux; mais il n'est pas certain de continuer à en fabriquer.

Les bois ouvrés de construction importés des Etats-Unis, se vendent ici, en détail, à raison de \$70.00, et ceux en grume, \$60.00 (monnaie du Nicaragua) par mille, équivalant à \$31.81 et \$27.27, (monnaie des Etats-Unis). Les bois de première qualité ne sont pas envoyés ici.

Le pitchpin est scié à Wawa, dans ce district. Le prix du frét pour le bois expédié par steamers de la Nouvelle-Orléans et Mobile à Bluefields, est de \$9.00 (monnaie des Etats-Unis) par mille. Il est beaucoup meilleur marché lorsqu'il est envoyé par un voilier.

La production de la scierie à Wawa, qui est d'environ un million de pieds par an, se vend principalement à Bluefields et à Limon. Mr. Scot évalue à 65,000 pieds linéaires des Etats-Unis, la quantité de bois importée à Bluefields, entre le 1^{er} Janvier et le 1^{er} Septembre 1896, et dont la plus grande partie vient de Mobile."

On voit par ce qui précède, qu'il n'y a pas de marché sur cette côte pour les briques Américaines.

Les prix du bois de construction, donnés, ci-dessus, mettront les experts en mesure de juger s'il y a quelque débouché pour faire et vendre des briques de sable.

Dans le cas où le Canal du Nicaragua se ferait, il y aura probablement à San Juan del Norte, une demande considérable de briques et de matériaux de construction.

Les chiffres donnés dans ma dépêche du 5 Novembre, No. 248, montrent la quantité de bois d'acajou coupée au nord de Bluefields, par la Compagnie Emory de Chelsea, Massachusetts, qui en a le monopole, et aucune autre ni personne, ne peut en prendre sur cette côte. Il n'en existe pas dans les environs de San Juan del Norte—du moins c'est ce dont j'ai été informé par ceux qui prétendent le savoir—ni aucun bois précieux près d'ici.

Où dit que M. William P. Collins, Ingénieur civil et qui a exploré la plus grande partie du pays, a une connaissance plus exacte et plus approfondie qu'aucune autre personne, des bois de différentes essences ayant quelque valeur au Nicaragua.

Je lui ai écrit à ce sujet en Décembre 1895, pour lui demander des renseignements sur leur étendue et les localités où ils se trouvaient.

Ce qui suit est un passage de sa lettre du 23 Janvier 1896.

"On rencontre des bois de beaucoup de valeur sur toute la côte de l'Atlantique, aux sources navigables des grandes rivières. L'acajou, le cedre, l'alouandro et plusieurs autres essences sont abondants le long des réservoirs des rivières Mico, Siquica et Roma. A l'ouest de cette région-ci, les bois de teinture se trouvent en quantités considérables : mais, pour le présent, il n'existe aucune facilité pour les exploiter et les mettre sur le marché avec profit.

PERU.

NEW STEAMSHIP LINE BETWEEN LIVERPOOL,
ENGLAND, AND IQUITOS.

Mr. George G. Mathews, Jr., U. S. Consul at Para, Brazil, under date of April 3, 1897, furnished the Department of State with the following report on the establishment of a new steamship line between Liverpool, England, and Iquitos, Peru :

DIRECT TRADE WITH IQUITOS.

The steamer Clement, of the Booth line, has just left Europe en route to Iquitos, in Peru, to open up direct trade with that part of the world. Messrs. Booth & Co. will, I have been informed, have four steamers constructed especially for that trade.

The establishment of this line can not fail to have a wonderful influence upon the commerce of the Amazon valley. It will lead to the development of a region of country east of the Andes known to be rich in minerals, timber, rubber and great agricultural possibilities that up to the present time has been but little explored, which, when developed, will make Iquitos one of the most important of the interior cities of South America. The distance from Para to that city is 3,000 miles, and the time required for the steamer to make the trip is from 15 to 18 days.

In anticipation of the good results sure to follow the establishment of this transportation line, I hope that our merchants and manufacturers will see the necessity of beginning an early cultivation of the Iquitos market.

NOTE.—Iquitos is on the Upper Amazon River, in the Department of Loreto, near the border of Brazil, in the heart of the rubber-producing region.

PERÚ.

NUEVA LÍNEA DE VAPORES ENTRE LIVERPOOL
(INGLATERRA) É IQUITOS (PERÚ).

Mr. George G. Mathews, Cònsul de los Estados Unidos en Parà (Brasil), ha remitido al Departamento de Estado, con fecha 3 de Abril de 1897, el siguiente informe relativo al establecimiento de una nueva línea de vapores entre Liverpool (Inglaterra) é Iquitos (Perú).

COMERCIO DIRECTO CON IQUITOS.

El vapor Clement, de la línea de Booth, acaba de salir de Europa con destino à Iquitos (Perú), para abrir comercio directo con aquella parte del mundo. Los Señores Booth y Co. según se me ha informado, construirán cuatro vapores con destino á este nuevo tráfico.

El establecimiento de esta línea no puede dejar de influir extraordinariamente en el comercio del valle del Amazonas, y dará por resultado el desenvolvimiento de la sección del país situada al este de los Andes, cuyas riquezas en minerales, maderas y goma, así como sus excelentes condiciones agrícolas, no han sido explotadas todavía, sino en pequeña escala. Cuando estas riquezas se desenvuelvan, Iquitos será una de las ciudades interiores más importantes de la América del Sur.

La distancia de Iquitos á Parà es de 3,000 millas, y el tiempo que emplearán los vapores en hacer el viaje es de 15 á 18 días.

Seguro de los buenos resultados que han de derivarse del establecimiento de esta línea de transporte, abrigo lá esperanza de que nuestros fabricantes verán desde luego la necesidad de favorecer cuanto antes aquel nuevo mercado.

NOTA.—Iquitos está situado en el alto Amazonas, en el Departamento de Loreto, cerca de la frontera del Brasil y en el corazón de la región productora de goma elástica.

PERU.

NOVA LINHA DE VAPORES ENTRE LIVERPOOL,
INGLATERRA, E IQUITOS, PERU.

O Sr. George G. Mathews, Jr., Consul dos Estados Unidos em Para, em data de 3 de Abril de 1897, forneceu á Secretaria de Estado o seguinte relatorio sobre o estabelecimento de uma nova linha de vapores entre Liverpool, Inglaterra, e Iquitos Peru.

COMMERCIO DIRECTO COM IQUITOS.

O vapor Clement da linha Booth acaba de partir da Europa para Iquitos, Peru, para estabelecer commercio directo com esta parte do mundo. Tenho informações de que os Srs. Booth & Comp., vão construir quatro vapores com destino especial a este commercio.

O estabelecimento desta linha não pode deixar de exercer grande influencia sobre o commercio do valle do Amazonas. Conduzirá ao desenvolvimento de uma região a léste dos Andes, conhecida como rica em mineraes, madeiras, borracha e com grandes possibilidades agricolas, que até o presente foi pouco explorada, e quando desenvolvida tornará Iquitos uma das mais importantes cidades interiores da America do Sul. A distancia de Para a esta cidade é de 3,000 milhas, e o vapor necessita de 15 a 18 dias para fazer a viagem.

Em anticipação dos bons resultados que certamente seguirão o estabelecimento desta linha de transporte, tenho esperanza de que nossos commerciantes e manufactureiros vejam a necessidade de começar prouptamente a cuidar do mercado de Iquitos.

PÉROU.

NOUVELLE LIGNE DE VAPEURS ENTRE LIVER-
POOL ET IQUITOS.

Mr. George G. Matthews, fils, Consul des Etats-Unis à Para, Brésil, à la date du 3 Avril 1897, a transmis au Département d'Etat le rapport suivant relatif à l'établissement d'une nouvelle ligne de vapeurs entre les deux ports ci-dessus mentionnés :

COMMERCE DIRECT AVEC IQUITOS.

Le vapeur *Clement*, de la ligne Booth, vient de quitter l'Europe pour Iquitos, en vue d'inaugurer un Commerce direct avec cette partie du monde. Messrs. Booth et Compagnie, ainsi que j'en ai été informé, font construire quatre vapeurs spécialement destinés à ce trafic.

La création de cette ligne ne peut manquer d'exercer une puissante influence sur le commerce de la Vallée de l'Amazone. Elle contribuera considérablement au développement d'une région du pays à l'est des Andes. Connue pour être riche en minéraux, en bois de toute espèce, en caoutchouc, qui offre des avantages agricoles, peu explorée jusqu'à ce jour, et dont l'exploitation fera d'Iquitos une des villes intérieures les plus importantes de l'Amérique du Sud. La distance entre elle et Para, est de 3,000 milles, et le trajet par vapeur se fait en 15 ou 18 jours.

En attendant les bon résultats qui ne manqueront pas de suivre l'établissement de cette ligne, j'espère que nos marchands et nos manufacturiers verront la nécessité de commencer bientôt à étudier le marché d'Iquitos.

NOTE.—Iquitos se trouve sur le Haut Amazone, dans le Département de Loreto près de la frontière du Brésil, au centre même de la région caoutchoutière.

UNITED STATES TRADE WITH SOUTH AMERICA.

The following communication will be of interest to those engaged, or contemplating engaging, in the South American trade :

CONSULATE OF THE UNITED STATES,)
PERNAMBUCO, BRAZIL, October 5th, 1896. }

Honorable W. W. Rockhill,

Assistant Secretary of State, Washington, D. C.

SIR.—I have the honor to say that in view of the fact of a wide-spread movement in the United States to open general business connections with the several states in South America, and also in view of the fact that the average merchant in the United States seems to think, (if we may judge by the correspondence which we receive) that this can be accomplished by the exertions of American consuls in the distribution of trade circulars and price lists printed in English, I have thought that an article on this subject for publication in the Consular Reports might not be out of place. I might as well say in the outset that South America is by no means an unexplored region, but on the contrary is a hotly contested territory by the representatives of leading European mercantile houses. There are English and German banking houses scattered throughout the entire eastern and western coasts in almost every city. These banks while doing a general exchange business, are placed here especially for the benefit of the trade of their own people, which, as a matter of course, is a great advantage to them.

The people of this portion of the continent prefer to do business with the United States to any other part of the world, but they are not willing to buy our wares at higher prices than the same things can be procured from other people. Then comes in the matter of the style of goods, together with the manner of packing and the terms of payment, about which so much has been written from time to time by the United States Consuls. The South American markets can be procured for the outlet of our surplus on the same conditions as for that of other nations. Suitable goods in convenient packages to be carried hundreds of miles into the interior on pack horses, on terms as good as the English, German and French merchants furnish, can be sold all through this country by

competent men who come prepared to become acquainted with the people, learn their ways and tastes, and at the same time find out the desirability of the custom of the individual merchant, or, in other words, men who can speak the language and can "drum" for the trade just in the same way as has been found so effective in every other part of the world. I have lately seen a great many suggestions on the extension of American trade, and amongst these is one to turn a United States Consulate into a sort of salesroom, in which samples of goods are to be kept on exhibition, with the Consul as a kind of salesman. This, to my mind, will not meet the requirements of the case, and would soon lead to endless squabbles. One merchant would soon be charging the Consul with having treated his wares unfairly for the benefit of another.

Besides, the Consul is a servant of his government, and should not be used for the furtherance of any one's interest to the detriment of another's. Consuls who are intelligent and energetic can from time to time furnish general information for publication, which will be of use to the general public.

I am, sir, your obedient servant,

(Signed)

JOHN MALCOLM JOHNSTONE,

U. S. Consul.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

COMERCIO CON LA AMÉRICA DEL SUD.

La siguiente comunicación será leída con interés por los que están dedicados, ó piensan dedicarse, al comercio con los países sud americanos.

CONSULADO DE LOS ESTADOS UNIDOS, }
 PERNAMBUCO, Octubre 8 de 1896. }

Al Honorable W. W. Rockhill,

Subsecretario de Estado, Washington, D. C.

SEÑOR—Tengo el honor de manifestar á V., que visto el movimiento rápidamente propagado en los Estados Unidos en favor del fomento del comercio entre aquellos y los diferentes países de Sud América, y visto también que el comerciante de los Estados Unidos parece creer por regla general (si se le de juzgar por el tenor de las cartas que recibo) que semejante objeto puede llevarse á cabo en proporción á los esfuerzos que hagan los Cónsules americanos para distribuir sus circulares y listas de precios, escritas las unas y las otras en la lengua inglesa, me ha parecido que un artículo respecto de este asunto, que viera la luz pública en los Informes Consulares, sería tal vez oportuno.

Diré desde el principio que la América del Sud no es ni puede considerarse en manera alguna un campo no explorado para estos propósitos, y que muy por el contrario, ella es y ha sido por algún tiempo un terreno altamente disputado por representantes de los principales establecimientos mercantiles de Europa. Casi no hay una ciudad en toda la costa del Este ó del Oeste de Sud América en que no haya establecidas casas de Banca, inglesas ó alemanas, que además de ocuparse de los negocios de su incumbencia, tienen á su cargo mirar por el fomento del comercio con sus respectivas naciones, en lo que por otra parte contribuyen también á su propio bien.

Al pueblo de esta porción del continente le gusta más hacer negocios con los Estados Unidos que con cualquiera otro país; pero no por ello se siente dispuesto á pagar por nuestros artículos precios mas altos que los que necesita para adquirirlos de las demás naciones. Además de este particular de los precios hay que considerar también la clase y calidad de las mercancías, el modo con que vienen empacadas, y la manera de hacer

los pagos, asuntos todos sobre los cuales se ha escrito mucho de tiempo en tiempo por los Cónsules de los Estados Unidos.

Para los sobrantes de nuestros productos se pueden obtener mercados en la América del Sud, si nos ponemos justamente en las mismas condiciones que los demás países. Artículos apropiados á las necesidades y gustos de estas naciones, empacados de modo que se les pueda transportar sin riesgo, á lomo de mula, y por centenares de millas, al interior del país, y pagaderos en los mismos términos y condiciones que se obtienen de los comerciantes ingleses, alemanes y franceses, podrán siempre venderse en este país por hombres competentes, que vengan preparados convenientemente para conocer pronto al pueblo, enterarse de sus hábitos y de sus gustos, y que sepan encontrar la persona propia para entrar en negocios. Es necesario por lo tanto que estos agentes comerciales conozcan la lengua, y enseñen sus muestras y manejen el asunto del mismo modo que lo hacen con tanto éxito los que de esto se ocupan en todas partes del mundo.

En estos últimos tiempos he visto hacerse multitud de indicaciones respecto al mejor modo de aumentar el comercio entre los Estados Unidos y estos países. Uno de esos proyectos se propone convertir los Consulados de los Estados Unidos en una especie de tienda, ó establecimiento de vender mercancías, donde se exhiban muestras de los diferentes artículos, y donde el Cónsul haga las funciones de vendedor. A mi juicio ni se satisfarían de esta manera las exigencias del caso, ni se conseguiría otra cosa que suscitar interminables cuestiones, pues que pronto se presentaría algún comerciante acusando al Cónsul de no haber hecho á sus mercancías la debida justicia, ó de haber favorecido á otros con perjuicio suyo.

Además de esto, un Cónsul es un sirviente del Gobierno, y sus servicios no deben utilizarse para favorecer los intereses de un individuo en detrimento de los intereses de otro. Los Cónsules que son activos é inteligentes suministran de tiempo en tiempo, informes generales con el objeto de que sean publicados, y los lectores en general pueden sacar provecho de esos documentos.

Quedo á las órdenes de V. atento seguro servidor

(Firmado)

JOHN MALCOLM JOHNSTONE,
Cónsul de los Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS DA AMERICA.

COMMERCIO COM A AMERICA DO SUL.

A seguinte communicação será lida com interesse por aquelles que já tem negocios ou desejam ter negocios com os paizes sul-americanos :

CONSULADO DOS ESTADOS UNIDOS.

PERNAMBUCO, 8 de Outubro de 1896

Ao Honrado Sr. W. W. Rockhill,

Subsecretario de Estado, Washington, D. C.

SR.:—Tenho a honra de dizer que visto o movimento rapidamente propagado nos Estados Unidos em favor do fomento do commercio entre aquelles e differentes paizes da America do Sul e visto tambem que os commerciantes dos Estados Unidos parecem creer (a julgar pelas cartas recebidas) que isto pode ser effectuado em proporção aos esforços que façam os consules Americanos para distribuir circulares e listas de preços escritas em inglez, parece-me que um artigo sobre este assumpto publicado nos Relatorios Consulares seria muito opportuno. É preciso dizer desde logo que não se pode considerar a America do Sul como terra pouco explorada para estes propositos, mas ao contrario, é um territorio altamente disputado pelos representantes dos principaes estabelecimentos mercantis da Europa. Ha bancos inglezes e allemães em quasi todas as cidades da costa de léste e de oeste. Estes bancos, alem de se occuparem dos negocios de sua incumbencia, tambem tem o cargo de promover o commercio dos seus proprios cidadãos, o que, por consequente, contribue para os seus lucros.

O povo desta porção do continente gosta mais de fazer negocios com os Estados Unidos da America do que com qualquer outro paiz ; mas não querem pagar por nossos artigos preços mais altos do que o preço pelo qual se podem adquirir os mesmos artigos dos outros paizes.

Tem-se de considerar tambem a classe das mercadorias, o modo em que vem empacotadas e a maneira de fazer os pagamentos, assumptos sobre os quaes muito tem escrito os consules dos Estados Unidos.

Para as sobras de nossos productos, se podem obter mercados na America do Sul nas mesmas condições em que as outras nações os obtêm. Artigos adaptados ás necessidades destas nações, empacotados

de modo que sejam transportados a costas de mulas, por centenas de milhas, para o interior e sendo os termos e condições do pagamento os mesmos que se obtêm dos commerciantes inglezes, allemães e francezes, sempre podem ser vendidos n'este paiz por homens competentes que venham preparados para conhecer o povo, seus costumes e gostos e que saibam eucoutrar a pessoa propria para eutrar em negocios. Precisa-se de agentes commerciaes que conheçam a lingua e possam recommendar suas amostras e tratar o assumpto do mesmo modo por que o fazem os agentes commerciaes em todas as partes do muudo.

N'estes ultimos tempos tenho visto muitas suggestões a respeito de augmentar o commercio entre os Estados Unidos e estes paizes e entre esses projectos ha um que propõe converter os consulados dos Estados Unidos em uma especie de armazem onde se exhibam amostras dos artigos e o Consul faça as funcções de vendedor. Na minha opinião isto não satisfaria as exigencias do caso, e crearia questões interniuaveis. Apareceria logo um commerciante accusando o consul de não haver feito a devida justica a suas mercadorias ou de haver favorecido ao outrem com prejuizo seu.

Alem d'isso, o consul é um servidor do Governo e não devem ser utilizados seus serviços para favorecer os interesses de um individuo com prejuizo dos interesses de outrem. Os consules que são activos e inteligentes podem dar de vez em quando informações geraes que sejam publicadas para proveito dos leitores em geral.

Tenho o prazer de ser vosso servidor e obrigado.

(Assignado)

JOHN MALCOLM JOHNSTONE,

Consul dos Estados Unidos.

COMMERCE DES ETATS-UNIS AVEC L'AMÉRIQUE DU SUD.

La communication suivante ne manquera pas d'intéresser les personnes engagées dans des opérations commerciales avec l'Amérique du Sud, ou qui se proposent d'en faire.

CONSULAT DES ETATS-UNIS,)
PERNAMBUCO, 8 Octobre 1896. }

A l'Honorable W. W. Rockhill,

Sous-Secrétaire d'Etat, Washington, D. C.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que, considérant l'étendue du grand mouvement qui se manifeste aux Etats-Unis, dont l'objet est d'inaugurer des relations générales destinées à donner une plus vaste extension au commerce avec les différents Etats de l'Amérique du Sud, vu aussi, que les négociants des Etats-Unis, pour la plupart, semblent croire (à en juger d'après la correspondance que nous recevons) que ce but peut être atteint par les efforts des Consuls Américains qui distribueraient des prospectus et des listes de prix courants imprimés en anglais, j'ai pensé qu'un article à ce sujet, inséré dans les Rapports Consulaires, ne serait pas inutile. En premier lieu, je crois devoir dire que l'Amérique du Sud n'est, ni ne peut être considérée comme une région inexploree; mais qu'elle est au contraire, très âprement disputée par les représentants des grandes maisons de commerce d'Europe. Il existe des banques Anglaises et Allemandes dans presque chaque ville de la côte à l'est et à l'ouest de cette partie du Continent Américain, qui, outre les transactions financières pour lesquelles elles ont été établies s'occupent particulièrement à étendre et favoriser le commerce de leurs compatriotes, ce qui, pour ces derniers, est un très grand avantage.

La population de cette partie du pays préfère avoir des relations commerciales avec les Etats-Unis plutôt qu'avec toute autre nation du monde; mais elle n'est nullement disposée à acheter nos produits plus chers que ceux du même genre qu'elle pourrait se procurer ailleurs. Il y a aussi la question de la nature des marchandises, de leur emballage et des conditions de paiement, au sujet desquels les Consuls des Etats-Unis ont si souvent et tant écrit.

Les marchés du Sud-Amérique sont ouverts au surplus de nos produits, et nous soumettant aux mêmes conditions que les autres nations. Des

marchandises convenables, et emballées de manière à ne pas être endommagées par un trajet de plusieurs centaines de milles à l'intérieur, transportées sur des bêtes de somme, et des conditions aussi favorables que celles qui sont faites par les négociants Anglais, Allemands et Français, peuvent être vendues dans toute l'étendue de ce pays par des personnes capables qui viennent préparées à étudier la population, à connaître ses habitudes et ses goûts; et, en même temps, s'assurer une clientèle désirable; en un mot, une personne parlant la langue du pays, et qui sait faire l'article de ses marchandises, comme il y en a dans toutes les parties du monde, et qui sont si utiles.

Dans ces derniers temps, j'ai entendu faire bien des suggestions en vue d'étendre le commerce Américain dans ces pays; entre autres, il y avait celle de se servir du Consulat des Etats-Unis comme magasin de ventes où seraient exposés en permanence, les échantillons des différentes marchandises, et du Consul, en qualité de commis. Ce projet, selon moi, ne remplirait pas les conditions voulues, et résulterait bientôt en des querelles interminables; car d'un moment à l'autre, un marchand pourrait accuser le Consul d'avoir négligé ses articles pour favoriser ceux d'un autre concurrent.

En outre, le Consul étant un fonctionnaire du Gouvernement, il ne devrait pas être appelé à protéger les intérêts d'un particulier au détriment de ceux d'un autre. Les Consuls énergiques et capables, sont à même, de temps en temps, de fournir des renseignements généraux pour être publiés, et dont le public peut tirer profit.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

(Signé)

JOHN MALCOM JOHNSTONE,

Consul des Etats-Unis.

NEW MARKETS FOR THE IRON INDUSTRY.

From information received from Guatemala, Salvador, Honduras, and Nicaragua, it is learned that new railroad enterprises are being undertaken at present in each of those States, also that new projects of a similar character are in contemplation.

In Guatemala City several new public buildings are being erected, and others projected. In the construction of these buildings large quantities of iron will be required.

The city of Guayaquil, Ecuador, which was recently almost entirely destroyed by fire, will be speedily rebuilt upon more modern designs of architecture than the original city. This will also call for an extended demand for iron for structural purposes.

The attention of American producers is called to the above opportunities for the introduction of their manufactures.

NUEVOS MERCADOS PARA EL HIERRO Y SUS
MANUFACTURAS.

Se sabe por informes recibidos de Guatemala, Salvador, Honduras y Nicaragua, que se están construyendo en esos países algunas líneas de ferrocarril y que se trata de construir otras nuevas.

En la capital de Guatemala se están levantando actualmente edificios públicos de importancia, y en ellos, lo mismo que en otras obras que están en proyecto, se necesita una grande cantidad de hierro.

La ciudad de Guayaquil, en la República del Ecuador, que fue recientemente destruida por un incendio, va á ser reedificada bajo un plan de arquitectura mas moderno. Esto requerirá también un gran consumo de hierro.

La atención de los productores americanos de este metal debe fijarse en las oportunidades que les ofrecen los hechos anteriores para la expansión de su industria, y la introducción y venta de sus artículos en los mercados mencionados.

NOVOS MERCADOS PARA AS INDUSTRIAS DO FERRO.

Pelas informações recebidas de Guatemala, Salvador, Honduras, e Nicaragua, sabe-se que se estão construindo nestes paizes algumas linhas ferreas e que se trata de construir outras novas.

Na cidade de Guatemala se estão levantando actualmente diferentes edificios publicos e outros estão em projecto. Para construção d'elles se necessita uma grande quantidade de ferros.

A cidade de Guayaquil, na Republica de Equador, qui foi recentemente destruida por um incendio, vai ser reedificada por um plano de architectura mais moderno. Isto necessitará tambem uma grande quantidade de ferro.

Boas opportunidades se offerecem aos productores americanos para a introducção de seus artigos.

NOUVEAUX MARCHÉS POUR LES PRODUITS SIDÉRURGIQUES.

D'après des informations reçues du Guatemala, du Salvador, de l'Honduras et du Nicaragua, on observe que des nouvelles lignes de chemins de fer sont actuellement en voie de construction dans chacun des Etats ci-dessus mentionnés. Nous apprenons aussi, que de nouveaux projets du même genre sont à l'étude.

Dans la ville de Guatémala, on construit de nouveaux edifices publics tandis que d'autres sont projetés. De grandes quantités de fer entreront dans la charpente de ces constructions.

La ville de Guayaquil, Equateur, qui a été presque complètement détruite récemment, par un terrible incendie, va bientôt être reconstruite d'après des plans d'une architecture plus moderne que celle de l'ancienne ville ; ce qui nécessitera aussi, l'emploi d'une grande quantité de matériel métallique.

Ou appelle l'attention des manufacturiers Américains sur l'occasion qui se présente ainsi, pour introduire leurs produits métallurgiques dans ces pays.

RAMIE.

ITS CULTIVATION AND MANUFACTURE.

The over production and consequent low price of the standard crops in various localities of the United States, Mexico, Central and South America, the West India Islands (notably Jamaica), has awakened producers in those countries to the importance of developing new agricultural industries; leading among those at present attracting attention is the ramie plant.

This plant, when submitted to intelligent methods of cultivation, grows freely in the sections named, and yields a fiber which may be applied to various uses, from delicate fabrics, silken in gloss and texture, to heavy cordage. In the latter form it has a resistance twice greater than flax or hemp; it combines with wool, flax, or cotton in the various forms of manufacture to which these staples are applied, giving increased strength and endurance to the fabrics.

A writer in the *American Farmer*, speaking of the uses to which ramie is adapted, says:

"The fiber produced is the strongest in the world, being fully three times as strong as Russian hemp. It can be spun about as fine as silk, and will make either the strongest cordage and coarse goods, or the finest and most beautiful cloths, hangings, tablecloths, tapestries, clothing, etc. It readily mixes with wool or silk, takes the most beautiful dyes, and is, generally, an ideal fiber."

Another authority says:

"Ramie fiber is far superior to flax in every respect, and is capable of being converted into all classes of goods, that are now made from flax, the fiber is unique in itself, and possesses qualities found in no other fiber in either the animal or vegetable kingdom. The great resistant powers of ramie, and its ability to withstand the effects of water without shrinking, stretching or rotting, will, no doubt, cause it to find its way into many special articles of manufacture when its abundant production shall make this admissible.

"The non-rotting quality of ramie will make it exceedingly valuable for roof covering and similar articles to be used in like exposed situations. It has already been used for sail cloth for yachts when expense

was a matter of secondary consideration, as in the case of the contestants for the "America's cup" in the great international yacht races of 1895, both Defender and Valkyrie III. using sails made wholly or in part from ramie cloth. In fact, the possibilities of ramie are practically without limitation."

Mr. S. H. Slaughter, of Washington, D. C., who has devoted years to the study of the plant, its cultivation and manufacture into merchantable goods, in speaking of its production, says:

"Ramie will grow, and well, too, anywhere, in the summer, where continual moisture can be had for each successive crop; some soils and localities are preferable, of course, but not so much depends on climate as on moisture and warmth in the summer.

"Ramie will produce several crops a year, commencing to yield an income in two months from the beginning of the permanent growing season, and every day from that time. With 120 acres to handle—two acres a day for sixty days—it will pay for one man or a company, or a neighborhood, to join together for the purchase of the machinery necessary to break the crop for the market, which machinery will cost about \$3,000. Thus, a little coöperation is necessary for the purpose of getting a start, after which the industry will take care of itself, when there are factories to use the crop, thus creating a good, permanent and sure market, yielding the producer at least \$50 to \$100 per acre every two months."

To the present time the production of ramie in the United States and the countries of Latin America has been very limited, owing to the absence of a home market, there being no establishment on the North American continent for converting the raw fibre into manufactured goods.

To meet this necessity and develop an industry which offers momentous benefits to the United States and her sister republics on this continent, Mr. Slaughter is now petitioning Congress for an appropriation to enable him to demonstrate the feasibility of establishing in the United States, on a large scale, a new and beneficent industry.

It is stated that the difficulty hitherto experienced in the process of decorticating and degumming the fiber by machinery has been entirely overcome.

RAMIÉ.

SU CULTIVO Y PREPARACIÓN.

El exceso de producción y bajo precio consiguiente de las cosechas en varias localidades de los Estados Unidos, México, América Central y del Sur y las Antillas (especialmente Jamaica), han despertado la atención de los productores en aquellos países hacia la importancia de fomentar nuevas industrias agrícolas. Entre las industrias de esta clase que son ahora objeto de consideración, la mas importante es la del ramié.

Esta planta, sometida á un método apropiado de cultivo, crece bien en los países arriba mencionados, y produce una fibra que puede servir para varios usos, desde los tejidos delicados de brillo y contextura de seda, hasta el cordage grueso. En esta ultima forma, el ramié tiene una resistencia dos veces mayor que la del lino ó la del cáñamo. El ramié se usa en los diversos tejidos de lana, lino y algodón, y les da condiciones de resistencia y durabilidad.

Un escritor del *American Farmer*, hablando de los varios usos del ramié, dice :

“La fibra que produce es la mas resistente en el mundo y es tres veces mas fuerte que el cáñamo ruso. Pueden hacerse con él tejidos tan finos como los de seda, y lo mismo sirve para la fabricación de las cuerdas mas resistentes y los géneros mas bastos que para la de los paños mas finos y elegantes, colgaduras, tapetes, manteles, ropa, etc. Se mezcla fácilmente con lana ó seda, toma los mas hermosos colores, y es, en fin, para toda clase de tejidos una fibra ideal.”

Otra autoridad dice :

“La fibra del ramié es muy superior á la del lino en todos respectos, y pueden hacerse con ella todas las clases de géneros que ahora se fabrican con el lino. La fibra del ramié es única y posee cualidades que no se encuentran en ninguna otra fibra, ya sea en el reino animal ó ya en el vegetal. El gran poder de resistencia del ramié y la cualidad que posee de no contraerse, dilatarse ni podrirse por la acción del agua, lo harán utilizable sin duda para la fabricación de muchos artículos, cuando aquella fibra se produzca en cantidad suficiente.

“La cualidad que tiene el ramié de no podrirse lo hará inapreciable para techado, así como para la fabricación de otros artículos destinados

á usarse á la intemperie. La fibra del ramié ha sido usada ya para lona de velas de barcos, cuando la consideracion respecto de los gastos ha sido de secundaria importancia, como en el caso de la contienda por la 'copa de America' en la gran regata internacional de yachts, en 1895; tanto las velas del Defender como las de Valkyrite III, eran en todo ó en parte de lona de ramié. En realidad, los usos del ramié no reconocen límites."

Mr. S. H. Slaughter, de Washington, D. C., que ha dedicado muchos años al estudio de esta planta, así como al de su cultivo y manufactura, dice de este producto lo siguiente :

"El ramié crece perfectamente en cualquier lugar en el verano, siempre que haya constante humedad para cada cosecha: por supuesto, algunos terrenos y localidades son preferibles, pero el crecimiento de aquella planta no depende tanto del clima como del calor y humedad en el verano.

"El ramié puede dar varias cosechas al año y empezar á producir á los dos meses á contar desde que la planta empieza á brotar. Contando con 120 acres para cultivo (2 acres al día por sesenta días) sería negocio para un solo hombre ó una compañía ó un vecindario, emplear un capital de \$3,000 aproximadamente en la compra de la maquinaria necesaria para preparar aquel producto. Por este sistema de co-operación es poco lo que se necesita para dar comienzo á la industria la cual después se desenvolverá por sí misma desde el momento en que haya fábricas donde colocar los productos, creándose de esta suerte un mercado seguro y permanente. El productor obtendría de \$50 á \$100 por acre cada dos meses."

Hasta el presente la producción de ramié en los Estados Unidos y los países de la América latina ha sido limitada, debido á la falta de un mercado local; tampoco hay establecimientos en el continente norte-americano en donde pueda convertirse la fibra cruda en géneros manufacturados.

Para satisfacer esta necesidad y desarrollar una industria que ofrece beneficios inmediatos á los Estados Unidos y á sus repúblicas hermanas del continente, Mr. Slaughter ha pedido al Congreso una asignación que le facilite los medios para demostrar la posibilidad de establecer en los Estados Unidos en gran escala una industria nueva y productiva.

Se dice que han sido ya vencidas las dificultades hasta aquí encontradas en la operación de mondar y desgomar la planta por medio de maquinaria.

LA RAMIÉ.

SA CULTURE ET SON INDUSTRIE.

La production excessive et, par conséquent, la baisse des prix des récoltes principales dans différentes localités États-Unis, du Mexique, de l'Amérique du Centre et du Sud, et des Antilles (particulièrement la Jamaïque) ont attiré l'attention des producteurs de ces pays, sur l'importance qu'il y avait de créer ou de développer de nouvelles industries agricoles, parmi lesquelles la ramie est une de celles qui occupent le premier rang.

Lorsque cette plante est soumise à un traitement de culture intelligente, elle croît facilement dans les localités précitées, et donne une fibre qui peut être appliquée à différentes manufactures depuis la fabrication des tissus délicats soyeux et lustrés, jusqu'aux cordages les plus grossiers. Sous cette dernière forme, elle possède une résistance deux fois plus grande que celle du chanvre ou du lin; et, elle se mélange bien avec la laine, le lin ou le coton dans les différentes fabrications où ces textiles importants entrent en grande partie.

Un correspondant de *l'American Farmer*, en parlant des emplois divers auxquels la ramie est adaptée, dit ce qui suit :

“ La fibre qu'elle produit, est la plus forte du monde, car elle l'est certainement trois fois autant que le chanvre russe. Elle peut être filée comme de la soie, et servir aussi à faire les cordages les plus forts et la toile la plus grossière, les tissus, les tentures, les nappes, les tapisseries, les étoffes, etc., les plus fines et les plus belles. Elle se mélange facilement avec la laine ou la soie, prend les plus belles teintes, et constitue, en réalité, une fibre idéale.”

Une autre autorité compétente dit :

“ La fibre produite par la ramie est, à tous égards de bien loin, supérieure au lin, et susceptible d'être fabriquée en tissus de lin de tout genre; elle est unique en elle-même, et possède des qualités qui ne se trouvent dans aucune autre appartenant soit au règne animal ou végétal. Sa grande force de résistance et sa propriété à supporter les effets de l'eau sans se rétrécir, s'allonger ou se pourrir, feront qu'elle sera, sans doute, employée dans des articles de manufactures spéciales lorsque sa production deviendra suffisamment abondante pour le permettre.

“ La qualité de la ramie de ne pas se corrompre, lui donnera une grande valeur pour les couvertures de toitures et autres articles du même genre

dont on fait usage pour les constructions exposées aux intempéries. Elle a déjà été employée dans la fabrication des voiles de yachts, et lorsque la dépense n'était qu'une considération secondaire, comme dans le cas des personnes qui prirent part en 1895, aux grandes régates internationales pour 'l'America's Cup,' et pendant lesquelles le 'Defender' et 'Valkyrie III' avaient une voilure entièrement, ou en partie, faite de ramie. La vérité est que les possibilités d'application de ce textile sont pratiquement illimitées.

Mr. S. H. Slaughter, de Washington, D. C., qui depuis plusieurs années, a étudié cette plante, sa culture et sa manufacture, dit, en parlant de sa production :

"La ramie poussera très bien, dans n'importe quel endroit où, en été, elle peut obtenir une humidité continue pour chaque récolte successive, il y a, naturellement, des terrains et des localités préférables à d'autres; toutefois, elle ne dépend pas autant de ces avantages que sur l'humidité et la chaleur.

Cette plante produira plusieurs récoltes par an, deux mois après le commencement de la saison favorable à son développement, et donnera ensuite, un rendement régulier à partir de cette époque. Avec 120 acres, en en cultivant 2 par jour pendant deux mois, il serait avantageux pour un individu, une compagnie ou une communauté de s'associer et d'acheter les machines nécessaires qui coûteraient environ \$3,000, afin de préparer la récolte pour le marché.

"Une petite coopération est donc indispensable dès le commencement de l'entreprise qui continuera d'elle-même lorsqu'il y aura des manufactures pour utiliser cette fibre; et, par ce moyen, créer une industrie certaine de trouver un marché profitable et permanent, qui rapportera au producteur, un revenu d'au moins \$50 à \$100 par acre, tous les deux mois."

Jusqu'à présent, la production de la ramie, aux Etats-Unis et dans les pays Latins-Américains, a été très limitée vu l'absence d'un débouché local et d'établissements sur ce Continent pour transformer la fibre naturelle en articles de commerce.

Afin de pourvoir à cette nécessité et de développer une industrie qui offre d'énormes bénéfices tant aux Etats-Unis qu'aux Républiques voisines Hispano-Américaines, M. Slaughter a pétitionné le Congrès pour obtenir une allocation qui le mettra en mesure de démontrer la possibilité de fonder sur une grande échelle, aux Etats-Unis, une nouvelle et profitable industrie.

On rapporte que les difficultés qui existaient, jusqu'à présent, de trouver un procédé mécanique pour décortiquer et dégommer la fibre, avaient été complètement surmontées.

CORRECTION.

On page xxix, in the April issue of the Bulletin, an error appears in the advertisement of D. T. Mallett. In the fourth line from the bottom of the page the figures "\$1.40" should be "\$1.50."

CORRECCION.

En la página xxix del Boletín correspondiente al mes de abril, aparece un error en el anuncio de D. T. Mallett. En la cuarta línea, al fondo de la página, donde dice "\$1.40" debe ser "\$1.50."

THE
LOS
decimie
perfecció
numero
estigua
razón de

Tamb
ismo ti
stos gé
ción de t
les de
THREE,
LAWREN

THE
AS F
cima dit
e sen fio
6605 cons
RES a to

Fabric
FIN
endas
blica.
ño-se ta
LAWREN

THE MONTHLY BULLETIN

ISSUED BY

THE BUREAU OF THE AMERICAN REPUBLICS.

FÁBRICAS DE TEJIDOS DE ALGODÓN DENOMINADAS "THE UTICA STEAM COTTON MILLS" y "MOHAWK VALLEY COTTON MILLS."

LOS GÉNEROS PARA HACER SÁBANAS Y CAMISAS fabricados en los establecimientos antedichos se recomiendan en alto grado por su gran peso, la finura y perfección de su hilo, y la uniformidad del tejido. Resulta de allí, como un gran número de consumidores, descansando en larga y bien fundada experiencia, puede testificarlo, que estos géneros son SUPERIORES á todos los demás del mercado por razón de su CONTEXTURA y su DURACIÓN.



UTICA STEAM COTTON MILLS—INCORPORATED 1848.

También se fabrica en los mismos establecimientos una clase MUY FINA y al mismo tiempo DE MUCHO CUERPO de géneros blanqueados de hacer CAMISAS. Estos géneros son de calidad superior y se llama particularmente hacia ellos la atención de todos. Además de llevar el nombre del establecimiento en que se fabrican se les designa también con los de "NONPAREILS," "ACME" y "ONE, TWO, THREE."

LAWRENCE, TAYLOR & CO., Agentes para la venta, New York, E. U. de A.

FABRICAS DE TECIDOS DE ALGODÃO DENOMINADAS "THE UTICA STEAM COTTON MILLS" e "MOHAWK VALLEY COTTON MILLS."

AS FAZENDAS PARA LENÇÕES E CAMISAS fabricadas nos estabelecimentos acima ditos recommendão-se em alto grao pelo seu grande peso, pela finura e perfeição de seu fio, e a uniformidade do tecido. Resulta disto, como podem attestalo os numerosos consumidores que têm com hecido e apreciado estas fazendas, que são SUPERIORES a todas as demais do mercado por razão de sua CONTEXTURA e DURAÇÃO.



MOHAWK VALLEY MILLS.

Fabrica-se também nos mesmos estabelecimentos uma sorte de fazendas branqueadas FINISSIMAS, e no mesmo tempo DE MUITO CORPO, para CAMISAS. Estas fazendas são de qualidade superior, e chamase a ellas particularmente a attenção do publico. Alem de se chamar pelo nome do estabelecimento em que se fabricão, deslho-se também pelos nomes de "NONPAREILS," "ACME" e "ONE, TWO, THREE."

LAWRENCE TAYLOR & CO. Agentes o para a venda New York, E. U. da A.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS

Autocharps (Autoarpas)— PAGE
 Doige, Alfred & Son, 110-112
 E. 13th Street, New York,
 U. S. A.xxvii
**Baggage and Hotel Checks,
 Charms, Medals, Etc.
 (Contraseñas, de Equi-
 pages, y de hotel, dijes y
 medallas)—**
 American Railway Supply Co.,
 24 Park Place, New York,
 U. S. A.xxviii
**Beltting Leather (Correas de
 Cuero)—**
 Schieren, Charles A., & Co.,
 47 Ferry Street, New York,
 U. S. A. x

Jewell Belting Co., Hart-
 ford, Conn., U. S. A.xxiv
Bicycles (Bicicletas)—
 The Crawford Manufac-
 turing Co., 89 Chambers Street,
 New York, U. S. A. xiv
 The Indiana Bicyele Co.,
 Indianapolis, Ind., U. S. A. xxviii
 A. G. Spalding & Bros.,
 15-17 Beekman Street, New
 York, U. S. A. xxxiv
**Bird Cages and Fishing
 Reels (Jaulas para Paja-
 ros y Aspas de Pescar)—**
 The Andrew B. Hendryx Co.,
 New Haven, Conn., U. S. A. xiv

**Boiler Compound Manufac-
 turers (Compuestos Para
 Calderas, fabricantes de)**
 Imperial Chemical Co., 334
 John Street, Philadelphia,
 Pa., U. S. A.
**Car Registers (Contadores
 de Pasajes Para Carros)—**
 New Haven Car Register Co.,
 New Haven, Conn., U. S. A.
**Carriage Manufacturers
 (Carruajes, fabricantes de)**
 J. F. Goodrich, 684 Broad-
 way, New York, U. S. A.

**COMPANHIA DENOMINADA
 JEWELL BELTING COMPANY
 HARTFORD, CONN., E. U. de A.**



**ESTABLECIDA
 EN 1848**

**CAPITAL
 \$800,000.00**

Curtidores de cuero, con corteza de encina, para correas, y fabricantes del corraje de la misma clase llamado "Short Lap."

En las fundiciones, máquinas de minería y en general en todas las grandes maquinarias, sólo deben usarse las correas de mayor espesor y resistencia.

Nosotros compramos los cueros más gruesos que se benefician en este país y los cortimos solamente para corraje, en nuestras tenerías de Rome, Ga., y Jellico, Tenn., usando exclusivamente el licor de la corteza de encina.

Pídanse informes y catálogos en español ó en inglés.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes.

Cortidores de couro com casca de carvalho para correias para a transmissão de força mecânica e fabricantes das correias da mesma especie chamada "Short Lap."

Nas fundições, machinas de mineração, e en geral em todos os estabelecimentos onde se empregam grandes machinas, não devem empregar-se as correias mais grossas e de mais resistencia.

Nós compramos os couros de melhor qualidade e mais grossos que se produzem neste país, e os cortimos somente para o uso acima dito, em nossas cortumes de Rome, Georgia, e Jellico, Tennessee, empregando exclusivamente o licor de casca de carvalho.

Quem desejar peça por escripto informações e catalogos em hespanhol ou em inglez.

**National Lead Company
 NO. 1 BROADWAY, NEW YORK.**

Fabricantes de Albayalde (Seco y en aceite), Azarcón, Litargirio, Minio, Óxidos para fabricantes de vidrio, Óxidos para fabricantes de goma elástica, Óxidos para fabricantes de colores, Óxidos para alfareros, Óxidos para fabricantes de barnices, Azúcar de Saturno (blanca), Azúcar de Saturno (oscura), Tubería de plomo, Planchas de plomo, Plomo de vidrieros, Barras de plomo, Pesos de plomo para las ventanas, Tubería de estaño, Tubería forrada de estaño, Soldadura, Metal de Babbitt.

**COLORES DE DAR MATICES,
 PARA DARLOS AL ALBAYALDE BLANCO PURO.**

Accite de linaza (crudo, cocido y refinado), Torta de aceite de linaza, Harina de linaza con aceite, Aceite de Palma Christi.

Fundidores y Refinadores de Oro, Plata, Plomo, Cobre.

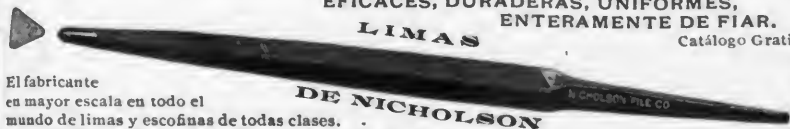
SE SOLICITA CORRESPONDENCIA.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS.

Wheel Manufacturers (Buedas de Carro, fabricantes de)— Lobdell Car Wheel Co., Wilmington, Del., U. S. A.....	Cotton Gin (Desmotadoras de Algodon)— The Brown Cotton Gin Co., New London, Conn., U.S.A.....	Door Checks and Springs (Sujeta-Puertas y Resortes)— The Norton Door Check and Spring Co., Boston, Mass., U.S.A.....
Commercial Agency (Mercantil Agencia)— The Bradstreet Co., 270 Broadway, New York, N. Y., U.S.A.....	Cotton Goods (Géneros de Algodon)— Lawrence, Taylor & Co., 109-111 Worth Street, New York, U. S. A..... American Fibre Chamols Co., 412-413 Temple Court, New York, N. Y., U. S. A.....	Duck Cotton, Twine Wrapping and Sewing and Tapes (Lona de Algodon, Hilo de Coser, Bramante de Envolver, y Melindres) Wm. E Hooper & Sons, 74 Broad Street, New York, U. S. A.....
Confectionery and Almond Paste (Dulces y Pasta de Almendra)— Helde, Henry, 179-181-183 Franklin Street, New York, U. S. A.....	Dental Chairs (Sillones de Dentista)— The Ritter Dental Manufacturing Co., Rochester, N. Y., U. S. A.....	

EFICACES, DURADERAS, UNIFORMES, ENTERAMENTE DE FIAI.

Catálogo Gratis.



El fabricante en mayor escala en todo el mundo de limas y escofinas de todas clases.

NICHOLSON FILE CO., Providence, R. I., E. U. de A.

**ELECTRIC APPARATUS FOR
ARC LIGHTING INCANDESCENT LIGHTING
POWER AND RAILWAYS**

Mills and Factories Equipped for Electric Drive.
Power Transmitted Long Distances.
Electric Mining Apparatus.

**GENERAL
ELECTRIC CO**

SCHENECTADY, N. Y., U. S. A.

EXPORT DEPARTMENT, 44 BROAD ST., NEW YORK CITY, U. S. A.

APARATOS ELÉCTRICOS PARA

**Luces de Arco Luz Incandescente
Propulsores y Ferrocarriles**

Establecimientos Fabriles Equipados Con Motores. Movimiento Transmitido á Largas Distancias. Aparatos de Minería Movidos por Electricidad.

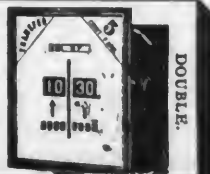
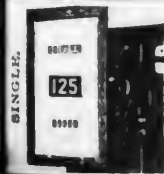
**El Registrador del Pago de Pasajes Llamado
The New Haven Fare Register**

Para usarse en los ferrocarriles urbanos.
Premiado con los mas altos premios en Chicago en 1893 y en Atlanta en 1895.

SIMPLES, DOBLES, TRIPLES.

Se enlvarán circulares y descripción completa á quien lo solicite.

**THE NEW HAVEN CAR REGISTER CO. DEPARTMENT A.
NEW HAVEN, CONN., U. S. A.**

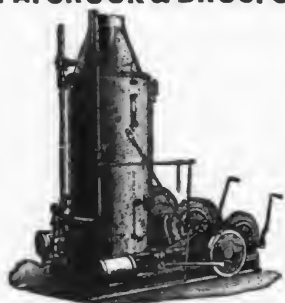


INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS

Edge Tool Manufacturers (Instrumentos cortantes, fabricantes de)— Collins & Co., 212 Water St., New York, U. S. A. xxx	Engines, Steam (Máquinas de Vapor)— Ball & Wood Co., 15 Cortlandt Street, New York, U. S. A. viii Morris Machine Works, Baldwinsville, N. Y., U. S. A. vii	Glazed Kid Manufacturers (Cabritilla Satinada, Fabricantes de)— American Leather Manufacturing Co., 16 Spruce Street, New York, U. S. A. 2
Electrical Machinery and Appliances (Maquinaria Eléctrica y Aparatos Eléctricos)— General Electric Co., Schenectady, New York, U. S. A. xxv	Files (Limas).— Nicholson File Co., Providence, R. I., U. S. A. xxv	Graphite Products, Manufacturers (Productos de "Grafito," Fabricantes de)— Dixon, Joseph, Crucible Co., Jersey City, N. J., U. S. A. ii
Electric Wire and Cables (Alambre y cables eléctricos)— The American Electrical Wks. Providence, R. I., U. S. A. xviii	Fly Paper (Papel de Matar Moscas).— O. & W. Thum Co., Grand Rapids, Mich., U. S. A. xxvi	Hat Manufacturers (Sombreros, Fabricantes de)— Stetson, John B., & Co., 174 North 4th Street, Philadelphia, Pa., U. S. A. 1

LA COMPAÑÍA DENOMINADA Lambert Hoisting Engine Co.

SUCESORA DE LA LLAMADA **W. A. CROOK & BROS. CO.**



FABRICANTE

DE MÁQUINAS DE ELEVAR A VAPOR MEJORADAS

para usarse

en la construcción de puentes en las canteras, etc., vías de cable.

No. 117 á 122 POINEER STREET, NEWARK, E. U. de A.

Oficina de expendio, No. 143 Liberty St., New York. -- Envíe V. por el Catálogo. Se solicita correspondencia.

El Cerrador de Puertas Sin Ruido.

EL

"NORTON"



Sujeta-Puertas y Resorte.

Usado en los edificios del Gobierno y en los municipales. Premiado con medalla y diploma en la Exposición Universal Colombina en 1893.

Diríjanse á

The Norton Door Check & Spring Co.

505 EDIFICIO SEARS, BOSTON, MASS., E. U. DE A.



"TANGLEFOOT."

PAPEL DE COCER MOSCAS.

Cada hoja está protegida por una cubierta que le está perfectamente adherida y puede desprenderse con facilidad cuando quiera usarse el papel.

Paquetes de 25 hojas puestas en una caja. 10 cajas en un cajón.

VENTAJOSO, UTIL, LIMPIO, SEGURO.

O. & W. THUM CO.
GRAND RAPIDS, MICHIGAN,
E. U. DE A.

NEW YORK,
15 Jay Street.

PHILADELPHIA,
125 S. Front Street.

SAN FRANCISCO,
121 California Street.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS.

Existing Engines and Dredging Machinery (Máquinas de Levantar Pesos y de Dragar)— Lambert Hoisting Engine Co. Newark, N. J., U. S. A.....xxvi Lidgerwood Manufacturing Co., 140 Liberty Street, New York, U. S. A..... xx	Hulling Machinery for Rice & Coffee (Maquinaria para descascarar arroz y café)— The Engelberg Huller Co., 350 Produce Exchange, New York, U. S. A.....xxxliii Jewelry, Manufacturers (Joyería, Fabricantes de) R. R. Fogel & Co., 177 and 179 Broadway, New York, U. S. A..... xxxli Knitting Machines, Manu- facturers (Máquinas de hacer medias, Fabri- cantes de) Branson Machine Co., No. 506 St. John St., Philadelphia, Pa., U. S. A.....xxvii	Lamp Manufact'ers (Lám- paras, Fabricantes de)— Plume & Atwood, 29 Murray Street, New York, U. S. A... xlii The Angle Lamp Co., 78 Park Place, New York, U. S. A... xiv The 20th Century Co., 17 Warren St., New York, U. S. A... xxx Steam Guage & Lantern Co., Syracuse, N. Y., U. S. A.xxxliii Lawyer— Clifford S. Walton, Washing- ton Trust Building, Wash- ington, D. C., U. S. A..... xiv Lead (Plomo)— National Lead Co., 1 Broad- way, New York, U. S. A...xxiv
---	---	--

Piano Mandolina de Schubert



7½ octavas, tres unisones en todas partes, dobles cuerdas para el bajo, doble acción repetidora, la armadura toda de hierro, láminas esculpidas en los lados y en la parte del frente (véase el grabado). Caja de doble enchapado. Moldura de ballon en la parte alta, y teclas de marfil.

El mecanismo de Mandolina agregado á este instrumento imita los sonidos de la mandolina, la cítara, el banjo, la guitarra, el autoarpa, las cajas de música, el clavicordio, la espineta, la dulzaina, el dulcimer y muchos otros instrumentos músicos.

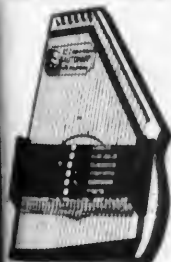
DIMENSIONS:—Longitud 5 piés; altura 4 piés 9 pulgadas; anchura 2 piés 3 pulgadas.

SCHUBERT PIANO CO.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.
NEW YORK CITY.

Se atienden los pedidos hechos por el intermedio de casas comisionistas.

GRABADO No. 6.



INSTRUMENTO MÚSICO NACIONAL AMERICANO.

EL AUTOARPA.

ZIMMERMANN.

SIMPLE. DIVERTIDA. INSTRUCTIVA.

Mas de 500,000 Autoarpas han sido vendidas y se encuentran en uso en todos los lugares del Globo. Solo el real mérito podría asegurar una venta tan fenomenal de cualquier artículo.

Diez diferentes clases á precios que varían de \$1.50 hasta \$150.00. Envíe V. por el Catálogo y Listas de precios.

ALFRED DOLGE & SON,

Autoarpa No. 6, \$25.00. 110-112 East 13th Street, - - - New York, U. S. A.

Miembros de la Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos de América.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS

Locks (Cerraduras)— Miller Lock Co., 4531 Tacony Street, Philadelphia, Pa., U. S. A..... xvi	Machinery and Machinists' Tools (Maquinaria y Herramientas de Maquinista)— Pratt & Whitney Co., Hartford, Conn., U. S. A..... vi	Machinery (Woodworking and Special) Maquinaria de Trabajar Madera y Maquinaria Para Obra Especial)— Rowley & Hermance Co., Williamsport, Pa., U. S. A..... H. B. Smith Machine Works, Smithville, Burlington Co., N. J., U. S. A..... S. A. Wood & Co., Boston, Mass., U. S. A.....
Machinery, Hand, Foot and Power (Máquinas de Mano y pedal)— J. M. Marston & Co., Boston, Mass., U. S. A..... xxxiii	Machinery, Railroad Supplies (Maquinaria y Útiles de Ferrocarril)— Manning, Maxwell & Moore, 111-113 Liberty Street, New York, U. S. A.....	Metal Ceilings (Cielos Bases de Metal)— New York Metal Ceiling Co., 614 West 21st Street, New York, U. S. A.....
Machinery for Insulating Electrical Wire (Máquinas para alambres aisladores electricos)— The New England Butt Co., Providence, R. I., U. S. A..... iv	Machinery, Refrigerating (Maquinaria, Refrigeratoria)— Remington Machine Co., Wilmington, Del., U. S. A..... xiv	

BAEDER ADAMSON & CO.

FABRICANTES DE

Papel de Lija de Pedernal y Arena Llamada de Estrella, Tela de Esmeril, Papel de Granate, Latigos de Cuero, Fieltro de Crin Para Refrigeradores.

No. 67 BEEKMAN STREET, NEW YORK.

MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE FABRICANTES DE LOS E. U. DE A.

BICICLETAS WAVERLEY

Estas bicicletas son de la mejor calidad posible en cuanto respecta al material con que están hechas, y á la perfección de su construcción. Se fabrican en el establecimiento mas grande que existe en el mundo dedicado exclusivamente á la construcción de bicicletas de clase superior, capaz de poner diariamente en el mercado 300 de estas máquinas de todo punto completas.

Waverleys No. 10 para hombres, y No. 12 para señoras \$100 cada una
Waverleys No. 14 para hombres, y No. 15 para señoras \$75 cada una

Las personas que tengan capital suficiente, y las facilidades necesarias para entender en este negocio, pueden ponerse en correspondencia con nosotros á fin de obtener nuestra agencia exclusiva.

INDIANA BICYCLE COMPANY,

Indianapolis, Indiana, E. U. de A.

Marcas de Fabrica.

HIGH-GRADE
VARNISHES,
COLORS,
PAINTS,
&c.

**VALENTINES
VARNISHES**

BARNICES,
COLORES,
PINTURAS, &c.
DE PRIMERA
CLASE.

VALENTINE & COMPANY, 57 Broadway, New York, U. S. A.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS.

Extracts, etc. (Aceites, PAGE Extractos, etc.)— George Lueders & Co., 218 Pearl Street, New York, U. S. A.	Muraio Co., New Brighton, PAGE Staten Island, New York, U. S. A.	Pipe Wrenches (Llaves PAGE Inglesas para tubos)— W. T. Johnston & Co., 32-34 Vesey Street, New York, U. S. A.
(Aceites finos para Má- quinas)— M. F. Nye, New Bedford, Mass., U. S. A.	Pens (Plumas)— The Esterbrook Steel Pen Mfg. Co., 26 John Street, New York, U. S. A.	Presses, Printing, (Prensas de Imprimir)— The Babcock Printing Press Manufacturing Co., New London, Conn., U. S. A.
Paint, &c., Manufacturers (Pinturas, Fabricantes de)	Piano-Fortes (Pianos)— Schubert Piano Co., 525 East 134th Street, New York, U. S. A.	Publications (Publicaciones) D. T. Mallett, Publisher, 271 Broadway, New York, U. S. A.
Williams, King & Co., 438 Pearl St., New York, U.S.A. Bridgeport Wood Finish- ing Co., 240 Pearl Street, New York, U. S. A.	Weber-Wheelock Piano Co., 108 Fifth Ave., New York, outside U. S. A.	

FABRICANTES DE
ABRITILLA SATINADA FINA, Negra y De Color.
De LAS MARCAS: COMMONWEALTH
CAPITOL, COLUMBIA.

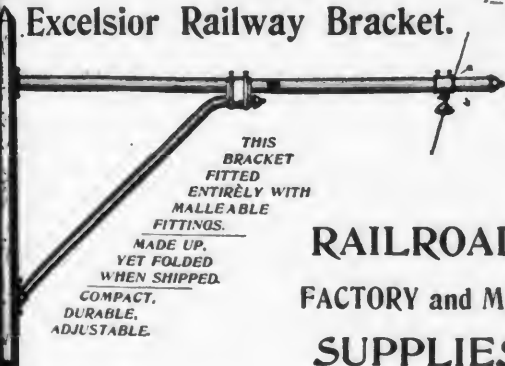
AMERICAN LEATHER CO.
También
Cuero de Carnero
FABRICA: Wilmington, Del.
Almacenes: No. 16, Spruce Street, New York.
SUCURSALES: No. 65, High Street, Boston, Mass.; No. 538, Main Street, Cincinnati, O.

Máquina de Escribir de Hammond No. 2
Escribe en catorce idiomas. La mejor máquina para los países extranjeros. Se ve lo que se escribe. Puede usarse papel de cualquiera ancho. Dura más que cualquiera otra. Fácil de aprender y de manejar. Se remiten catálogos gratis

HAMMOND TYPEWRITER CO.
NEW YORK, U. S. A.




Excelsior Railway Bracket. STANDARD WROUGHT




THIS BRACKET FITTED ENTIRELY WITH MALLEABLE FITTINGS. MADE UP, YET FOLDED WHEN SHIPPED. COMPACT, DURABLE, ADJUSTABLE.

RAILROAD, FACTORY and MILL SUPPLIES.



IRON PIPE



"BRAND" Celebrated Fittings.

JOHN SIMMONS CO.
106-110 Centre Street, NEW YORK,
Manufacturers and Dealers in
Material for Steam, Gas, Water and Electrical Engineering.

Manufactured by us with double seat May be packed white under pressure

BEST VALVE MADE.

Hard or Jenkins Discs.

Member National Association of Manufacturers, U. S. A.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS

Rubber Car Springs (Resortes de Goma para Carros)— New Jersey Car Spring and Rubber Co., Jersey City, N. J., U. S. A. xiv	Sewing Machines (Máquinas de Coser)— New Home Sewing Machine Co., 28 Union Square, New York, U. S. A. viii	Steam Fittings and Supplies (Útiles y Material Para Máquinas de Vapor) Simmons, John, Co., 110 Centre Street, New York, U. S. A. x
Sand Paper, Etc., Manufacturers (Papel de Lija, Etc., Fabricantes de)— Baeder Adamson & Co., 69 Beekman St., New York, U. S. A. xviii	Ship Windlass (Los Molinetes)— American Ship Windlass Co., Providence, R. I., U. S. A. xii	Steamships (Vapores)— International Navigation Co., 6 Bowling Green, New York, U. S. A. x
Scales (Balanzas)— Lowell Scale Co., Lowell, Mass., U. S. A. xviii	Steam Boilers, Brewers' Tanks, Etc. (Calderas de Vapor, Tanques de Cerveceros, Etc.)— Lyons, L. J., & Co., Newark, N. J., U. S. A. iv	Turbine Water Wheels and Engines (Turbinas y Máquinas)— James Leffel & Co., Springfield, Ohio, U. S. A. x

COLLINS & CO HARTFORD

Para catálogo ilustrado diríjanse á.

COLLINS & CO., 212 Water Street, New York.



The 20th Century.

Linternas Para Bicicletas y Faroles Para Coches.

DE FAMA UNIVERSAL.

Tamaños varios, ya sea para la bicicleta de tamaño regular ó para "tandem," ó cualquier otro vehículo. Pídase el catálogo ilustrado.

20th Century Mfg. Co., 17 Warren Street, New York, U. S. A.

HENRY HEIDE, ÚNICO FABRICANTE

De Dulces del Afamado Establecimiento Llamado
Diamond Brand Confectionery.



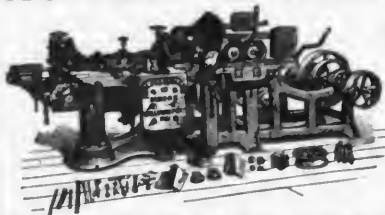
Se atienden con especial cuidado los pedidos que se hagan para la exportación.

Fábrica y Oficina: } Nos. 179, 181 y 183 Franklin Street, } **NEW YORK CITY.**
} Nos. 14 y 16 Harrison Street, }

ROWLEY & HERMAN, WILLIAMSPORT, PA., E. U. DE A.

FABRICANTES DE

Toda Clase de Maquinaria Para Labrar Maderas, Con Las Mejoras Mas Recientes y Las Mas Útiles Para Economizar Tiempo y Trabajo.



Recientemente se han hecho mejoras importantes en las máquinas de acepillar y machihembrar, en los cepillos mecánicos, para igualar la superficie, en las máquinas de moldurar y en las rotatorias de acepillar, en los bancos de aserrar, en las sierras continuas ó de hoja sin fin y en las de contornear, en las máquinas de tallar maderas, las de enmascarar y de fabricar puentes de puertas vidrieras y sus marcos, persianas, muebles, instrumentos de agricultura, etc., etc.

Infórmese V. de nuestros precios especiales antes de hacer sus pedidos á ninguna fábrica. Envíe V. por nuestro catálogo de 1897. Nuestro comercio extranjero siempre creciente es la mejor recomendación que podemos hacer á los que quieren comprar nuestros artículos fuera del país. Tendremos gusto en agregar á nuestra lista de compradores los nombres de estos últimos.

INDEX TO SHIPPERS' AND MANUFACTURERS' ANNOUNCEMENTS.		
Setting Machines (Máquinas de Escribir) — Mergenthaler Linotype Co., Offices, Tribune Building, New York, U. S. A. xvi	Varnish and Color Manufacturers (Barnices y Colores, Fabricantes de) Valentine Varnish Co., 57 Broadway, New York, U. S. A. xxviii	Wheelbarrows, Scrapers, Trucks, etc., (Carretillas, Traillas de Allanzar, Carromatos) — The Kilbourne & Jacobs Mfg. Co., Columbus, Ohio, U. S. A. xx
Typewriting Machines (Máquinas de Escribir) — The Calligraph: American Typewriting Machine Co., 37 Broadway, New York, U. S. A. xxii	Well Supplies (Herramientas para Cavar Pozos, y Tubos, etc.) — Pierce Well Engineering & Supply Co., 123 Liberty St., New York, U. S. A. xv	Wire and Wire Rope Manufacturers (Alambre y Cuerdas de Alambre, fabricantes de) — John Roebling's Sons' Co., 117 Liberty Street, New York, U. S. A. xxx1
Hammond Typewriter Co., 403 East 82d Street, New York, U. S. A. xxix		

COMPañIA DENOMINADA

JOHN A. ROEBLING'S SONS' CO.

FABRICANTES DE

Alambre y Cuerdas de Alambre

DE TODAS CLASES.

NUEVA YORK, E. U. de A.



R. R. FOGEL & CO.

177 & 179 BROADWAY, NEW YORK.

Fabricantes de **JOYERÍA** de Todas Clases.

Agentes de los **RELOJES** "American Waltham," y "Victoria."

Útiles y herramientas para relojeros. Lentes y Espejuelos.

Se enviarán Catálogos Ilustrados, en castellano, á los del giro.



WM. E. HOOPER & SONS, 74 Broad St., New York,

(26 SOUTH FREDERICK STREET, BALTIMORE, MD.)

FABRICANTES DE

WOODBERRY EXTRA. Lona de Algodon de Molinos de Woodberry y Druid. DRUID HILLS EXTRA.

De todos los números y anchos

VELO PARA REDES Y EMPAQUES MECHAS PARA ESTUFAS. VELAS Y ANTORCHAS.

Cordaje de algodón para la transmisión de potencia, etc.

Lona para cortinas de carros, asientos de carros y techos de carros.

Cintas y Bandas.

MARCA DE FÁBRICA

ESTABLECIDA EN 1876.

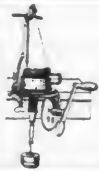
IMPERIAL. Compuestos Para Calderas.

Para evitar y remover las concreciones en las calderas de vapor.

Remitansenos muestras de las escamas formadas en las calderas; nosotros las analizaremos gratis y prepararemos un compuesto especial para cada caso, garantizando resultados satisfactorios. Fídanse detalles y precios.

COMPañIA DENOMINADA

IMPERIAL CHEMICAL CO. Oficina y Laboratorio, 324 St. John St., Philadelphia, Pa., U.S.A.



MÁQUINAS DE HACER MEDIAS DE BRANSON.

Estas máquinas han sido vendidas en casi todos los países durante los últimos veinte años. Se las usa del mismo modo en las fábricas que en las casas particulares y en el círculo de la familia. El número de las que se han construido llega á 30,000. Las maneja un muchacho ó una muchacha: son fuertes, y no pueden romperse fácilmente. Se envían circulares en alemán, castellano ó inglés al que las desee.

BRANSON MACHINE CO.,

No. 506 St. John Street,

PHILADELPHIA, PA., E. U. de A.

TURBINAS Y MAQUINAS DE VAPOR.

CAÍDAS DE 3 Á 2000 PIES.

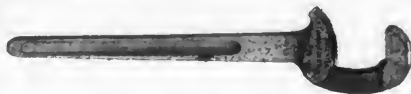
35 años de experiencia nos ponen en capacidad de construir ruedas de la mayor excelencia y adaptadas á toda especie de aplicaciones.

MÁQUINAS Y CALDERAS

Automáticas y Sencillas. Válvulas Corredizas.

Todas las obras construidas con los mejores materiales, con partes de remuda. Folletos de las ruedas de agua ó de las máquinas se reparten y remiten gratis. Dígasenos la especie de aplicación que se desea.

JAMES LEFFEL & CO., Springfield, Ohio, E. U. de A.



THE "JOHNSTON"

La llave patentada de Johnston para pipas.

De acero forjado á martinete. Garantizada.

La mejor y más moderna, sencilla, y fuerte. Nunca se apachurra. Prácticamente se ajusta por sí misma. Lista de precios y descuentos, los mismos que Stillon. Se hacen de tres tamaños de 10, 16 y 24 pulgadas.

W. T. JOHNSTON & CO., 32 y 34 Vesey Street, New York.

La Maquinaria Más Moderna Para Desmotar

ALGODÓN DE FIBRA CORTA Ó LARGA.

MÁQUINAS DE HILAS PARA MOLINOS DE ACEITE.

Presupuestos y planos para los establecimientos de molinos y sus adherentes. Dirjansc:

Á LA COMPAÑÍA DE DESMOTAR ALGODÓN DE BROWN, New London, Conn., E. U. de A.

HARDWARE DEALERS' MAGAZINE.

(Publicación periódica de los quincalleros.)

La mayor circulación en su ramo en el mundo. Se remiten muestras por el correo al solicitarlas.

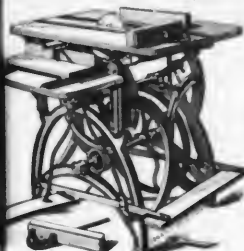
La subscripción anual en los Estados Unidos, Canadá y México es \$1.00. En los otros países \$1.50, 6 6 cheques, 7½ francos; 6 marcos; 3½ florines; 1¼ rublos; 7½ libras; 6 pesetas.

D. T. MALLET, Editor,

271 BROADWAY,

NEW YORK, E. U. de A.

M. Marston y Compañía



Establecidos en 1844.

Fabricantes de sierras circulares de mano y de máquina, sierras continuas pedales, sierras circulares y continuas de pequeñas máquinas.

M. MARSTON & CO. 27 CULVERT STREET, Boston, Mass., E. U. de A.

ME ENGELBERG HULLER CO.

Manufacturers of Rice and Coffee Hulling Machinery, 330 PRODUCE EXCHANGE, NEW YORK, U. S. A. Highest award for Rice and Coffee Hullers at World's Fair, Chicago. Prepares the Grain for Market in one operation. Send for new catalogue.

MAQUINARIA PARA DESCASCARAR

El Arroz y el Café.

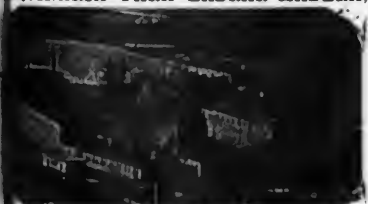
Sus máquinas de descascarar el arroz y el café obtuvieron el PREMIO MAS ELEVADO en la EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE CHICAGO. En una sola operación queda el grano preparado para enviarse al mercado. Envíe V. por el nuevo Catálogo.

No. 330 Produce Exchange, NEW YORK E. U. de A.



FABRICANTES DE

MAQUINARIA PARA LABRAR MADERA,



Masas de Cabeza de Banco, Bicicletas, Máquinas Especiales. Pídase el Catálogo.

S. SMITH MACHINE COMPANY, Smithville, Burlington Co., N. J., E. U. de A.

FABRICANTES DE Lámparas y Linternas Tubulares, Dechados en su Clase.

STEAM GAUGE AND LANTERN CO

MANUFACTURERS

Standard Tubular Lamps and Lanterns

SYRACUSE, N. Y., U. S. A.



GLOBE STREET LAMP.

No. 3 Burner. Price, \$3.08 Each. 3-Inch Flame.



VICTOR LANTERN.

No. 1 Burner. Price, \$3.85 per Dozen. No. 0 Globe.



BUCKEYE SIDE AND DASH LAMP.

Bull's-Eye Lens. Price, \$5.65 per Doz.



IRONCLAD RAILROAD LANTERN.

Price, \$5.00 per Dozen.

Member National Association Manufacturers, U. S. A.

QUE VA Á LA CABEZA EN AMÉRICA POR SU
EXCELENTE CALIDAD.

LA MEJOR BICICLETA CONSTRUIDA EN AMÉRICA.

The Spalding Bicycle

Precio \$10

—
Envíe V.
por
el
Catálogo

CON TODAS SUS MEJORAS DE 1897.

El nombre Spalding es sumamente conocido entre todos los aficionados á esta clase de diversión.

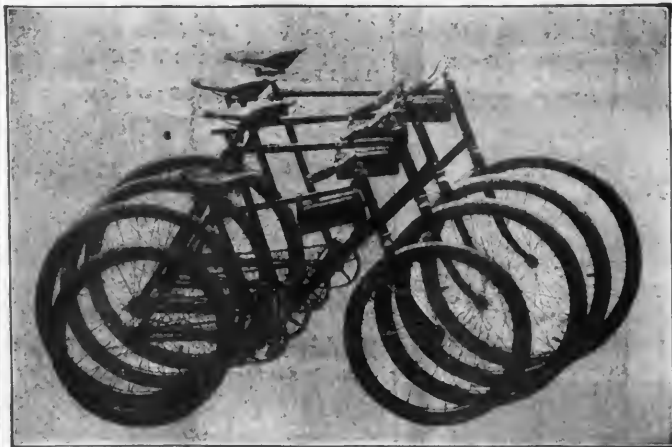
Todos los accesorios y equipos de las bicicletas: Lámparas: Timbres: Bombas: Retrancas: Ciclómetros: Sacos de herramientas: Artículos de vestuario para andar en las bicicletas.

A. G. SPALDING & BROS.

DEPTS. DE EXPORTACION, 126-130 NASSAU ST., NEW YORK, E. U.

Los Fabricantes de bicicletas y sus accesorios en mayor escala del mundo.

BICICLETAS CREDENDAS



TAN BUENAS
COMO EL ORO

Las mejores
bicicletas
precio medio
no que
fabrican en
mundo.

Rueda de
28 pulg., \$10
26 id. \$8
24 id. \$6
20 id. \$4

—
Envíe V. por
nuestro hermoso
catálogo

Todos los accesorios y equipos de las bicicletas. Silla anatómica denominada "Christy." Timbres.—Lámparas—Bombas.—Sacos ó maleticas para herramientas Zapatos—

A. G. SPALDING & BROS.

DEPTS. DE EXPORTACION, 126-130 NASSAU ST., NEW YORK, E. U.

Uni

A

Nati

Gove

A



A S

ctures

897, f

TH

amer

on Tr

Fe

l othe

n

S. A

United States Trades Exposition

(IN TRANSIT)

A SIX MONTHS' TOUR OF MEXICO

EXHIBITING PRODUCTS OF AMERICAN MANUFACTURE.

ENDORSED BY

National Association of Manufacturers

OF THE UNITED STATES OF AMERICA,

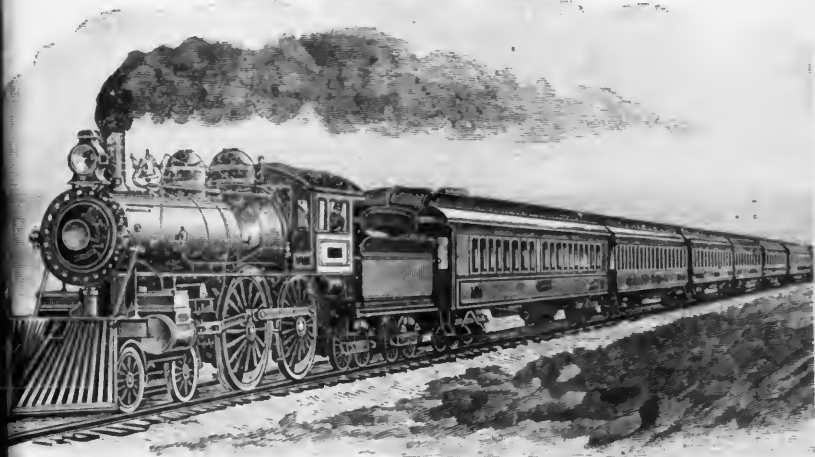
AND THE

Government Officials of the United States and Mexico

CONDUCTED BY THE

AMERICAN FIBRE CHAMOIS CO.

NEW YORK, N. Y.



A Special Train of sixteen cars, containing Exhibits of American Manufacturers and their Salesmen, will leave New York on or about August 3d, 1897, for a Six Months' Tour of Mexico.

The objects are to introduce to the Mexican Jobber, Trader and Consumer articles of American Manufacture by exhibiting them in an Exposition Train to which the public will have free admission.

For full particulars regarding space, cost of sending representative and all other information, write for comprehensive prospectus to General Offices,

412-413 Temple Court, New York, N. Y.

A Representative of the National Association of Manufacturers, U. S. A., will accompany the train throughout the tour.

COMPañÍA DENOMINADA
"WEBER-WHEELOCK COMPANY"

FÁBRICAS DE WEBER:

Nos. 147 á 165 calle
17 del Oeste, esquina
á la Avenida 7ª., New
York.



FÁBRICAS DE WHEELOCK:

Calle 149 del Este,
entre las Avenidas de
Brook y Santa Ana,
New York.

OFICINA Y ESTABLECIMIENTO DE VENTA.

108 FIFTH AVENUE, NEW YORK CITY, E. U. de A.

Lo que caracteriza especialmente al PIANO DE WEBER es su *tono simpático* debido á que en su construcción ha presidido el punto de vista músico. El Piano de Wheelock goza de una gran reputación en el mundo musical. El Piano de Stuyvesant es el mejor que puede haber por su precio en los mercados del mundo.

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA DIRECTA.

